



Tartalom

III Egyéb jogi aktusok

EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉG

★ Az EGT Vegyes Bizottság 89/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1533]	1
★ Az EGT Vegyes Bizottság 90/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1534]	3
★ Az EGT Vegyes Bizottság 91/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1535]	5
★ Az EGT Vegyes Bizottság 92/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1536]	7
★ Az EGT Vegyes Bizottság 93/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1537]	9
★ Az EGT Vegyes Bizottság 94/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1538]	11
★ Az EGT Vegyes Bizottság 95/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1539]	13
★ Az EGT Vegyes Bizottság 96/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1540]	15
★ Az EGT Vegyes Bizottság 97/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1541]	16
★ Az EGT Vegyes Bizottság 98/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1542]	19

* Az EGT Vegyes Bizottság 99/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1543]	21
* Az EGT Vegyes Bizottság 100/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1544]	24
* Az EGT Vegyes Bizottság 101/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1545]	26
* Az EGT Vegyes Bizottság 102/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1546]	28
* Az EGT Vegyes Bizottság 103/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1547]	30
* Az EGT Vegyes Bizottság 104/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1548]	31
* Az EGT Vegyes Bizottság 105/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1549]	33
* Az EGT Vegyes Bizottság 106/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1550]	35
* Az EGT Vegyes Bizottság 107/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1551]	37
* Az EGT Vegyes Bizottság 108/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1552]	39
* Az EGT Vegyes Bizottság 109/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1553]	41
* Az EGT Vegyes Bizottság 110/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1554]	43
* Az EGT Vegyes Bizottság 111/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1555]	45
* Az EGT Vegyes Bizottság 112/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1556]	47
* Az EGT Vegyes Bizottság 113/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1557]	49

★ Az EGT Vegyes Bizottság 114/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1558]	51
★ Az EGT Vegyes Bizottság 115/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1559]	52
★ Az EGT Vegyes Bizottság 116/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1560]	54
★ Az EGT Vegyes Bizottság 117/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1561]	56
★ Az EGT Vegyes Bizottság 118/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1562]	58
★ Az EGT Vegyes Bizottság 119/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1563]	60
★ Az EGT Vegyes Bizottság 120/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1564]	62
★ Az EGT Vegyes Bizottság 121/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1565]	63
★ Az EGT Vegyes Bizottság 122/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1566]	64
★ Az EGT Vegyes Bizottság 123/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1567]	66
★ Az EGT Vegyes Bizottság 124/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1568]	67
★ Az EGT Vegyes Bizottság 125/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1569]	69
★ Az EGT Vegyes Bizottság 126/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1570]	71
★ Az EGT Vegyes Bizottság 127/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1571]	73

★ Az EGT Vegyes Bizottság 128/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1572]	75
★ Az EGT Vegyes Bizottság 129/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1573]	77
★ Az EGT Vegyes Bizottság 130/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1574]	79
★ Az EGT Vegyes Bizottság 131/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1575]	80
★ Az EGT Vegyes Bizottság 132/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1576]	81
★ Az EGT Vegyes Bizottság 133/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1577]	83
★ Az EGT Vegyes Bizottság 134/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1578]	85
★ Az EGT Vegyes Bizottság 135/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IV. mellékletének (Energia) módosításáról [2022/1579]	87
★ Az EGT Vegyes Bizottság 136/2022 határozata (2022. április 29.) az EGT-megállapodás V. mellékletének (A munkavállalók szabad mozgása) és VIII. mellékletének (Letelepedési jog) módosításáról [2022/1580]	90
★ Az EGT Vegyes Bizottság 137/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás VI. mellékletének (Szociális biztonság) módosításáról [2022/1581]	92
★ Az EGT Vegyes Bizottság 138/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1582]	94
★ Az EGT Vegyes Bizottság 139/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1583]	96
★ Az EGT Vegyes Bizottság 140/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1584]	97
★ Az EGT Vegyes Bizottság 141/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1585]	98
★ Az EGT Vegyes Bizottság 142/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1586]	100

★ Az EGT Vegyes Bizottság 143/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1587]	102
★ Az EGT Vegyes Bizottság 144/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1588]	103
★ Az EGT Vegyes Bizottság 145/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1589]	104
★ Az EGT Vegyes Bizottság 146/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1590]	106
★ Az EGT Vegyes Bizottság 147/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1591]	107
★ Az EGT Vegyes Bizottság 148/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1592]	109
★ Az EGT Vegyes Bizottság 149/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1593]	111
★ Az EGT Vegyes Bizottság 150/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1594]	113
★ Az EGT Vegyes Bizottság 151/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) és (a 101. cikkben említett listát tartalmazó) 37. jegyzőkönyvének módosításáról [2022/1595]	114
★ Az EGT Vegyes Bizottság 152/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XI. mellékletének (Elektronikus hírközlés, audiovizuális szolgáltatások és információs társadalom) módosításáról [2022/1596]	116
★ Az EGT vegyes bizottság 153/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XI. mellékletének (Elektronikus hírközlés, audiovizuális szolgáltatások és információs társadalom) módosításáról [2022/1597]	117
★ Az EGT Vegyes Bizottság 154/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XI. mellékletének (Elektronikus hírközlés, audiovizuális szolgáltatások és információs társadalom) módosításáról [2022/1598]	119
★ Az EGT Vegyes Bizottság 155/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról [2022/1599]	120
★ Az EGT Vegyes Bizottság 156/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról [2022/1600]	122
★ Az EGT Vegyes Bizottság 157/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról [2022/1601]	123
★ Az EGT Vegyes Bizottság 158/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról [2022/1602]	125

★ Az EGT Vegyes Bizottság 159/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról [2022/1603]	127
★ Az EGT Vegyes Bizottság 160/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról [2022/1604]	128
★ Az EGT Vegyes Bizottság 161/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XXII. mellékletének (Társasági jog) módosításáról [2022/1605]	130
★ Az EGT Vegyes Bizottság 162/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XXII. mellékletének (Társasági jog) módosításáról [2022/1606]	132
★ Az EGT Vegyes Bizottság 163/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásnak a származó termék fogalmának meghatározásáról szóló 4. jegyzőkönyvének módosításáról [2022/1607]	133
★ Az EGT Vegyes Bizottság 164/2022 határozata (2022. április 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításáról [2022/1608]	222

III

(Egyéb jogi aktusok)

EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉG

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 89/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1533]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzések alól mentesített egyes árukezelési kategóriák tekintetében történő kiegészítéséről és a 2007/275/EK bizottsági határozat módosításáról szóló, 2021. február 16-i (EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. mellékletének I. fejezete a következőképpen módosul:

1. Az 1.1. rész a 11by. pont ((EU) 2019/624 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) után a következő ponttal egészül ki:
„11bz. **32021 R 0630**: A Bizottság (EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. február 16.) az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzések alól mentesített egyes árukezelési kategóriák tekintetében történő kiegészítéséről és a 2007/275/EK bizottsági határozat módosításáról (HL L 132., 2021.4.19., 17. o.).”
2. Az 1.2. részben a 137. pont (2007/275/EK bizottsági határozat) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32021 R 0630**: A Bizottság (EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. február 16.) (HL L 132., 2021.4.19., 17. o.).”

⁽¹⁾ HL L 132., 2021.4.19., 17. o.

2. cikk

Az (EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 90/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1534]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az összetett élelmiszer-készítményekben található állati eredetű termékek Unióba történő beléptetésére vonatkozó állategészségügyi követelmények tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. július 13-i (EU) 2021/1703 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2021/520 végrehajtási rendeletnek a bizonyos tartott szárazföldi állatok nyomomonkövethetősége céljából az Egyesült Királyság esetében Észak-Írország vonatkozásában alkalmazandó állatazonosító kód konfigurációja tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. június 28-i (EU) 2021/1064 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Ez a határozat állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (4) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezetének 1.1. része a következőképpen módosul:

1. A 13f. pont ((EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32021 R 1703**: a Bizottság (EU) 2021/1703 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. július 13.) (HL L 339., 2021.9.24., 29. o).”
2. A 13q. pont ((EU) 2021/520 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:
„, módosította:
– **32021 R 1064**: a Bizottság (EU) 2021/1064 végrehajtási rendelete (2021. június 28.) (HL L 229., 2021.6.29., 8. o).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1703 felhatalmazáson alapuló rendeletnek és az (EU) 2021/1064 végrehajtási rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapja EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

⁽¹⁾ HL L 339., 2021.9.24., 29. o.

⁽²⁾ HL L 229., 2021.6.29., 8. o.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

(*) No constitutional requirements indicated.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 91/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1535]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 142/2011/EU rendelet VIII. mellékletének az állati melléktermékek szállítmányainak bizonyos, jegyzékbe foglalt betegségek megelőzése és az e betegségekkel szembeni védekezés céljából létrehozott, korlátozás alatt álló körzetekből történő mozgatására vonatkozó egészségügyi bizonyítványminta tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. szeptember 22-i (EU) 2021/1699 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a felelős személyek számára az akvakultúrás létesítmények nyilvántartásba vételével és a nyilvántartás-vezetéssel kapcsolatos kötelezettségeik alól megadott mentességek tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2021. november 22-i (EU) 2021/2037 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Ez a határozat többek között a halaktól és a tenyésztett víziállatoktól különböző élő állatokat, valamint állati termékeket – például petesejtet, embriót és spermát – érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezete bevezető részének (2) bekezdésében meghatározottak szerint az e tárgykörökre vonatkozó jogszabályok nem alkalmazandók Izlandra.
- (4) Ez a határozat állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (5) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. mellékletének I. fejezete a következőképpen módosul:

1. Az 1.1. rész a 13s. pont ((EU) 2020/688 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) után a következő ponttal egészül ki:
„13t. **32021 R 2037**: A Bizottság (EU) 2021/2037 végrehajtási rendelete (2021. november 22.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a felelős személyek számára az akvakultúrás létesítmények nyilvántartásba vételével és a nyilvántartás-vezetéssel kapcsolatos kötelezettségeik alól megadott mentességek tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 416., 2021.11.23., 80. o.).”
2. A 7.1. részben a 9c. pont (142/2011/EU bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32021 R 1699**: A Bizottság (EU) 2021/1699 végrehajtási rendelete (2021. szeptember 22.) (HL L 336., 2021.9.23., 42. o.).”

⁽¹⁾ HL L 336., 2021.9.23., 42. o.⁽²⁾ HL L 416., 2021.11.23., 80. o.

2. cikk

Az (EU) 2021/1699 és az (EU) 2021/2037 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 92/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1536]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A HL L 398., 2021.11.11., 87. o. által helyesbített, a 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet IV. mellékletének a prémis állatoktól eltérő, nem kérődző haszonállatok állati eredetű fehérjével való takarmányozásának tilalma tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. augusztus 17-i (EU) 2021/1372 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékekre és a belőlük származó termékekre vonatkozó egészségügyi szabályok megállapításáról szóló 1069/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról, valamint a 97/78/EK tanácsi irányelvnek az egyes minták és tételek határon történő állategészségügyi ellenőrzése alóli, az irányelv szerinti mentesítése tekintetében történő végrehajtásáról szóló 142/2011/EU rendelet német nyelvű változatának helyesbítéséről szóló, 2021. november 12-i (EU) 2021/1973 bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Ez a határozat állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (4) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezetének 7.1. része a következőképpen módosul:

1. A 9c. pont (142/2011/EU bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32021 R 1973**: A Bizottság (EU) 2021/1973 rendelete (2021. november 12.) (HL L 402., 2021.11.15., 4. o.).”
2. A 12. pont (999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32021 R 1372**: A Bizottság (EU) 2021/1372 rendelete (2021. augusztus 17.) (HL L 295., 2021.8.18., 1. o.), helyesbítette: HL L 398., 2021.11.11., 87. o.”

2. cikk

A HL L 398., 2021.11.11., 87. o. által helyesbített (EU) 2021/1372 rendeletnek és az (EU) 2021/1973 rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapja EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

⁽¹⁾ HL L 295., 2021.8.18., 1. o.

⁽²⁾ HL L 402., 2021.11.15., 4. o.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 93/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1537]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 142/2011/EU rendelet XIV. és XV. mellékletének az állati melléktermékeknek és a belőlük származó termékeknek az Unióba történő behozatala és Unió területén történő átszállítása tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. október 26-i (EU) 2021/1891 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A 142/2011/EU rendelet egyes mellékleteinek az egyes rovartermékek forgalomba hozatalára vonatkozó követelmények és az elkülönítési módszer kiigazítása tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. november 5-i (EU) 2021/1925 bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Ez a határozat állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (4) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezete 7.1. részének 9c. pontja (142/2011/EU bizottsági rendelet) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:

- „– **32021 R 1891:** A Bizottság (EU) 2021/1891 rendelete (2021. október 26.) (HL L 384., 2021.10.29., 84. o.),
- **32021 R 1925:** A Bizottság (EU) 2021/1925 rendelete (2021. november 5.) (HL L 393., 2021.11.8., 4. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1891 és az (EU) 2021/1925 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

⁽¹⁾ HL L 384., 2021.10.29., 84. o.

⁽²⁾ HL L 393., 2021.11.8., 4. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 94/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1538]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet III., V., VII. és IX. mellékletének a kecskékben előforduló TSE-pozitív esetek genotipizálása, a juh- és kecskefélék életkorának meghatározása, az atipikus surlókérral fertőzött állományokban alkalmazandó intézkedések, valamint a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékből származó termékek behozatali feltételei tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. július 16-i (EU) 2021/1176 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezetének 7.1. részében a 12. pont (999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 1176:** A Bizottság (EU) 2021/1176 rendelete (2021. július 16.) (HL L 256., 2021.7.19., 56. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1176 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 256., 2021.7.19., 56. o.

^(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 95/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1539]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az élelmiszer-termelő állatokon alkalmazott gyógyszerhatóanyagok maradékanyagaina vonatkozó analitikai módszerek elvégzéséről és az eredmények értelmezéséről, valamint az alkalmazandó mintavételi módszerekről és a 2002/657/EK és 98/179/EK határozatok hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. március 22-i (EU) 2021/808 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A HL L 186., 2021.5.27., 33. o. által helyesbített, az (EU) 2021/808 végrehajtási rendeletnek a 2002/657/EK határozat II. mellékletében felsorolt egyes anyagokra vonatkozó átmeneti rendelkezések tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. május 20-i (EU) 2021/810 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az (EU) 2021/808 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt 98/179/EK ⁽³⁾ és 2002/657/EK bizottsági határozatot ⁽⁴⁾, amelyeket ezért el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (4) Ez a határozat állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (5) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezetének 7.2. része a következőképpen módosul:

1. A 14. pont (98/179/EK bizottsági határozat) helyébe a következő szöveg lép:

„**32021 R 0808:** A Bizottság (EU) 2021/808 végrehajtási rendelete (2021. március 22.) az élelmiszer-termelő állatokon alkalmazott gyógyszerhatóanyagok maradékanyagaina vonatkozó analitikai módszerek elvégzéséről és az eredmények értelmezéséről, valamint az alkalmazandó mintavételi módszerekről és a 2002/657/EK és 98/179/EK határozatok hatályon kívül helyezéséről (HL L 180., 2021.5.21., 84. o.), módosította:

- **32021 R 0810:** A Bizottság (EU) 2021/810 végrehajtási rendelete (2021. május 20.) (HL L 180., 2021.5.21., 112. o.), helyesbítette: HL L 186., 2021.5.27., 33. o.”

2. A 19. pont (2002/657/EK bizottsági határozat) szövegét el kell hagyni.

⁽¹⁾ HL L 180., 2021.5.21., 84. o.

⁽²⁾ HL L 180., 2021.5.21., 112. o.

⁽³⁾ HL L 65., 1998.3.5., 31. o.

⁽⁴⁾ HL L 221., 2002.8.17., 8. o.

2. cikk

Az (EU) 2021/808 és a HL L 186., 2021.5.27., 33. o. által helyesbített (EU) 2021/810 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Az EGT Vegyes Bizottság 96/2022 határozata

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1540]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2007/453/EK határozat mellékletének Kanada és Írország BSE-státusa tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. augusztus 6-i (EU) 2021/1321 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezetének 7.2. részében a 49. pont (2007/453/EK bizottsági határozat) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 1321:** A Bizottság (EU) 2021/1321 végrehajtási határozata (2021. augusztus 6.) (HL L 286., 2021.8.10., 17. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1321 végrehajtási határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették ⁽²⁾.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 286., 2021.8.10., 17. o.

⁽²⁾ Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 97/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1541]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A fitomenadion lovak takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2021. augusztus 27-i (EU) 2021/1409 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A *Bacillus licheniformis* DSM 28710 készítmény tojóttyúk, kevésbé jelentős tojóbaromfifajok, tenyészbarmfifajok és díszmadarak takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Huvepharma NV) szóló, 2021. augusztus 27-i (EU) 2021/1410 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) A vas(III)-citrát-kelát malacok és kevésbé jelentős sertésfélék takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: az Unióban a Pen & Tec Consulting SLU által képviselt Akeso Biomedical, Inc. USA) szóló, 2021. augusztus 27-i (EU) 2021/1412 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) A *Bacillus subtilis* LMG-S 15136 által termelt endo-1,4-béta-xilanáz szoptató kocák takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Beldem, a Puratos NV vállalata) szóló, 2021. augusztus 27-i (EU) 2021/1413 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (5) Az *Enterococcus faecium* DSM 7134 készítmény tojóttyúk takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló (EU) 2021/422 végrehajtási rendelet helyesbítéséről (az engedély jogosultja: Lactosan GmbH & Co KG) szóló, 2021. augusztus 27-i (EU) 2021/1414 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁵⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (6) Az *Enterococcus faecium* DSM 7134 készítmény brojlercsirkék takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezésének megújításáról (az engedély jogosultja a Lactosan GmbH & Co KG) és a 998/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. augusztus 31-i (EU) 2021/1424 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁶⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (7) A lizin és a glutaminsav mangánkelátjának valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2021. augusztus 31-i (EU) 2021/1425 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁷⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (8) A *Trichoderma reesei* (DSM 32338) által termelt muramidáz elválasztott malacok takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: az Unióban a DSM Nutritional Products Sp. z o.o. által képviselt DSM Nutritional Products Ltd.) szóló, 2021. szeptember 1-jei (EU) 2021/1431 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁸⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

⁽¹⁾ HL L 304., 2021.8.30., 5. o.

⁽²⁾ HL L 304., 2021.8.30., 8. o.

⁽³⁾ HL L 304., 2021.8.30., 14. o.

⁽⁴⁾ HL L 304., 2021.8.30., 18. o.

⁽⁵⁾ HL L 304., 2021.8.30., 21. o.

⁽⁶⁾ HL L 307., 2021.9.1., 9. o.

⁽⁷⁾ HL L 307., 2021.9.1., 12. o.

⁽⁸⁾ HL L 309., 2021.9.2., 5. o.

- (9) Az (EU) 2021/1424 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt 998/2010/EU bizottsági rendeletet ⁽⁹⁾, amelyet ezért el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (10) Ez a határozat takarmányokra vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint a takarmányokra vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (11) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. mellékletének II. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 400. pont ((EU) 2021/422 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, módosította:

- **32021 R 1414:** A Bizottság (EU) 2021/1414 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 27.) (HL L 304., 2021.8.30., 21. o.).”

2. A szöveg a 417. pont ((EU) 2021/982 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő pontokkal egészül ki:

„418. **32021 R 1409:** A Bizottság (EU) 2021/1409 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 27.) a fitomenadion lovak takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 304., 2021.8.30., 5. o.).

419. **32021 R 1410:** A Bizottság (EU) 2021/1410 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 27.) a *Bacillus licheniformis* DSM 28710 készítmény tojótúrók, kevésbé jelentős tojóbaromfifajok, tenyésztőbaromfifajok és díszmadarak takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Huvepharma NV) (HL L 304., 2021.8.30., 8. o.).

420. **32021 R 1412:** A Bizottság (EU) 2021/1412 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 27.) a vas(III)-citrát-kelát malacok és kevésbé jelentős sertésfélék takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: az Unióban a Pen & Tec Consulting SLU által képviselt Akeso Biomedical, Inc. USA) (HL L 304., 2021.8.30., 14. o.).

421. **32021 R 1413:** A Bizottság (EU) 2021/1413 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 27.) a *Bacillus subtilis* LMG-S 15136 által termelt endo-1,4-béta-xilánáz szoptató kocák takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Beldem, a Puratos NV vállalata) (HL L 304., 2021.8.30., 18. o.).

422. **32021 R 1424:** A Bizottság (EU) 2021/1424 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 31.) az *Enterococcus faecium* DSM 7134 készítmény brojlerek takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezésének megújításáról (az engedély jogosultja a Lactosan GmbH & Co KG) és a 998/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 307., 2021.9.1., 9. o.).

423. **32021 R 1425:** A Bizottság (EU) 2021/1425 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 31.) a lizin és a glutaminsav mangánkelátjának valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 307., 2021.9.1., 12. o.).

424. **32021 R 1431:** A Bizottság (EU) 2021/1431 végrehajtási rendelete (2021. szeptember 1.) a *Trichoderma reesei* (DSM 32338) által termelt muramidáz elválasztott malacok takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: az Unióban a DSM Nutritional Products Sp. z o.o. által képviselt DSM Nutritional Products Ltd.) (HL L 309., 2021.9.2., 5. o.).”

⁽⁹⁾ HL L 290., 2010.11.6., 22. o.

3. A 2n. pont (998/2010/EU bizottsági rendelet) szövegét el kell hagyni.

2. cikk

Az (EU) 2021/1409, az (EU) 2021/1410, az (EU) 2021/1412, az (EU) 2021/1413, az (EU) 2021/1414, az (EU) 2021/1424, az (EU) 2021/1425 és az (EU) 2021/1431 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 98/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1542]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A *Clostridium butyricum* FERM BP-2789 tojójércék, hízópulykák, tenyészpulykák, kevésbé jelentős madárfajok (kivéve tojósárnyasok), elválasztott malacok és kevésbé jelentős elválasztott sertésfélék takarmány-adalékanyagaként való engedélyezésének megújításáról, brojlercsirkék, szopós malacok és kevésbé jelentős szopós sertésfélék tekintetében történő engedélyezéséről, valamint a 373/2011/EU, a 374/2013/EU és az 1108/2014/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről (az engedély jogosultja: a Huvepharma NV Belgium által képviselt Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd) szóló, 2021. augusztus 27-i (EU) 2021/1411 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A *Bacillus licheniformis* (DSM 19670) által termelt szerin-proteáz brojlercsirkék takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: az Unióban a DSM Nutritional Products Sp. z o.o. által képviselt DSM Nutritional Products Ltd.) szóló, 2021. augusztus 31-i (EU) 2021/1426 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az (EU) 2021/1411 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt 373/2011/EU ⁽³⁾, 374/2013/EU ⁽⁴⁾ és 1108/2014/EU bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁵⁾, amelyeket következképpen el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (4) Ez a határozat takarmányokra vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint a takarmányokra vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (5) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. mellékletének II. fejezete a következőképpen módosul:

1. A szöveg a 424. pont ((EU) 2021/1431 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő pontokkal egészül ki:

„425. **32021 R 1411:** A Bizottság (EU) 2021/1411 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 27.) a *Clostridium butyricum* FERM BP-2789 tojójércék, hízópulykák, tenyészpulykák, kevésbé jelentős madárfajok (kivéve tojósárnyasok), elválasztott malacok és kevésbé jelentős elválasztott sertésfélék takarmány-adalékanyagaként való engedélyezésének megújításáról, brojlercsirkék, szopós malacok és kevésbé jelentős szopós sertésfélék

⁽¹⁾ HL L 304., 2021.8.30., 11. o.⁽²⁾ HL L 307., 2021.9.1., 17. o.⁽³⁾ HL L 102., 2011.4.16., 10. o.⁽⁴⁾ HL L 112., 2013.4.24., 13. o.⁽⁵⁾ HL L 301., 2014.10.21., 16. o.

tekintetében történő engedélyezéséről, valamint a 373/2011/EU, a 374/2013/EU és az 1108/2014/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről (az engedély jogosultja: a Huvepharma NV Belgium által képviselt Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd) (HL L 304., 2021.8.30., 11. o.).

426. **32021 R 1426:** A Bizottság (EU) 2021/1426 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 31.) a *Bacillus licheniformis* (DSM 19670) által termelt szerin-proteáz brojlercsirkék takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: az Unióban a DSM Nutritional Products Sp. z o.o. által képviselt DSM Nutritional Products Ltd.) (HL L 307., 2021.9.1., 17. o.).”

2. A 2zb. pont (373/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet), a 95. pont (374/2013/EU bizottsági végrehajtási rendelet) és a 116. pont (1108/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet) szövegét el kell hagyni.

2. cikk

Az (EU) 2021/1411 és az (EU) 2021/1426 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 99/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1543]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az amprólium-hidroklorid (COXAM) brojlersirkék és tojójércék takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: HuvePharma NV) szóló, 2021. november 23-i (EU) 2021/2047 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A *Bacillus velezensis* CECT 5940 készítmény hízópulykák, tenyészpulykák, kevésbé jelentős hízó- és tenyészbaromfifajok és díszmadarak (a szaporításra szánt állatok kivételével) takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Evonik Operations GmbH) szóló, 2021. november 24-i (EU) 2021/2050 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) A *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 7.366 által termelt L-valin valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2021. november 26-i (EU) 2021/2077 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) A dinátrium-5'-guanilát valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2021. november 29-i (EU) 2021/2093 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (5) A *Trichoderma reesei* CBS 143953 által termelt endo-1,4-béta-xilanáz valamennyi baromfifaj, hízósertés, malac és valamennyi kevésbé jelentős sertésfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Danisco (UK) Ltd, melyet az Unióban a Genencor International B.V. képvisel) szóló, 2021. november 29-i (EU) 2021/2096 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁵⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (6) A benzoesavat, kalcium-formiátot és fumársavat tartalmazó készítmény hízópulykák és tenyészpulykák takarmány-adalékanyagaként történő felhasználásának engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Novus Europe NV) szóló, 2021. november 29-i (EU) 2021/2097 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁶⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (7) Ez a határozat takarmányokra vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint a takarmányokra vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (8) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

⁽¹⁾ HL L 418., 2021.11.24., 13. o.

⁽²⁾ HL L 420., 2021.11.25., 16. o.

⁽³⁾ HL L 426., 2021.11.29., 5. o.

⁽⁴⁾ HL L 427., 2021.11.30., 169. o.

⁽⁵⁾ HL L 427., 2021.11.30., 187. o.

⁽⁶⁾ HL L 427., 2021.11.30., 190. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. mellékletének II. fejezete a 426. pont ((EU) 2021/1426 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő pontokkal egészül ki:

- „427. **32021 R 2047**: a Bizottság (EU) 2021/2047 végrehajtási rendelete (2021. november 23.) az amprólium-hidroklorid (COXAM) brojlercsirkék és tojójércék takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: HuvePharma NV) (HL L 418., 2021.11.24., 13. o.).
428. **32021 R 2050**: a Bizottság (EU) 2021/2050 végrehajtási rendelete (2021. november 24.) a *Bacillus velezensis* CECT 5940 készítmény hízópulykák, tenyészpulykák, kevésbé jelentős hízó- és tenyészbaromfifajok és díszmadarak (a szaporításra szánt állatok kivételével) takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Evonik Operations GmbH) (HL L 420., 2021.11.25., 16. o.).
429. **32021 R 2077**: a Bizottság (EU) 2021/2077 végrehajtási rendelete (2021. november 26.) a *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 7.366 által termelt L-valin valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 426., 2021.11.29., 5. o.).
430. **32021 R 2093**: a Bizottság (EU) 2021/2093 végrehajtási rendelete (2021. november 29.) a dinátrium-5'-guanilát valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 427., 2021.11.30., 169. o.).
431. **32021 R 2096**: a Bizottság (EU) 2021/2096 végrehajtási rendelete (2021. november 29.) a *Trichoderma reesei* CBS 143953 által termelt endo-1,4-béta-xilanáz valamennyi baromfifaj, hízósértés, malac és valamennyi kevésbé jelentős sertésfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Danisco (UK) Ltd, melyet az Unióban a Genencor International B.V. képvisel) (HL L 427., 2021.11.30., 187. o.).
432. **32021 R 2097**: a Bizottság (EU) 2021/2097 végrehajtási rendelete (2021. november 29.) a benzooesavat, kalciumformiátot és fumársavat tartalmazó készítmény hízópulykák és tenyészpulykák takarmány-adalékanyagaként történő felhasználásának engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Novus Europe NV) (HL L 427., 2021.11.30., 190. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/2047, az (EU) 2021/2050, az (EU) 2021/2077, az (EU) 2021/2093, az (EU) 2021/2096 és az (EU) 2021/2097 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 100/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1544]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az *Escherichia coli* KCCM 80210 által termelt L-triptofán valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2021. november 26-i (EU) 2021/2076 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A kálium-diformiát hízósertések és elválasztott malacok takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről szóló, 2021. november 29-i (EU) 2021/2092 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) A dekokinát (Deccox és Avi-Deccox 60G) brojlersirkék takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Zoetis Belgium SA), valamint az 1289/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. november 29-i (EU) 2021/2094 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Az (EU) 2021/2094 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt 1289/2004/EK bizottsági rendeletet ⁽⁴⁾, amelyet következképpen el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (5) Ez a határozat takarmányokra vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint a takarmányokra vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (6) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. mellékletének II. fejezete a következőképpen módosul:

1. A szöveg a 432. pont ((EU) 2021/2097 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő pontokkal egészül ki:

- „433. **32021 R 2076:** A Bizottság (EU) 2021/2076 végrehajtási rendelete (2021. november 26.) az *Escherichia coli* KCCM 80210 által termelt L-triptofán valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 426., 2021.11.29., 1. o.).
434. **32021 R 2092:** A Bizottság (EU) 2021/2092 végrehajtási rendelete (2021. november 29.) a kálium-diformiát hízósertések és elválasztott malacok takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 427., 2021.11.30., 166. o.).

⁽¹⁾ HL L 426., 2021.11.29., 1. o.

⁽²⁾ HL L 427., 2021.11.30., 166. o.

⁽³⁾ HL L 427., 2021.11.30., 173. o.

⁽⁴⁾ HL L 243., 2004.7.15., 15. o.

435. **32021 R 2094:** A Bizottság (EU) 2021/2094 végrehajtási rendelete (2021. november 29.) a dekokinát (Deccox és Avi-Deccox 60G) brojlercsirkék takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Zoetis Belgium SA), valamint az 1289/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 427., 2021.11.30., 173. o.).”

2. Az 1zy. pont (1289/2004/EK bizottsági rendelet) szövegét el kell hagyni.

2. cikk

Az (EU) 2021/2076, az (EU) 2021/2092 és az (EU) 2021/2094 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 101/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1545]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 66/402/EGK tanácsi irányelv I. és II. mellékletének a citoplazmás hímsterilitással előállított hibridbúza-vetőmagokra vonatkozó követelmények tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. november 5-i (EU) 2021/1927 bizottsági végrehajtási irányelvet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat növényegészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint a növényegészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete III. fejezetének 1. részében a 3. pont (66/402/EGK tanácsi irányelv) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 L 1927:** A Bizottság (EU) 2021/1927 végrehajtási irányelve (2021. november 5.) (HL L 393., 2021.11.8., 13. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1927 végrehajtási irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 393., 2021.11.8., 13. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 102/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1546]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2003/90/EK és a 2003/91/EK irányelvnek a mezőgazdasági növényfajok és a zöldségfajok egyes fajtáinak vizsgálatára vonatkozó előírások, valamint a 2003/90/EK irányelvnek egyes növények botanikai nevei tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. május 6-i (EU) 2021/746 bizottsági végrehajtási irányelvet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat növényegészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint a növényegészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete III. fejezetének 1. részében a 14. pont (2003/90/EK bizottsági irányelv) és a 15. pont (2003/91/EK bizottsági irányelv) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 L 0746:** A Bizottság (EU) 2021/746 végrehajtási irányelve (2021. május 6.) (HL L 160., 2021.5.7., 94. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/746 végrehajtási irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 160., 2021.5.7., 94. o.

^(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 103/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) módosításáról [2022/1547]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A mezőgazdasági növényfajok vagy a zöldségfajok nemzeti fajtajegyzékébe való felvétel iránti kérelem tárgyát képező vetőmagfajták forgalomba hozatalának tagállamok általi engedélyezésére vonatkozó végrehajtási szabályokról szóló 2004/842/EK határozat spanyol nyelvi változatának helyesbítéséről szóló, 2021. június 3-i (EU) 2021/985 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat növényegészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint a növényegészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete III. fejezetének 2. részében a 36. pont (2004/842/EK bizottsági határozat) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 D 0985**: A Bizottság (EU) 2021/985 végrehajtási határozata (2021. június 3.) (HL L 216., 2021.6.18., 204. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2021/985 végrehajtási határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 216., 2021.6.18., 204. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 104/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1548]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet III. mellékletének módosításáról szóló, 2021. április 12-i (EU) 2021/1374 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2019/624 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a származási gazdaságban történő vágás esetén alkalmazandó bizonyítvány tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. április 26-i (EU) 2021/1422 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az (EU) 2019/627 végrehajtási rendeletnek az állati eredetű termékekkel kapcsolatban végzendő hatósági ellenőrzések végrehajtására vonatkozó egységes gyakorlati rendelkezések tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. szeptember 23-i (EU) 2021/1709 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Ez a határozat állategészségügyi kérdésekre, takarmányokra és élelmiszerekre vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében, valamint II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdésekre, takarmányokra és élelmiszerekre vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (5) Az EGT-megállapodás I. és II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. fejezet 1.1. részében a 11bk. pont ((EU) 2019/627 bizottsági végrehajtási rendelet) és a II. fejezetben a 31qk. pont ((EU) 2019/627 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32021 R 1709:** A Bizottság (EU) 2021/1709 végrehajtási rendelete (2021. szeptember 23.) (HL L 339., 2021.9.24., 84. o.).”
2. Az I. fejezet 1.1. részében a 11by. pont ((EU) 2019/624 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő szöveggel egészül ki:
„, , módosította:
– **32021 R 1422:** A Bizottság (EU) 2021/1422 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. április 26.) (HL L 307., 2021.9.1., 1. o.).”

⁽¹⁾ HL L 297., 2021.8.20., 1. o.⁽²⁾ HL L 307., 2021.9.1., 1. o.⁽³⁾ HL L 339., 2021.9.24., 84. o.

3. Az I. fejezet 6.1. részében a 17. pont (853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 1374**: A Bizottság (EU) 2021/1374 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. április 12.) (HL L 297., 2021.8.20., 1. o.).”

2. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 164k. pontja ((EU) 2019/627 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 1709**: A Bizottság (EU) 2021/1709 végrehajtási rendelete (2021. szeptember 23.) (HL L 339., 2021.9.24., 84. o.).”

3. cikk

Az (EU) 2021/1374 és az (EU) 2021/1422 felhatalmazáson alapuló rendeletnek, valamint az (EU) 2021/1709 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 105/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1549]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 142/2011/EU rendeletnek egyes, a 2. kategóriába tartozó anyagokat tartalmazó szerves trágyákra és talajjavító szerekre vonatkozó kiviteli feltételek tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. november 8-i (EU) 2021/1929 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a Rift-völgyi lázzal foglalkozó európai uniós referenci-alaboratórium létrehozása révén történő kiegészítéséről szóló, 2021. szeptember 17-i (EU) 2021/2156 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzés alá vont állatok, állati eredetű termékek, szaporítóanyagok, állati melléktermékek és a belőlük származó termékek, összetett élelmiszer-készítmények, valamint széna és szalma jegyzéke tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról, továbbá az (EU) 2019/2007 bizottsági végrehajtási rendelet és a 2007/275/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. április 13-i (EU) 2021/632 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Az (EU) 2021/632 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt (EU) 2019/2007 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁴⁾ és az EGT-megállapodásba foglalt 2007/275/EK bizottsági határozatot ⁽⁵⁾, amelyeket ezért el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (5) Ez a határozat többek között a halaktól és a tenyésztett víziállatoktól eltérő élő állatokat érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezete bevezető részének (2) bekezdésében meghatározottak szerint az e tárgy körére vonatkozó jogszabályok nem alkalmazandók Izlandra.
- (6) Ez a határozat állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályokra vonatkozik. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdéseket érintő jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (7) Az EGT-megállapodás I. és II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. fejezet 1.1. részben a 11bo. pont ((EU) 2019/2007 bizottsági végrehajtási rendelet) és a II. fejezetben a 31qo. pont ((EU) 2019/2007 bizottsági végrehajtási rendelet) szövegének helyébe a következő szöveg lép:

„32021 R 0632: A Bizottság (EU) 2021/632 végrehajtási rendelete (2021. április 13.) az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzés alá vont állatok, állati eredetű termékek, szaporítóanyagok, állati melléktermékek és a belőlük származó termékek, összetett élelmiszer-készítmények, valamint széna és szalma jegyzéke tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról, továbbá az (EU) 2019/2007 bizottsági végrehajtási rendelet és a 2007/275/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 132., 2021.4.19., 24. o.).

⁽¹⁾ HL L 394., 2021.11.9., 4. o.⁽²⁾ HL L 436., 2021.12.7., 26. o.⁽³⁾ HL L 132., 2021.4.19., 24. o.⁽⁴⁾ HL L 312., 2019.12.3., 1. o.⁽⁵⁾ HL L 116., 2007.5.4., 9. o.

Ez a jogi aktus Izland vonatkozásában a Bevezető rész (2) bekezdésében említett területeken alkalmazandó.”

2. Az I. fejezet 3.1. része az 50. pont ((EU) 2018/1136 bizottsági végrehajtási határozat) után a következő szöveggel egészül ki:

„51. **32021 R 2156:** A Bizottság (EU) 2021/2156 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. szeptember 17.) az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a Rift-völgyi lázzal foglalkozó európai uniós referencia-laboratórium létrehozása révén történő kiegészítéséről (HL L 436., 2021.12.7., 26. o.).

Ez a jogi aktus nem alkalmazandó Izlandra.”

3. Az I. fejezet 7.1. részében a 9c. pont (142/2011/EU bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 1929:** A Bizottság (EU) 2021/1929 rendelete (2021. november 8.) (HL L 394., 2021.11.9., 4. o.).”

4. Az I. fejezet 1.2. részében a 137. pont (2007/275/EK bizottsági határozat) szövegét el kell hagyni.

2. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezete 164o. pontjának ((EU) 2019/2007 bizottsági végrehajtási rendelet) szövege helyébe a következő szöveg lép:

„**32021 R 0632:** A Bizottság (EU) 2021/632 végrehajtási rendelete (2021. április 13.) az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a határállomásokon végzett hatósági ellenőrzés alá vont állatok, állati eredetű termékek, szaporítóanyagok, állati melléktermékek és a belőlük származó termékek, összetett élelmiszer-készítmények, valamint széna és szalma jegyzéke tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról, továbbá az (EU) 2019/2007 bizottsági végrehajtási rendelet és a 2007/275/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 132., 2021.4.19., 24. o.).”

3. cikk

Az (EU) 2021/1929 rendeletnek, az (EU) 2021/2156 felhatalmazáson alapuló rendeletnek és az (EU) 2021/632 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 106/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1550]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a hatósági ellenőrzések és más hatósági tevékenységek céljára alkalmazott valamennyi módszerre vonatkozó feltételeket nem teljesítő laboratóriumok illetékes hatóság általi, hatósági laboratóriumként való kijelölését lehetővé tévő esetek és feltételek tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2021. május 17-i (EU) 2021/1353 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat állategészségügyi kérdésekre, takarmányokra és élelmiszerekre vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében, valamint II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint az állategészségügyi kérdésekre, takarmányokra és élelmiszerekre vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás I. és II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. fejezet 1.1. része a 11bz. pont ((EU) 2021/630 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) után a következő ponttal egészül ki:
„11bza. **32021 R 1353**: a Bizottság (EU) 2021/1353 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. május 17.) az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a hatósági ellenőrzések és más hatósági tevékenységek céljára alkalmazott valamennyi módszerre vonatkozó feltételeket nem teljesítő laboratóriumok illetékes hatóság általi, hatósági laboratóriumként való kijelölését lehetővé tévő esetek és feltételek tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 291., 2021.8.13., 20. o.).”
2. A II. fejezet a 31qx. pont ((EU) 2019/2126 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) után a következő ponttal egészül ki:
„31qy. **32021 R 1353**: a Bizottság (EU) 2021/1353 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. május 17.) az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a hatósági ellenőrzések és más hatósági tevékenységek céljára alkalmazott valamennyi módszerre vonatkozó feltételeket nem teljesítő laboratóriumok illetékes hatóság általi, hatósági laboratóriumként való kijelölését lehetővé tévő esetek és feltételek tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 291., 2021.8.13., 20. o.).”

2. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XII. fejezete a 164y. pont ((EU) 2021/2305 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) után a következő ponttal egészül ki:

⁽¹⁾ HL L 291., 2021.8.13., 20. o.

„164z. **32021 R 1353**: a Bizottság (EU) 2021/1353 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. május 17.) az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a hatósági ellenőrzések és más hatósági tevékenységek céljára alkalmazott valamennyi módszerre vonatkozó feltételeket nem teljesítő laboratóriumok illetékes hatóság általi, hatósági laboratóriumként való kijelölését lehetővé tévő esetek és feltételek tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 291., 2021.8.13., 20. o.)”

3. cikk

Az (EU) 2021/1353 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 107/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1551]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II., III. és IV. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található akronifin, akrinatin, *Bacillus pumilus* QST 2808, etirimol, pentiopirad, pikloram és *Pseudomonas* sp. DSMZ 13134 törzs megengedett szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. szeptember 17-i (EU) 2021/1531 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat takarmányokra és élelmiszerekre vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében, valamint II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint a takarmányokra és az élelmiszerekre vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás I. és II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete II. fejezetének 40. pontja (396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 1531:** a Bizottság (EU) 2021/1531 rendelete (2021. szeptember 17.) (HL L 330., 2021.9.20., 44. o.).”

2. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54zzy. pontja (396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 1531:** a Bizottság (EU) 2021/1531 rendelete (2021. szeptember 17.) (HL L 330., 2021.9.20., 44. o.).”

3. cikk

Az (EU) 2021/1531 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

⁽¹⁾ HL L 330., 2021.9.20., 44. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 108/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1552]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. mellékletének a retéklevél tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. október 7-i (EU) 2021/1771 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található terbutilazin megengedett szermaradék-határértéke tekintetében történő helyesbítéséről szóló, 2021. október 11-i (EU) 2021/1795 bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének a hüvelyes borsóban található bentazon megengedett szermaradék-határértéke tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. október 12-i (EU) 2021/1804 bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II., III. és IV. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található acibenzolar-S-metil, fehér virágú édes csillagfürt (*Lupinus albus*) csíráztatott magjából nyert vizes kivonat, azoxistrobin, klopíralid, ciflufenamid, fludioxonil, fluopiram, foszetil, metazaklór, oxatiapiprolin, tebufenozid és tiabendazol megengedett szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. október 13-i (EU) 2021/1807 bizottsági rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (5) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének a fűrtös áfonyában, a tőzegáfonyában, a ribizskében és a köszmétében/egresben található ciprodinil megengedett szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. október 14-i (EU) 2021/1810 bizottsági rendeletet ⁽⁵⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (6) Ez a határozat takarmányokra és élelmiszerekre vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében, valamint II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint a takarmányokra és az élelmiszerekre vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (7) Az EGT-megállapodás I. és II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete II. fejezetének 40. pontja (396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:

„– **32021 R 1771:** A Bizottság (EU) 2021/1771 rendelete (2021. október 7.) (HL L 356., 2021.10.8., 30. o.),

– **32021 R 1795:** A Bizottság (EU) 2021/1795 rendelete (2021. október 11.) (HL L 361., 2021.10.12., 43. o.),

⁽¹⁾ HL L 356., 2021.10.8., 30. o.

⁽²⁾ HL L 361., 2021.10.12., 43. o.

⁽³⁾ HL L 364., 2021.10.13., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 365., 2021.10.14., 1. o.

⁽⁵⁾ HL L 366., 2021.10.15., 2. o.

- **32021 R 1804:** A Bizottság (EU) 2021/1804 rendelete (2021. október 12.) (HL L 364., 2021.10.13., 1. o.),
- **32021 R 1807:** A Bizottság (EU) 2021/1807 rendelete (2021. október 13.) (HL L 365., 2021.10.14., 1. o.),
- **32021 R 1810:** A Bizottság (EU) 2021/1810 rendelete (2021. október 14.) (HL L 366., 2021.10.15., 2. o.).”

2. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54zzy. pontja (396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:

- „– **32021 R 1771:** A Bizottság (EU) 2021/1771 rendelete (2021. október 7.) (HL L 356., 2021.10.8., 30. o.),
- **32021 R 1795:** A Bizottság (EU) 2021/1795 rendelete (2021. október 11.) (HL L 361., 2021.10.12., 43. o.),
- **32021 R 1804:** A Bizottság (EU) 2021/1804 rendelete (2021. október 12.) (HL L 364., 2021.10.13., 1. o.),
- **32021 R 1807:** A Bizottság (EU) 2021/1807 rendelete (2021. október 13.) (HL L 365., 2021.10.14., 1. o.),
- **32021 R 1810:** A Bizottság (EU) 2021/1810 rendelete (2021. október 14.) (HL L 366., 2021.10.15., 2. o.).”

3. cikk

Az (EU) 2021/1771, az (EU) 2021/1795, az (EU) 2021/1804, az (EU) 2021/1807 és az (EU) 2021/1810 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 109/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1553]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található imidakloprid megengedett szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. október 26-i (EU) 2021/1881 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet III. mellékletének a klórantraniliprolra a hüvelyesek vonatkozásában megállapított szermaradék-határértékek tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. október 27-i (EU) 2021/1884 bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Ez a határozat takarmányokra és élelmiszerekre vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében, valamint II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint a takarmányokra és az élelmiszerekre vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (4) Az EGT-megállapodás I. és II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete II. fejezetének 40. pontja (396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:

- „– **32021 R 1881:** A Bizottság (EU) 2021/1881 rendelete (2021. október 26.) (HL L 380., 2021.10.27., 5. o.),
- **32021 R 1884:** A Bizottság (EU) 2021/1884 rendelete (2021. október 27.) (HL L 382., 2021.10.28., 39. o.).”

2. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54zzy. pontja (396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:

- „– **32021 R 1881:** A Bizottság (EU) 2021/1881 rendelete (2021. október 26.) (HL L 380., 2021.10.27., 5. o.),
- **32021 R 1884:** A Bizottság (EU) 2021/1884 rendelete (2021. október 27.) (HL L 382., 2021.10.28., 39. o.).”

⁽¹⁾ HL L 380., 2021.10.27., 5. o.

⁽²⁾ HL L 382., 2021.10.28., 39. o.

3. cikk

Az (EU) 2021/1881 és az (EU) 2021/1884 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 110/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1554]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II., III. és V. mellékletének az egyes termékekben, illetve azok felületén található amiszulbróm, flubendiamid, meptildinokap, metaflumizon és propineb megengedett szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. október 22-i (EU) 2021/1864 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat takarmányokra és élelmiszerekre vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében, valamint II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint a takarmányokra és az élelmiszerekre vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás I. és II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete II. fejezetének 40. pontja (396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„— **32021 R 1864:** A Bizottság (EU) 2021/1864 rendelete (2021. október 22.) (HL L 377., 2021.10.25., 3. o.).”

2. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54zzy. pontja (396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„— **32021 R 1864:** A Bizottság (EU) 2021/1864 rendelete (2021. október 22.) (HL L 377., 2021.10.25., 3. o.).”

3. cikk

Az (EU) 2021/1864 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *

(¹) HL L 377., 2021.10.25., 3. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 111/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1555]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. mellékletének az egyes termékekben, illetve azok felületén található 6-benziladenin és az aminopiridid megengedett szermaradék-határértéke tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. október 20-i (EU) 2021/1841 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található flupiradifuron és difluor-ecetsav megengedett szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. október 20-i (EU) 2021/1842 bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II., III. és IV. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található acekinocil, *Bacillus subtilis* IAB/BS03 törzs, emamektin, flutolanil és imazamox megengedett szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. december 9-i (EU) 2021/2202 bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Ez a határozat takarmányokra és élelmiszerekre vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében, valamint II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint a takarmányokra és az élelmiszerekre vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (5) Az EGT-megállapodás I. és II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete II. fejezetének 40. pontja (396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:

- „— **32021 R 1841:** a Bizottság (EU) 2021/1841 rendelete (2021. október 20.) (HL L 373., 2021.10.21., 63. o.),
- **32021 R 1842:** a Bizottság (EU) 2021/1842 rendelete (2021. október 20.) (HL L 373., 2021.10.21., 76. o.),
- **32021 R 2202:** a Bizottság (EU) 2021/2202 rendelete (2021. december 9.) (HL L 446., 2021.12.14., 8. o.).”

2. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54zzy. pontja (396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:

⁽¹⁾ HL L 373., 2021.10.21., 63. o.
⁽²⁾ HL L 373., 2021.10.21., 76. o.
⁽³⁾ HL L 446., 2021.12.14., 8. o.

- „— **32021 R 1841**: a Bizottság (EU) 2021/1841 rendelete (2021. október 20.) (HL L 373., 2021.10.21., 63. o.),
— **32021 R 1842**: a Bizottság (EU) 2021/1842 rendelete (2021. október 20.) (HL L 373., 2021.10.21., 76. o.),
— **32021 R 2202**: a Bizottság (EU) 2021/2202 rendelete (2021. december 9.) (HL L 446., 2021.12.14., 8. o).”

3. cikk

Az (EU) 2021/1841, az (EU) 2021/1842 és az (EU) 2021/2202 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 112/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1556]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található flonikamid megengedett szermaradék-határértéke tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. január 20-i (EU) 2022/85 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II., III. és IV. mellékletének az akrinatrinn, a fluvalinnat, a folpet, a foszetil, az izofetamid, a *pepinó mozaikvírus* EU törzs, enyhe Abp1 izolátum, a *pepinó mozaikvírus* CH2 törzs, enyhe Abp2 izolátum, a spinetoram és a spirotetramat megengedett szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. január 20-i (EU) 2022/93 bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Ez a határozat takarmányokra és élelmiszerekre vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében, valamint II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint a takarmányokra és az élelmiszerekre vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (4) Az EGT-megállapodás I. és II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. melléklete II. fejezetének 40. pontja (396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:

„— **32022 R 0085:** A Bizottság (EU) 2022/85 rendelete (2022. január 20.) (HL L 14., 2022.1.21., 6. o.),

— **32022 R 0093:** A Bizottság (EU) 2022/93 rendelete (2022. január 20.) (HL L 16., 2022.1.25., 1. o).”

2. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54zzy. pontja (396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:

„— **32022 R 0085:** a Bizottság (EU) 2022/85 rendelete (2022. január 20.) (HL L 14., 2022.1.21., 6. o.),

— **32022 R 0093:** a Bizottság (EU) 2022/93 rendelete (2022. január 20.) (HL L 16., 2022.1.25., 1. o).”

⁽¹⁾ HL L 14., 2022.1.21., 6. o.

⁽²⁾ HL L 16., 2022.1.25., 1. o.

3. cikk

Az (EU) 2022/85 és az (EU) 2022/93 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 113/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növényegészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1557]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A növényvédőszer-maradékokra vonatkozó, a tagállamok által létrehozandó többéves nemzeti ellenőrzési programokról szóló, 2021. augusztus 12-i (EU) 2021/1355 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat takarmányokra és élelmiszerekre vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás I. mellékletének a szektorális kiigazításokról szóló részében, valamint II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint a takarmányokra és az élelmiszerekre vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás I. és II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás I. mellékletének II. fejezete a 40a. pont (2012/154/EU bizottsági ajánlás) után a következő ponttal egészül ki:

„40b. **32021 R 1355:** A Bizottság (EU) 2021/1355 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 12.) a növényvédőszer-maradékokra vonatkozó, a tagállamok által létrehozandó többéves nemzeti ellenőrzési programokról (HL L 291., 2021.8.13., 120. o.).”

2. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XII. fejezete az 54zzy. pont (396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) után a következő ponttal egészül ki:

„54zzya. **32021 R 1355:** A Bizottság (EU) 2021/1355 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 12.) a növényvédőszer-maradékokra vonatkozó, a tagállamok által létrehozandó többéves nemzeti ellenőrzési programokról (HL L 291., 2021.8.13., 120. o.).”

3. cikk

Az (EU) 2021/1355 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

⁽¹⁾ HL L 291., 2021.8.13., 120. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 114/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1558]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. mellékletének a titán-dioxid (E 171) élelmiszer-adalékanyag tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. január 14-i (EU) 2022/63 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat élelmiszerekre vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint az élelmiszerekre vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54zzzzr. pontja (1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„— **32022 R 0063:** a Bizottság (EU) 2022/63 rendelete (2022. január 14.) (HL L 11., 2022.1.18., 1. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2022/63 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 11., 2022.1.18., 1. o.

^(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 115/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1559]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1334/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. mellékletének a 4-amino-5-(3-(izopropilamino)-2,2-dimetil-3-oxopropoxi)-2-metilkinolin-3-karbonsavnak az aromaanyagok uniós listájára történő felvétele tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. november 3-i (EU) 2021/1916 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat élelmiszerekre vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint az élelmiszerekre vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54zzzzs. pontja (1334/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„— **32021 R 1916:** a Bizottság (EU) 2021/1916 rendelete (2021. november 3.) (HL L 389., 2021.11.4., 11. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1916 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

⁽¹⁾ HL L 389., 2021.11.4., 11. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 116/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1560]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az új élelmiszerek uniós jegyzékének megállapításáról szóló (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelet, az arachidonsavban gazdag *Mortierella alpina* olajnak új élelmiszer-összetevőként való forgalomba hozatalának engedélyezéséről szóló 2008/968/EK bizottsági határozat és a Lakto-N-tetraóz új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről szóló (EU) 2020/484 végrehajtási rendelet helyesbítéséről szóló, 2021. augusztus 9-i (EU) 2021/1318 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A *Coriandrum sativum*ból nyert koriandermag-olaj új élelmiszerre vonatkozó specifikációk módosításának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2021. augusztus 9-i (EU) 2021/1319 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) A *Schizochytrium* sp. (FCC-3204) olaj (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2021. augusztus 10-i (EU) 2021/1326 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Ez a határozat élelmiszerekre vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint az élelmiszerekre vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (5) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XII. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 124b. pont ((EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:

- „– **32021 R 1318:** A Bizottság (EU) 2021/1318 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 9.) (HL L 286., 2021.8.10., 5. o.),
- **32021 R 1319:** A Bizottság (EU) 2021/1319 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 9.) (HL L 286., 2021.8.10., 12. o.),
- **32021 R 1326:** A Bizottság (EU) 2021/1326 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 10.) (HL L 288., 2021.8.11., 24. o.).”

⁽¹⁾ HL L 286., 2021.8.10., 5. o.

⁽²⁾ HL L 286., 2021.8.10., 12. o.

⁽³⁾ HL L 288., 2021.8.11., 24. o.

2. A 177. pont ((EU) 2020/484 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, módosította:

- **32021 R 1318:** A Bizottság (EU) 2021/1318 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 9.) (HL L 286., 2021.8.10., 5. o.).”

3. A szöveg a 199. pont ((EU) 2021/912 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő pontokkal egészül ki:

- „200. **32021 R 1319:** A Bizottság (EU) 2021/1319 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 9.) a *Coriandrum sativum*-ból nyert koriandermag-olaj új ételízesítőre vonatkozó specifikációk módosításának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 286., 2021.8.10., 12. o.).
- 201. **32021 R 1326:** A Bizottság (EU) 2021/1326 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 10.) a *Schizochytrium* sp. (FCC-3204) olaj (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti új ételízesítőként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 288., 2021.8.11., 24. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1318, az (EU) 2021/1319 és az (EU) 2021/1326 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 117/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1561]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1881/2006/EK rendeletnek az egyes élelmiszerekben előforduló ópium-alkaloidok felső határértékei tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. december 3-i (EU) 2021/2142 bizottsági rendelet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A *Synsepalum dulcificum* szárított gyümölcsének az (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti, új élelmiszerként történő forgalomba hozatala engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2021. november 12-i (EU) 2021/1974 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Ez a határozat élelmiszerekre vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint az élelmiszerekre vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (4) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XII. fejezete a következőképpen módosul:

1. Az 54zzzz. pont (1881/2006/EK bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„— **32021 R 2142:** A Bizottság (EU) 2021/2142 rendelete (2021. december 3.) (HL L 433., 2021.12.6., 8. o.).”
2. A 124b. pont ((EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„— **32021 R 1974:** A Bizottság (EU) 2021/1974 végrehajtási rendelete (2021. november 12.) (HL L 402., 2021.11.15., 5. o.).”
3. A szöveg a 201. pont ((EU) 2021/1326 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő ponttal egészül ki:
„202. **32021 R 1974:** A Bizottság (EU) 2021/1974 végrehajtási rendelete (2021. november 12.) a *Synsepalum dulcificum* szárított gyümölcsének az (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti, új élelmiszerként történő forgalomba hozatala engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 402., 2021.11.15., 5. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/2142 rendeletnek és az (EU) 2021/1974 végrehajtási rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapja EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

⁽¹⁾ HL L 433., 2021.12.6., 8. o.

⁽²⁾ HL L 402., 2021.11.15., 5. o.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 118/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1562]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A fagyasztott, szárított és por formában lévő *Locusta migratoria* (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti, új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2021. november 12-i (EU) 2021/1975 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A 3'-fukozillaktóz (3-FL) (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2021. november 19-i (EU) 2021/2029 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az egy D₂-vitamin-tartalmú gombapor (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2021. november 26-i (EU) 2021/2079 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) A kalcium-fruktozoborát (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2021. december 2-i (EU) 2021/2129 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (5) Ez a határozat élelmiszerekre vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint az élelmiszerekre vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (6) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XII. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 124b. pont ((EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:

„– **32021 R 1975:** A Bizottság (EU) 2021/1975 végrehajtási rendelete (2021. november 12.) (HL L 402., 2021.11.15., 10. o.),

– **32021 R 2029:** A Bizottság (EU) 2021/2029 végrehajtási rendelete (2021. november 19.) (HL L 415., 2021.11.22., 9. o.),

⁽¹⁾ HL L 402., 2021.11.15., 10. o.

⁽²⁾ HL L 415., 2021.11.22., 9. o.

⁽³⁾ HL L 426., 2021.11.29., 16. o.

⁽⁴⁾ HL L 432., 2021.12.3., 13. o.

- **32021 R 2079:** A Bizottság (EU) 2021/2079 végrehajtási rendelete (2021. november 26.) (HL L 426., 2021.11.29., 16. o.),
- **32021 R 2129:** A Bizottság (EU) 2021/2129 végrehajtási rendelete (2021. december 2.) (HL L 432., 2021.12.3., 13. o.).”

2. A szöveg a 202. pont ((EU) 2021/1974 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő pontokkal egészül ki:

- „203. **32021 R 1975:** A Bizottság (EU) 2021/1975 végrehajtási rendelete (2021. november 12.) a fagyasztott, szárított és por formában lévő *Locusta migratoria* (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti, új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 402., 2021.11.15., 10. o.).
204. **32021 R 2029:** A Bizottság (EU) 2021/2029 végrehajtási rendelete (2021. november 19.) a 3'-fukozillaktóz (3-FL) (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 415., 2021.11.22., 9. o.).
205. **32021 R 2079:** A Bizottság (EU) 2021/2079 végrehajtási rendelete (2021. november 26.) egy D₂-vitamin-tartalmú gombapor (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 426., 2021.11.29., 16. o.).
206. **32021 R 2129:** A Bizottság (EU) 2021/2129 végrehajtási rendelete (2021. december 2.) a kalcium-fruktozoborát (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 432., 2021.12.3., 13. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1975, az (EU) 2021/2029, az (EU) 2021/2079 és az (EU) 2021/2129 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 119/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1563]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2019/6 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően az állatgyógyászati készítmények helyes forgalmazási gyakorlatára vonatkozó intézkedésekről szóló, 2021. július 29-i (EU) 2021/1248 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2019/6 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően az állatgyógyászati készítményekben kiindulási anyagként felhasznált hatóanyagok helyes forgalmazási gyakorlatára vonatkozó intézkedésekről szóló, 2021. augusztus 2-i (EU) 2021/1280 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XIII. fejezete a 22d. pont ((EU) 2021/1904 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő pontokkal egészül ki:

- „22e. **32021 R 1248:** A Bizottság (EU) 2021/1248 végrehajtási rendelete (2021. július 29.) az (EU) 2019/6 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően az állatgyógyászati készítmények helyes forgalmazási gyakorlatára vonatkozó intézkedésekről (HL L 272., 2021.7.30., 46. o.).
- 22f. **32021 R 1280:** A Bizottság (EU) 2021/1280 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 2.) az (EU) 2019/6 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően az állatgyógyászati készítményekben kiindulási anyagként felhasznált hatóanyagok helyes forgalmazási gyakorlatára vonatkozó intézkedésekről (HL L 279., 2021.8.3., 1. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1248 és az (EU) 2021/1280 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *, vagy a 2021. december 10-i 371/2021 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽³⁾ hatálybalépésének napján, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

⁽¹⁾ HL L 272., 2021.7.30., 46. o.

⁽²⁾ HL L 279., 2021.8.3., 1. o.

^(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

⁽³⁾ A Hivatalos Lapban még nem jelent meg.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 120/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1564]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról szóló 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. mellékletének módosításáról szóló, 2020. október 19-i (EU) 2021/525 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XV. fejezetének 12n. pontja (528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 0525:** A Bizottság (EU) 2021/525 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. október 19.) (HL L 106., 2021.3.26., 3. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/525 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 106., 2021.3.26., 3. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 121/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1565]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv IV. mellékletének a tudományos és műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítása céljából, a bisz(2-etilhexil)-ftalát (DEHP), a benzil-butil-ftalát (BBP), a dibutil-ftalát (DBP) és a diizobutil-ftalát (DIBP) orvostechnikai eszközökből származó és az ilyen eszközök javítására vagy felújítására felhasználandó cserealkatrészekben való használatára vonatkozó mentesség tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. augusztus 11-i (EU) 2021/1978 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelvet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XV. fejezetének 12q. pontja (2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 L 1978:** a Bizottság (EU) 2021/1978 felhatalmazáson alapuló irányelve (2021. augusztus 11.) (HL L 402., 2021.11.15., 65. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1978 felhatalmazáson alapuló irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 402., 2021.11.15., 65. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 122/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1566]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet XIV. mellékletének módosításáról szóló, 2021. november 23-i (EU) 2021/2045 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet VI. mellékletének helyesbítéséről szóló, 2021. augusztus 12-i (EU) 2021/1962 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) A 2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv IV. mellékletének a tudományos és műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítása céljából, a bisz(2-etilhexil)-ftalát (DEHP) mágneses rezonanciás képalkotó (MRI) berendezések érzékelő tekercseinek műanyag alkatrészeiben való felhasználására vonatkozó mentesség tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. augusztus 11-i (EU) 2021/1979 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelvet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) A 2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv IV. mellékletének a tudományos és műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítása céljából, a bisz(2-etilhexil)-ftalát (DEHP) emberi testnedvek és/vagy dializátfolyadékok elemzésére szolgáló ionszelektív elektródokban való felhasználására vonatkozó mentesség tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. augusztus 11-i (EU) 2021/1980 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelvet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (5) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XV. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 12q. pont (2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:
 - „– **32021 L 1979**: A Bizottság (EU) 2021/1979 felhatalmazáson alapuló irányelve (2021. augusztus 11.) (HL L 402., 2021.11.15., 69. o.),
 - **32021 L 1980**: A Bizottság (EU) 2021/1980 felhatalmazáson alapuló irányelve (2021. augusztus 11.) (HL L 402., 2021.11.15., 73. o.)”
2. A 12zc. pont (1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
 - „– **32021 R 2045**: A Bizottság (EU) 2021/2045 rendelete (2021. november 23.) (HL L 418., 2021.11.24., 6. o.)”

⁽¹⁾ HL L 418., 2021.11.24., 6. o.⁽²⁾ HL L 400., 2021.11.12., 16. o.⁽³⁾ HL L 402., 2021.11.15., 69. o.⁽⁴⁾ HL L 402., 2021.11.15., 73. o.

3. A 12zze. pont (1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 1962:** A Bizottság (EU) 2021/1962 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. augusztus 12.) (HL L 400., 2021.11.12., 16. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/2045 rendeletnek, az (EU) 2021/1962 felhatalmazáson alapuló rendeletnek, valamint az (EU) 2021/1979 és az (EU) 2021/1980 felhatalmazáson alapuló irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 123/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1567]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A kreozot 8. terméktípusba tartozó biocid termékekben történő felhasználására vonatkozó jóváhagyás érvényességi idejének meghosszabbításáról szóló, 2021. október 15-i (EU) 2021/1839 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XV. fejezete a 12zzzzzzzo. pont ((EU) 2021/1284 bizottsági végrehajtási határozat) után a következő ponttal egészül ki:

„12zzzzzzzp. **32021 D 1839**: a Bizottság (EU) 2021/1839 végrehajtási határozata (2021. október 15.) a kreozot 8. terméktípusba tartozó biocid termékekben történő felhasználására vonatkozó jóváhagyás érvényességi idejének meghosszabbításáról (HL L 372., 2021.10.20., 27. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1839 végrehajtási határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 372., 2021.10.20., 27. o.

^(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 124/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1568]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az N,N-dietil-meta-toluamidnak a 19. terméktípusba tartozó biocid termékekben történő felhasználására vonatkozó jóváhagyás érvényességi idejének meghosszabbításáról szóló, 2021. december 3-i (EU) 2021/2146 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az Oxybio biocid termékcsalád engedélyezésének feltételeivel kapcsolatos, az 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 36. cikke szerinti megoldatlan kifogásokról szóló, 2021. december 3-i (EU) 2021/2148 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XV. fejezete a 12zzzzzzzp. pont ((EU) 2021/1839 bizottsági végrehajtási határozat) után a következő pontokkal egészül ki:

„12zzzzzzzq. **32021 D 2146:** A Bizottság (EU) 2021/2146 végrehajtási határozata (2021. december 3.) az N,N-dietil-meta-toluamidnak a 19. terméktípusba tartozó biocid termékekben történő felhasználására vonatkozó jóváhagyás érvényességi idejének meghosszabbításáról (HL L 433., 2021.12.6., 23. o.).

12zzzzzzzr. **32021 D 2148:** A Bizottság (EU) 2021/2148 végrehajtási határozata (2021. december 3.) az Oxybio biocid termékcsalád engedélyezésének feltételeivel kapcsolatos, az 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 36. cikke szerinti megoldatlan kifogásokról (HL L 434., 2021.12.6., 1. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/2146 és az (EU) 2021/2148 végrehajtási határozatnak az Európai Unió Hivatalos Lapja EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

⁽¹⁾ HL L 433., 2021.12.6., 23. o.

⁽²⁾ HL L 434., 2021.12.6., 1. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 125/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1569]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A Franciaország által az 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 36. cikkének (1) bekezdésével összhangban egy 5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3-ont (C(M)IT) tartalmazó biocid termék ideiglenes engedélyezésének feltételeivel kapcsolatban előterjesztett, megoldatlan kifogásokról szóló, 2021. december 3-i (EU) 2021/2149 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A Konservan P40 biocid termék engedélyezésének feltételeivel kapcsolatos, az 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 36. cikkének (1) bekezdése szerinti megoldatlan kifogásokról szóló, 2021. december 3-i (EU) 2021/2174 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete a 12zzzzzzzr. pont ((EU) 2021/2148 bizottsági végrehajtási határozat) után a következő pontokkal egészül ki:

„12zzzzzzzs. **32021 D 2149:** A Bizottság (EU) 2021/2149 végrehajtási határozata (2021. december 3.) a Franciaország által az 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 36. cikkének (1) bekezdésével összhangban egy 5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3-ont (C(M)IT) tartalmazó biocid termék ideiglenes engedélyezésének feltételeivel kapcsolatban előterjesztett, megoldatlan kifogásokról (HL L 434., 2021.12.6., 5. o.).

12zzzzzzzt. **32021 D 2174:** A Bizottság (EU) 2021/2174 végrehajtási határozata (2021. december 3.) a Konservan P40 biocid termék engedélyezésének feltételeivel kapcsolatos, az 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 36. cikkének (1) bekezdése szerinti megoldatlan kifogásokról (HL L 441., 2021.12.9., 1. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/2149 és az (EU) 2021/2174 végrehajtási határozatnak az Európai Unió Hivatalos Lapja EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

⁽¹⁾ HL L 434., 2021.12.6., 5. o.

⁽²⁾ HL L 441., 2021.12.9., 1. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 127/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1571]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A famoxadon hatóanyag jóváhagyása meghosszabbításának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti megtagadásáról, valamint az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2021. augusztus 19-i (EU) 2021/1379 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XV. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 13a. pont (540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32021 R 1379:** a Bizottság (EU) 2021/1379 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 19.) (HL L 297., 2021.8.20., 32. o.).”
2. A szöveg a 13zzzzzzzzzzzb. pont ((EU) 2021/1448 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő ponttal egészül ki:
„13zzzzzzzzzzzc. **32021 R 1379:** A Bizottság (EU) 2021/1379 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 19.) a famoxadon hatóanyag jóváhagyása meghosszabbításának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti megtagadásáról, valamint az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 297., 2021.8.20., 32. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1379 végrehajtási rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapja EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették (*).

⁽¹⁾ HL L 297., 2021.8.20., 32. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 128/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1572]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az 540/2011/EU és az 563/2014/EU végrehajtási rendeletnek a kitozán-hidroklorid egyszerű anyag CAS-száma tekintetében történő helyesbítéséről szóló, 2021. szeptember 3-i (EU) 2021/1446 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az 540/2011/EU végrehajtási rendeletnek az akrinatrín és a prokloraz hatóanyag jóváhagyási időtartama tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. szeptember 3-i (EU) 2021/1450 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) A kálium-hidrogén-karbonát hatóanyagnak mint kis kockázatú hatóanyagnak a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyása meghosszabbításáról, továbbá az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról szóló, 2021. szeptember 3-i (EU) 2021/1452 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) A *Bacillus amyloliquefaciens* AH2 törzs kis kockázatú hatóanyagnak a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyásáról, valamint az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2021. szeptember 6-i (EU) 2021/1455 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (5) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XV. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 13a. pont (540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdésekkel egészül ki:

- „— **32021 R 1446:** A Bizottság (EU) 2021/1446 végrehajtási rendelete (2021. szeptember 3.) (HL L 313., 2021.9.6., 9. o.),
- **32021 R 1450:** A Bizottság (EU) 2021/1450 végrehajtási rendelete (2021. szeptember 3.) (HL L 313., 2021.9.6., 25. o.),
- **32021 R 1452:** A Bizottság (EU) 2021/1452 végrehajtási rendelete (2021. szeptember 3.) (HL L 313., 2021.9.6., 30. o.),
- **32021 R 1455:** A Bizottság (EU) 2021/1455 végrehajtási rendelete (2021. szeptember 6.) (HL L 315., 2021.9.7., 1. o.).”

⁽¹⁾ HL L 313., 2021.9.6., 9. o.⁽²⁾ HL L 313., 2021.9.6., 25. o.⁽³⁾ HL L 313., 2021.9.6., 30. o.⁽⁴⁾ HL L 315., 2021.9.7., 1. o.

2. A 13zzzzc. pont (563/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet) a következő szöveggel egészül ki:
- „, módosította:
- **32021 R 1446:** A Bizottság (EU) 2021/1446 végrehajtási rendelete (2021. szeptember 3.) (HL L 313., 2021.9.6., 9. o.).”
3. A szöveg a 13zzzzzzzzzzc. pont ((EU) 2021/1379 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő pontokkal egészül ki:
- „13zzzzzzzzzzzd. **32021 R 1452:** A Bizottság (EU) 2021/1452 végrehajtási rendelete (2021. szeptember 3.) a kálium-hidrogén-karbonát hatóanyagnak mint kis kockázatú hatóanyagnak a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyása meghosszabbításáról, továbbá az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról (HL L 313., 2021.9.6., 30. o.).
- 13zzzzzzzzzzze. **32021 R 1455:** A Bizottság (EU) 2021/1455 végrehajtási rendelete (2021. szeptember 6.) a *Bacillus amyloliquefaciens* AH2 törzs kis kockázatú hatóanyagnak a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyásáról, valamint az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 315., 2021.9.7., 1. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1446, az (EU) 2021/1450, az (EU) 2021/1452 és az (EU) 2021/1455 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 129/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1573]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az 540/2011/EU végrehajtási rendeletnek a 2-fenilfenol (beleértve sóit is, mint például a nátriumsóját), a 8-hidroxikinolin, az amidoszulfuron, a bifenox, a klórmekvát, a klórtoluron, a klofentezin, a klomazon, a cipermetrin, a daminozid, a deltametrin, a dikamba, a difenokonazol, a diflufenikan, a dimetaklór, az etofenprox, a fenoxaprop-P, a fenpropidin, a fludioxonil, a flufenacet, a fosztiazát, az indoxakarb, a lenacil, az MCPA, az MCPB, a nikoszulfuron, a paraffinolajok, a paraffinolaj, a penkonazol, a pikloram, a propakizafop, a proszulfokarb, a kizalofop-P-etil, a kizalofop-P-tefuril, a kén, a tetraokonazol, a triallát, a trifluszulfuron és a tritoszulfuron hatóanyagok jóváhagyási időtartamának meghosszabbítása tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. szeptember 3-i (EU) 2021/1449 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A dimetil-szulfid egyszerű anyagként történő jóváhagyásának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti megtagadásáról szóló, 2021. szeptember 3-i (EU) 2021/1451 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XV. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 13a. pont (540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32021 R 1449:** a Bizottság (EU) 2021/1449 végrehajtási rendelete (2021. szeptember 3.) (HL L 313., 2021.9.6., 20. o.).”
2. A szöveg a 13zzzzzzzzzzze. pont ((EU) 2021/1455 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő ponttal egészül ki:
„13zzzzzzzzzzzf. **32021 R 1451:** a Bizottság (EU) 2021/1451 végrehajtási rendelete (2021. szeptember 3.) a dimetil-szulfid egyszerű anyagként történő jóváhagyásának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti megtagadásáról (HL L 313., 2021.9.6., 28. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1449 és az (EU) 2021/1451 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

⁽¹⁾ HL L 313., 2021.9.6., 20. o.

⁽²⁾ HL L 313., 2021.9.6., 28. o.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 130/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1574]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a „Methyl-N-methylantranilate” kozmetikai termékekben való felhasználása tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. január 31-i (EU) 2022/135 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XVI. fejezetének 1a. pontja (1223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32022 R 0135:** A Bizottság (EU) 2022/135 rendelete (2022. január 31.) (HL L 22., 2022.2.1., 2. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2022/135 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 22., 2022.2.1., 2. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 131/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1575]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2019/450 végrehajtási határozatnak a végszerelvénnyel ellátott rugalmas öntözőcső és egyéb építési termékekre vonatkozó európai értékelési dokumentumok hivatkozásainak közzététele tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. október 8-i (EU) 2021/1789 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XXI. fejezetének 1zzp. pontja ((EU) 2019/450 bizottsági végrehajtási határozat) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 D 1789:** a Bizottság (EU) 2021/1789 végrehajtási határozata (2021. október 8.) (HL L 359., 2021.10.11., 117. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1789 végrehajtási határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 359., 2021.10.11., 117. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 132/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1576]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2019/787 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az elegyek jelölésére vonatkozó rendelkezések tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. április 21-i (EU) 2021/1096 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat szeszes italokra vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás II. melléklete XXVII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint a szeszes italokra vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete XXVII. fejezetének 9. pontja ((EU) 2019/787 európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, módosította:

- **32021 R 1096:** A Bizottság (EU) 2021/1096 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. április 21.) (HL L 238., 2021.7.6., 1. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1096 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, , hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 238., 2021.7.6., 1. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 133/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1577]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az egy szeszes italra vonatkozó földrajzi árujelzőnek az (EU) 2019/787 európai parlamenti és tanácsi rendelet 30. cikkének (2) bekezdése alapján történő bejegyzéséről „Vasi vadkörte pálinka” szóló, 2021. március 18-i (EU) 2021/518 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Ez a határozat szeszes italokra vonatkozó jogszabályokat érint. Az EGT-megállapodás II. melléklete XXVII. fejezetének bevezetőjében meghatározottak szerint a szeszes italokra vonatkozó jogszabályok mindaddig nem alkalmazandók Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre. Ez a határozat ezért nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XXVII. fejezete a 9aj. pont ((EU) 2020/2079 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő ponttal egészül ki:

„9ak. **32021 R 0518:** A Bizottság (EU) 2021/518 végrehajtási rendelete (2021. március 18.) egy szeszes italra vonatkozó földrajzi árujelzőnek az (EU) 2019/787 európai parlamenti és tanácsi rendelet 30. cikkének (2) bekezdése alapján történő bejegyzéséről »Vasi vadkörte pálinka« (HL L 104., 2021.3.25., 34. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2021/518 végrehajtási rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapja EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

⁽¹⁾ HL L 104., 2021.3.25., 34. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 134/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról [2022/1578]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/745 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az orvostechnikai eszközök elektronikus használati útmutatója tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2021. december 14-i (EU) 2021/2226 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2021/2226 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt 207/2012/EU bizottsági rendeletet ⁽²⁾, amelyet ezért el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (3) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. mellékletének XXX. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 9. pont (207/2012/EU bizottsági rendelet) szövegét el kell hagyni.
2. A szöveg a 11a. pont ((EU) 2019/1396 bizottsági végrehajtási határozat) után a következő ponttal egészül ki:
„11b. **32021 R 2226:** a Bizottság (EU) 2021/2226 végrehajtási rendelete (2021. december 14.) az (EU) 2017/745 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az orvostechnikai eszközök elektronikus használati útmutatója tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 448., 2021.12.15., 32. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2021/2226 végrehajtási rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapja EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették ⁽³⁾.

⁽¹⁾ HL L 448., 2021.12.15., 32. o.

⁽²⁾ HL L 72., 2012.3.10., 28. o.

⁽³⁾ Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 135/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IV. mellékletének (Energia) módosításáról [2022/1579]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az épületek energiahatékonyságáról szóló, 2010. május 19-i 2010/31/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Izland viszonylag új és egységes épületállományának sajátosságai miatt megállapodás született az épületek energiahatékonyságáról szóló 2010/31/EU irányelv alkalmazása alóli ideiglenes és feltételes mentességről. Az említett mentesség a 2018. május 30-i (EU) 2018/844 európai parlamenti és tanácsi irányelv általi módosítás előtt hatályban lévő 2010/31/EU irányelvre alkalmazandó. A mentesség szigorúan korlátozott időtartamra szól és azt csak addig lehet alkalmazni, amíg megállapodás nem születik az (EU) 2018/844 irányelvvel módosított 2010/31/EU irányelv EGT-megállapodásba történő belefoglalásáról.
- (3) A liechtensteini épületállomány igen kis méretével, valamint éghajlati és épülettípológiájával összhangban Liechtenstein mentesül az épületek energiahatékonyságáról szóló irányelv 5. cikke szerinti azon kötelezettség alól, hogy az épületek energiahatékonyságára vonatkozó minimumkövetelmények költségoptimalizált szintjeinek megállapítása céljából saját számításokat végezzen.
- (4) A c) kiigazítás feltételei alapján Norvégia és Liechtenstein az energiahatékonyságra vonatkozó minimumkövetelmények tekintetében az épületek energiahatékonyságáról szóló irányelvben előírt primerenergia-fogyasztástól eltérő rendszerhatár alkalmazásával írhat elő szabályozást, feltéve, hogy a c) kiigazításban meghatározott feltételek teljesülnek.
- (5) A d) kiigazítás biztosítja, hogy Norvégiában a felhasználó által működtetett energiahatékonysági tanúsítványi rendszer az épületek energiahatékonyságáról szóló irányelv 17. cikkében előírtak szerint a független szakértők által kiállított tanúsítványokkal egyenértékű eredményeket hozzon.
- (6) Az EGT-megállapodás IV. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IV. melléklete 17. pontjának (2002/91/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) szövege helyébe a következő szöveg lép:

„**32010 L 0031:** az Európai Parlament és a Tanács 2010/31/EU irányelve (2010. május 19.) az épületek energiahatékonyságáról (HL L 153., 2010.6.18., 13. o.).

Az irányelv rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal értendők:

- a) Az irányelv nem alkalmazandó Izlandra.
- b) Az 5. cikk (2) bekezdése a következő szöveggel egészül ki:

„Az energiahatékonyságra vonatkozó minimumkövetelmények költségoptimalizált szintjeinek megállapítása céljából Liechtenstein felhasználhatja egy másik, összehasonlítható paraméterekkel rendelkező Szerződő Fél számításait.»

⁽¹⁾ HL L 153., 2010.6.18., 13. o.

- c) Az épületek energiahatékonyságáról szóló irányelv 9. cikke (3) bekezdése a) pontjának és I. mellékletének alkalmazásában Liechtenstein és Norvégia az energiafelhasználásra vonatkozó követelményeit a nettó energiára alapozhatja, feltéve, hogy teljesülnek a következő feltételek és biztosítékok:
- Az energiahatékonyságra vonatkozó minimumkövetelmények az épületek energiahatékonyságáról szóló irányelv 5. cikkében foglalt követelményekkel összhangban, az energiahatékonyságra vonatkozó minimumkövetelmények költségoptimalizált szintjeinek kiszámításához megállapított módszertani keret alapelveit követve kerülnek meghatározásra ⁽²⁾.
 - Közzétételre kerül a helyi építési szabályzatban meghatározott energiahatékonysági követelményeknek megfelelő primerenergia-felhasználás numerikus mutatója.
 - A Bizottság fenntartja a jogot arra, hogy az épületek energiahatékonyságáról szóló, az (EU) 2018/844 irányelvvel módosított irányelvvel kapcsolatos jövőbeli tárgyalások keretében felülvizsgálja ezt a konkrét kiigazítást.
- d) A 17. cikk szövege a következő szöveggel egészül ki:
- »Az EFTA-államok egyszerűsített, felhasználó által működtetett energiahatékonyságtanúsítvány-rendszert hozhatnak létre a lakóépületekre vonatkozóan, amely a szakértők alkalmazásának alternatívájaként használható, amennyiben teljesülnek az alábbi feltételek:
- Alapos ismeretek és jó minőségű adatok állnak rendelkezésre a teljes lakóépület-állományról, beleértve az összes épülettípológiát és korszakot, valamint a külső térelhatárolók és a használt épülettechnikai rendszerek tipológiánkénti jellemzőit, ami lehetővé teszi az egyes épületek és önálló rendeltetési egységek energiahatékonyságának magas fokú bizonyossággal történő kiszámítását a felhasználói inputok alapján.
 - Részletes információk állnak rendelkezésre az egyes épülettípológiákra vonatkozó költségoptimalizált vagy költséghatékony fejlesztésekről.
 - Olyan intézkedések vannak érvényben, amelyek támogatják a felhasználókat a rendszer üzemeltetésében az épületenergetikai tanúsítványok kiállítása céljából. Ezek az intézkedések magukban foglalhatnak egy segélyvonalat vagy tanácsadó szolgáltatásokat, amelyek lehetővé teszik egyrészt a felhasználók, másrészt a független szakértők és rendszerszakértők közötti kapcsolattartást.
 - Annak érdekében, hogy biztosítani lehessen az eredmények manipulálásának elhanyagolható kockázatát, a felhasználó által működtetett tanúsítványi rendszer minőségellenőrzési és ellenőrzési mechanizmust (mechanizmusokat) foglal magában a felhasználók input adatainak ellenőrzésére, valamint arra, hogy a felhasználók input adatai átláthatók legyenek.
 - Független kontrollrendszerek vannak érvényben annak biztosítására, hogy a felhasználó által működtetett energiahatékonysági tanúsítvány a minőség és a megbízhatóság tekintetében a szakértők által kiállított tanúsítványokkal egyenértékű eredményeket hozzon.
 - A felhasználó által működtetett rendszer ajánlásokat ad ki, amelyek tanácsot adhatnak a felhasználóknak az épületeikre és önálló rendeltetési egységeikre jellemző költségoptimalizált vagy költséghatékony fejlesztésekről.«

2. cikk

A 2010/31/EU irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽²⁾ A Bizottság 244/2012/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2012. január 16.) az épületek energiahatékonyságáról szóló 2010/31/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az épületek és épületelemek energiahatékonyságára vonatkozó minimumkövetelmények költségoptimalizált szintjeinek kiszámítására szolgáló összehasonlító módszertani keret meghatározásával történő kiegészítéséről.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 136/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az EGT-megállapodás V. mellékletének (A munkavállalók szabad mozgása) és VIII. mellékletének (Letelepedési jog) módosításáról [2022/1580]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az uniós digitális Covid-igazolvány formátumában kiállított oltási igazolványok elfogadási időszaka alól a kiskorúak számára biztosított mentesség tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. március 29-i (EU) 2022/503 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendelettel létrehozott uniós digitális Covid-igazolvány bizalmi keretrendszere technikai előírásainak és végrehajtása szabályainak meghatározásáról szóló (EU) 2021/1073 végrehajtási határozat módosításáról szóló, 2022. március 21-i (EU) 2022/483 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az EGT-megállapodás V. és VIII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás V. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 10. pont ((EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32022 R 0503**: a Bizottság (EU) 2022/503 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. március 29.) (HL L 102., 2022.3.30., 8. o.).”
2. A 10a. pont ((EU) 2021/1073 bizottsági végrehajtási határozat) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32022 D 0483**: a Bizottság (EU) 2022/483 végrehajtási határozata (2022. március 21.) (HL L 98., 2022.3.25., 84. o.).”

2. cikk

Az EGT-megállapodás VIII. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 11. pont ((EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32022 R 0503**: a Bizottság (EU) 2022/503 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. március 29.) (HL L 102., 2022.3.30., 8. o.).”
2. A 11a. pont ((EU) 2021/1073 bizottsági végrehajtási határozat) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32022 D 0483**: a Bizottság (EU) 2022/483 végrehajtási határozata (2022. március 21.) (HL L 98., 2022.3.25., 84. o.).”

⁽¹⁾ HL L 102., 2022.3.30., 8. o.⁽²⁾ HL L 98., 2022.3.25., 84. o.

3. cikk

Az (EU) 2022/503 felhatalmazáson alapuló rendeletnek és az (EU) 2022/483 végrehajtási határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 137/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás VI. mellékletének (Szociális biztonság) módosításáról [2022/1581]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A szociális biztonsági rendszerek koordinációjával foglalkozó igazgatási bizottság Adatkezelési Technikai Bizottságának működési rendjéről és összetételéről szóló, 2020. október 21-i H 10. sz. határozatot ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A H 10. sz. határozat hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt H 8. sz. határozatot ⁽²⁾, amelyet ezért el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (3) Az EGT-megállapodás VI. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás VI. melléklete a következőképpen módosul:

1. A szöveg a 3.H9. pont után a következő ponttal egészül ki:

„3.H10. **32021 D 0316(01)**: H 10. sz. határozat (2020. október 21.) a szociális biztonsági rendszerek koordinációjával foglalkozó igazgatási bizottság Adatkezelési Technikai Bizottságának működési rendjéről és összetételéről (HL C 89., 2021.3.16., 6. o.).”

2. A 3.H8. pont (H 8 sz. határozat) szövegét el kell hagyni.

2. cikk

A H10 sz. határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL C 89., 2021.3.16., 6. o.

⁽²⁾ HL C 263., 2016.7.20., 3. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 138/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1582]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 231/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendeletnek az alternatív befektetésialap-kezelők által figyelembe veendő fenntarthatósági kockázatok és fenntarthatósági tényezők tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. április 21-i (EU) 2021/1255 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2015/35 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a fenntarthatósági kockázatok biztosítók és viszontbiztosítók irányításába történő integrálása tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. április 21-i (EU) 2021/1256 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az (EU) 2017/2358 és az (EU) 2017/2359 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a fenntarthatósági tényezőknek, kockázatoknak és preferenciáknak a biztosítókra és biztosítáértékesítőkre vonatkozó termékfelügyeleti és -irányítási követelményekbe, valamint a biztosítási alapú befektetési termékekre vonatkozó üzletviteli szabályokba és befektetési tanácsadásba történő integrálása tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. április 21-i (EU) 2021/1257 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) A 2010/43/EU irányelvnek az átruházható értékpapírokkal foglalkozó kollektív befektetési vállalkozások (ÁÉKBV) esetében figyelembe veendő fenntarthatósági kockázatok és fenntarthatósági tényezők tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. április 21-i (EU) 2021/1270 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelvet⁽⁴⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (5) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az 1b. pont ((EU) 2015/35 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32021 R 1256:** A Bizottság (EU) 2021/1256 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. április 21.) (HL L 277., 2021.8.2., 14. o.).”
2. A 13eb. pont ((EU) 2017/2358 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) és a 13ec. pont ((EU) 2017/2359 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– **32021 R 1257:** A Bizottság (EU) 2021/1257 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. április 21.) (HL L 277., 2021.8.2., 18. o.).”
3. A 30e. pont (2010/43/EU bizottsági irányelv) a következő szöveggel egészül ki:
„, módosította:
– **32021 L 1270:** A Bizottság (EU) 2021/1270 felhatalmazáson alapuló irányelve (2021. április 21.) (HL L 277., 2021.8.2., 141. o.).”

⁽¹⁾ HL L 277., 2021.8.2., 11. o.⁽²⁾ HL L 277., 2021.8.2., 14. o.⁽³⁾ HL L 277., 2021.8.2., 18. o.⁽⁴⁾ HL L 277., 2021.8.2., 141. o.

4. A 31bba. pont (231/2013/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 1255**: A Bizottság (EU) 2021/1255 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. április 21.) (HL L 277., 2021.8.2., 11. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1255, az (EU) 2021/1256 és az (EU) 2021/1257 felhatalmazáson alapuló rendeletnek, valamint az (EU) 2021/1270 felhatalmazáson alapuló irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *, vagy a 2022. április 29-i 151/2022 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽³⁾ hatálybalépésének napján, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.

(3) Lásd e Hivatalos Lap 114 oldalát.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 139/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1583]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2009/138/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek megfelelően a külső hitelminősítő intézetek hitelminősítéseinek objektív hitelminősítési kategóriákba sorolása tekintetében az (EU) 2016/1800 végrehajtási rendeletet módosító végrehajtás-technikai standardok megállapításáról szóló, 2021. november 16-i (EU) 2021/2006 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. mellékletének 1w. pontja ((EU) 2016/1800 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 2006:** A Bizottság (EU) 2021/2006 végrehajtási rendelete (2021. november 16.) (HL L 407., 2021.11.17., 18. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/2006 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 407., 2021.11.17., 18. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 140/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1584]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A külső hitelminősítő intézetek hitelkockázati hitelminősítéseit az 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben meghatározott hitelminőségi besorolásoknak megfelelő hozzárendelési táblázatok tekintetében az (EU) 2016/1799 végrehajtási rendeletet módosító végrehajtás-technikai standardok megállapításáról szóló, 2021. november 16-i (EU) 2021/2005 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. mellékletének 14azc. pontja ((EU) 2016/1799 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 2005:** a Bizottság (EU) 2021/2005 végrehajtási rendelete (2021. november 16.) (HL L 407., 2021.11.17., 10. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/2005 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 407., 2021.11.17., 10. o.

^(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 141/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1585]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a 277. cikk (5) bekezdésének alkalmazásában az egy vagy egynél több lényeges kockázati tényezővel rendelkező származtatott ügyletek azonosítására szolgáló módszert, a kamatláb-kockázati kategóriába sorolt vételi és eladási opciók felügyeleti deltájának kiszámítására szolgáló képletet, valamint a 279a. cikk (3) bekezdésének a) és b) pontja alkalmazásában a partner-hitelkockázatra vonatkozó sztenderd módszer keretében az elsődleges kockázati tényezőben vagy az adott kockázati kategóriában a leglényegesebb kockázati tényezőben az ügylet hosszú vagy rövid pozíció jellegének megállapítására szolgáló módszert meghatározó szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2021. március 1-jei (EU) 2021/931 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben rögzített, a központi szerződő felekkel szembeni kitettséghez kapcsolódó szavatoló-tőke-követelményekre vonatkozó átmeneti rendelkezések meghosszabbításáról szóló, 2021. június 24-i (EU) 2021/1043 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) A kitettségek 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban történő kezelése céljából bizonyos harmadik országok és területek felügyeleti és szabályozási követelményeinek egyenértékűségéről szóló, 2021. október 1-jei (EU) 2021/1753 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Az (EU) 2021/1753 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt 2014/908/EU bizottsági végrehajtási határozatot ⁽⁴⁾, amelyet ezért el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (5) Az EGT-megállapodásba foglalt (EU) 2016/260 ⁽⁵⁾, (EU) 2016/2358 ⁽⁶⁾, (EU) 2019/536 ⁽⁷⁾ és (EU) 2019/2166 ⁽⁸⁾ bizottsági végrehajtási határozat elavulttá vált, ezért el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (6) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 14at. pont (2014/908/EU bizottsági végrehajtási határozat) szövegének helyébe a következő szöveg lép:

„**32021 D 1753:** A Bizottság (EU) 2021/1753 végrehajtási határozata (2021. október 1.) a kitettségek 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban történő kezelése céljából bizonyos harmadik országok és területek felügyeleti és szabályozási követelményeinek egyenértékűségéről (HL L 349., 2021.10.4., 31. o.).”

⁽¹⁾ HL L 204., 2021.6.10., 7. o.⁽²⁾ HL L 225., 2021.6.25., 52. o.⁽³⁾ HL L 349., 2021.10.4., 31. o.⁽⁴⁾ HL L 359., 2014.12.16., 155. o.⁽⁵⁾ HL L 41., 2016.2.18., 23. o.⁽⁶⁾ HL L 348., 2016.12.21., 75. o.⁽⁷⁾ HL L 92., 2019.4.1., 3. o.⁽⁸⁾ HL L 328., 2019.12.18., 84. o.

2. A szöveg a 14azx. pont ((EU) 2021/930 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) után a következő pontokkal egészül ki:

„14azy. **32021 R 0931:** A Bizottság (EU) 2021/931 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. március 1.) az 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a 277. cikk (5) bekezdésének alkalmazásában az egy vagy egynél több lényeges kockázati tényezővel rendelkező származtatott ügyletek azonosítására szolgáló módszert, a kamatláb-kockázati kategóriába sorolt vételi és eladási opciók felügyeleti deltájának kiszámítására szolgáló képletet, valamint a 279a. cikk (3) bekezdésének a) és b) pontja alkalmazásában a partner-hitelkockázatra vonatkozó sztenderd módszer keretében az elsődleges kockázati tényezőben vagy az adott kockázati kategóriában a leglényegesebb kockázati tényezőben az ügylet hosszú vagy rövid pozíció jellegének megállapítására szolgáló módszert meghatározó szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 204., 2021.6.10., 7. o.).

14azz. **32021 R 1043:** A Bizottság (EU) 2021/1043 végrehajtási rendelete (2021. június 24.) az 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben rögzített, a központi szerződő felekkel szembeni kitettséghez kapcsolódó szavatolótőke-követelményekre vonatkozó átmeneti rendelkezések meghosszabbításáról (HL L 225., 2021.6.25., 52. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/931 felhatalmazáson alapuló rendeletnek, az (EU) 2021/1043 végrehajtási rendeletnek és az (EU) 2021/1753 végrehajtási határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *, vagy a 2021. október 29-i 301/2021 EGT vegyes bizottsági határozat (*) hatálybalépésének napján, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

(*) A Hivatalos Lapban még nem jelent meg.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 142/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1586]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2013/36/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a globálisan rendszerszinten jelentős intézmények azonosítására és a globálisan rendszerszinten jelentős intézmények alkategóriáinak meghatározására alkalmazott módszertan részletes leírására vonatkozó szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről szóló 1222/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet módosításáról szóló, 2021. február 11-i (EU) 2021/539 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az Európai Parlament és a Tanács 2013/36/EU irányelvének a vezetői felelősség, az ellenőrzési funkciók, a lényeges szervezeti egységek és az intézmény kockázati profiljára gyakorolt jelentős hatás meghatározására vonatkozó kritériumokat megállapító, valamint az intézmény kockázati profiljára az irányelv 92. cikkének (3) bekezdésében említett munkavállalók vagy munkavállalói kategóriák szakmai tevékenységeinek hatásával összehasonlítható módon ugyanolyan lényeges hatást gyakorló szakmai tevékenységeket végző munkavállalók vagy munkavállalói kategóriák azonosítására vonatkozó kritériumokat megállapító szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2021. március 25-i (EU) 2021/923 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az (EU) 2021/923 felhatalmazáson alapuló rendelet hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt 604/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽³⁾, amelyet ezért el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (4) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 14i. pont (604/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) szövegének helyébe a következő szöveg lép:

„**32021 R 0923:** A Bizottság (EU) 2021/923 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. március 25.) az Európai Parlament és a Tanács 2013/36/EU irányelvének a vezetői felelősség, az ellenőrzési funkciók, a lényeges szervezeti egységek és az intézmény kockázati profiljára gyakorolt jelentős hatás meghatározására vonatkozó kritériumokat megállapító, valamint az intézmény kockázati profiljára az irányelv 92. cikkének (3) bekezdésében említett munkavállalók vagy munkavállalói kategóriák szakmai tevékenységeinek hatásával összehasonlítható módon ugyanolyan lényeges hatást gyakorló szakmai tevékenységeket végző munkavállalók vagy munkavállalói kategóriák azonosítására vonatkozó kritériumokat megállapító szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 203., 2021.6.9., 1. o.).”

2. A 14l. pont (1222/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 0539:** A Bizottság (EU) 2021/539 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. február 11.) (HL L 108., 2021.3.29., 10. o.).”

⁽¹⁾ HL L 108., 2021.3.29., 10. o.

⁽²⁾ HL L 203., 2021.6.9., 1. o.

⁽³⁾ HL L 167., 2014.6.6., 30. o.

2. cikk

Az (EU) 2021/539 és az (EU) 2021/923 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *, vagy a 2021. december 10-i 383/2021 EGT vegyes bizottsági határozat (*) hatálybalépésének napján, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

(¹) A Hivatalos Lapban még nem jelent meg.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 143/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1587]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az intézmények által az Európai Bankhatóság és az illetékes hatóságok számára a 2013/36/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 78. cikkének (2) bekezdése értelmében teljesítendő adatszolgáltatás során használandó táblákra, fogalommeghatározásokra és informatikai megoldásokra vonatkozó végrehajtás-technikai standardok meghatározásáról szóló (EU) 2016/2070 végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2021. szeptember 13-i (EU) 2021/1971 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. mellékletének 14m. pontja ((EU) 2016/2070 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 1971:** A Bizottság (EU) 2021/1971 végrehajtási rendelete (2021. szeptember 13.) (HL L 412., 2021.11.19., 1. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1971 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 412., 2021.11.19., 1. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 144/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1588]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/2070 végrehajtási rendeletnek a 2013/36/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 78. cikkének (2) bekezdésében említett adatszolgáltatás céljára az Unióban alkalmazandó benchmarkportfóliók, adatszolgáltatási táblák és adatszolgáltatási útmutatók tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. szeptember 13-i (EU) 2021/2017 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. mellékletének 14m. pontja ((EU) 2016/2070 bizottsági végrehajtási rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 2017:** A Bizottság (EU) 2021/2017 végrehajtási rendelete (2021. szeptember 13.) (HL L 424., 2021.11.26., 1. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/2017 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 424., 2021.11.26., 1. o.

^(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 145/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1589]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A HL L 283., 2020.8.31., 2. o. által helyesbített, a hitelintézetek és a befektetési vállalkozások veszteségviselő és feltőkésítési képessége tekintetében a 2014/59/EU irányelv, valamint a 98/26/EK irányelv módosításáról szóló, 2019. május 20-i (EU) 2019/879 európai parlamenti és tanácsi irányelvet⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. mellékletének 16b. pontja (98/26/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32019 L 0879:** Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/879 irányelve (2019. május 20.) (HL L 150., 2019.6.7., 296. o.), helyesbítette: HL L 283., 2020.8.31., 2. o.”

2. cikk

Az EGT-megállapodás IX. mellékletének 19b. pontja (2014/59/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következőképpen módosul:

1. A szöveg a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32019 L 0879:** Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/879 irányelve (2019. május 20.) (HL L 150., 2019.6.7., 296. o.), helyesbítette: HL L 283., 2020.8.31., 2. o.”

2. Az e)–j) kiigazítás jelölése h)–m) kiigazításra változik.

3. A szöveg a d) kiigazítást követően a következő kiigazításokkal egészül ki:

„e) A 44a. cikk (7) bekezdésében a »2020. december 28.« szövegrész alatt az EFTA-államok tekintetében az »a 2022. április 29-i 145/2022 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépésének időpontja« szövegrész értendő.

f) Az EFTA-államok tekintetében a 45i. cikk (3) bekezdését legkésőbb a 2022. április 29-i 145/2022 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépésétől számított 36 hónapon belül, vagy ha egy EFTA-állam szanálási hatósága az említett határozat hatálybalépésétől számított 36 hónapnál később végződő megfelelési határidőt állapított meg, az említett megfelelési határidőtől kell alkalmazni.

g) A 45m. cikkben az EFTA-államok tekintetében:

- i. az (1) bekezdés első albekezdésében a »2024. január 1-jétől« szövegrész alatt a »legkésőbb a 2022. április 29-i 145/2022 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépése után 36 hónappal« szövegrész értendő;
- ii. az (1) bekezdés második albekezdésében a »2022. január 1-én« szövegrész alatt a »legkésőbb a 2022. április 29-i 145/2022 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépése után egy évvel« szövegrész értendő;

⁽¹⁾ HL L 150., 2019.6.7., 296. o.

- iii. az (1) bekezdés harmadik albekezdésében a »2024. január 1-jéig tartó« szövegrész alatt az »a 2022. április 29-i 145/2022 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépését 36 hónappal meghaladó« szövegrész értendő;
- iv. a (2) bekezdésben a »2022. január 1.« szövegrész alatt a »legkésőbb a 2022. április 29-i 145/2022 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépésétől számított egy év« szövegrész értendő.”

3. cikk

A HL L 283., 2020.8.31., 2. o. által helyesbített (EU) 2019/879 irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 146/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1590]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 236/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jelentős nettó rövid részvénytulajdonosi bejelentésére vonatkozó küszöbérték kiigazítása tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. szeptember 27-i (EU) 2022/27 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. mellékletének 29f. pontja (236/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32022 R 0027:** A Bizottság (EU) 2022/27 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. szeptember 27.) (HL L 6., 2022.1.11., 9. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2022/27 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 6., 2022.1.11., 9. o.

^(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 147/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1591]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságában a központi szerződő felekre alkalmazandó szabályozási keretrendszer korlátozott idejű egyenértékűségének a megállapításáról szóló, 2022. február 8-i (EU) 2022/174 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodásba foglalt (EU) 2018/2031 ⁽²⁾, (EU) 2019/544 ⁽³⁾ és (EU) 2019/2211 ⁽⁴⁾ bizottsági végrehajtási határozat elavulttá vált, ezért el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (3) Az EGT-megállapodásba foglalt (EU) 2020/1308 bizottsági végrehajtási határozat 2022. június 30-án hatályát veszti, ezért 2022. július 1-jei hatállyal el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (4) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 31bcaw. pont ((EU) 2018/2031 bizottsági végrehajtási határozat) szövegének helyébe a következő szöveg lép:
„**32022 D 0174:** A Bizottság (EU) 2022/174 végrehajtási határozata (2022. február 8.) a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságában a központi szerződő felekre alkalmazandó szabályozási keretrendszer korlátozott idejű egyenértékűségének a megállapításáról (HL L 28., 2022.2.9., 40. o.).”
2. A 31bcay. pont ((EU) 2020/1308 bizottsági végrehajtási határozat) szövegét 2022. július 1-jei hatállyal el kell hagyni.

2. cikk

Az (EU) 2022/174 végrehajtási határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

⁽¹⁾ HL L 28., 2022.2.9., 40. o.

⁽²⁾ HL L 325., 2018.12.20., 50. o.

⁽³⁾ HL L 95., 2019.4.4., 9. o.

⁽⁴⁾ HL L 332., 2019.12.23., 157. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 148/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1592]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/653 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben meghatározott szabályozástechnikai standardoknak az alátámasztó módszertan és a teljesítmény-forgatókönyvek bemutatása, a költségek bemutatása és az összesített költségmutatók kiszámításának módszertana, a múltbeli teljesítményre vonatkozó információk megjelenítése és tartalma, valamint a több befektetési lehetőséget kínáló lakossági befektetési csomagtermékek, illetve biztosítási alapú termékek (PRIIP-ek) költségeinek bemutatása, valamint az 1286/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 32. cikkében említett alapok befektetési jegyeit mögöttes befektetési lehetőségként kínáló PRIIP-előállítókra vonatkozó átmeneti rendelkezésnek az említett cikkben meghatározott meghosszabbított átmeneti rendelkezéssel való összehangolása tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. szeptember 6-i (EU) 2021/2268 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. mellékletének 31bgb. pontja ((EU) 2017/653 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 2268:** A Bizottság (EU) 2021/2268 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. szeptember 6.) (HL L 455I, 2021.12.20., 1. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/2268 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *, vagy a 2020. április 30-i 67/2020 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽²⁾ hatálybalépésének napján, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 455. I, 2021.12.20., 1. o.

^(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

⁽²⁾ A Hivatalos Lapban még nem jelent meg.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 149/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1593]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a környezeti, társadalmi és irányítási tényezőknek az egyes előállított és közzétett referenciamutatókban történő megjelenítési módjára vonatkozóan a referenciamutató-nyilatkozatban foglalt magyarázat tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2020. július 17-i (EU) 2020/1816 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a környezeti, társadalmi és irányítási tényezőknek a referenciamutatók módszertanában való megjelenítési módjára vonatkozó magyarázat minimális tartalma tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2020. július 17-i (EU) 2020/1817 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az uniós éghajlatváltozási referenciamutatókra és a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatókra vonatkozó minimumszabályok tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2020. július 17-i (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. melléklete a 311rb. pont ((EU) 2019/1275 bizottsági végrehajtási határozat) után a következő szöveggel egészül ki:

- „311s. **32020 R 1816:** A Bizottság (EU) 2020/1816 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. július 17.) az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a környezeti, társadalmi és irányítási tényezőknek az egyes előállított és közzétett referenciamutatókban történő megjelenítési módjára vonatkozóan a referenciamutató-nyilatkozatban foglalt magyarázat tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 406., 2020.12.3., 1. o.).
- 311t. **32020 R 1817:** A Bizottság (EU) 2020/1817 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. július 17.) az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a környezeti, társadalmi és irányítási tényezőknek a referenciamutatók módszertanában való megjelenítési módjára vonatkozó magyarázat minimális tartalma tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 406., 2020.12.3., 12. o.).
- 311u. **32020 R 1818:** A Bizottság (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. július 17.) az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az uniós éghajlatváltozási referenciamutatókra és a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatókra vonatkozó minimumszabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 406., 2020.12.3., 17. o.).

A felhatalmazáson alapuló rendelet rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazítással értendők:

Az 5. cikk (1) bekezdésében a »2020. december 23-tól« szövegrész alatt az EFTA-államok tekintetében az »a 2022. április 29-i 149/2022 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépésének időpontjától« szövegrész értendő.”

⁽¹⁾ HL L 406., 2020.12.3., 1. o.⁽²⁾ HL L 406., 2020.12.3., 12. o.⁽³⁾ HL L 406., 2020.12.3., 17. o.

2. cikk

Az (EU) 2020/1816, az (EU) 2020/1817 és az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *, vagy a 2022. április 29-i 151/2022 EGT vegyes bizottsági határozat (*) hatálybalépésének napján, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

(¹) Lásd e Hivatalos Lap 114. oldalát.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 150/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról [2022/1594]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2018/990 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a pénzügyi alapok által fordított repomegállapodások részeként kapott eszközökre vonatkozó követelmények tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. június 15-i (EU) 2021/1383 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. mellékletének 31mb. pontja ((EU) 2018/990 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, módosította:

- **32021 R 1383:** A Bizottság (EU) 2021/1383 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. június 15.) (HL L 298., 2021.8.23., 1. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1383 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *, vagy a 2020. február 7-i 22/2020 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽²⁾ hatálybalépésének napján, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 298., 2021.8.23., 1. o.

^(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

⁽²⁾ A Hivatalos Lapban még nem jelent meg.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 151/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) és (a 101. cikkben említett listát tartalmazó) 37. jegyzőkönyvének módosításáról [2022/1595]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A pénzügyi szolgáltatási ágazatban a fenntarthatósággal kapcsolatos közzétételekről szóló, 2019. november 27-i (EU) 2019/2088 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról szóló, 2020. június 18-i (EU) 2020/852 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét és 37. jegyzőkönyvét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. melléklete a 31mb. pont ((EU) 2018/990 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) után a következő szöveggel egészül ki:

- „31o. **32019 R 2088:** Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/2088 rendelete (2019. november 27.) a pénzügyi szolgáltatási ágazatban a fenntarthatósággal kapcsolatos közzétételekről (HL L 317., 2019.12.9., 1. o.), módosította:
- **32020 R 0852:** Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) (HL L 198., 2020.6.22., 13. o.).

A rendelet rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal értendők:

- a) Az EFTA-államok tekintetében a 4. cikk (3) és (4) bekezdésében meghatározott eltéréseket a 2022. április 29-i 151/2022 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépésének napjától vagy a nemzeti jog alapján kijelölt, a hatálybalépést legfeljebb 12 hónappal követő időponttól kell alkalmazni.
 - b) A 20. cikkben az EFTA-államok tekintetében:
 - i. a második bekezdésben a »2021. március 10-től« szövegrész alatt az »a 2022. április 29-i 151/2022 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépésének napjától vagy a nemzeti jog alapján kijelölt, a hatálybalépést legfeljebb 12 hónappal követő időponttól« szövegrész értendő;
 - ii. a harmadik bekezdésben a »2022. január 1-jétől« szövegrész alatt az »a 2022. április 29-i 151/2022 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépésének napjától vagy a nemzeti jog alapján kijelölt, a hatálybalépést legfeljebb 12 hónappal követő időponttól« szövegrész értendő.
- 31p. **32020 R 0852:** Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o.).

A rendelet rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal értendők:

- a) A 13. cikk (1) bekezdésének d) pontjában az »uniós jogban« szövegrész helyébe az »EGT-megállapodásban« szövegrész lép.

⁽¹⁾ HL L 317., 2019.12.9., 1. o.

⁽²⁾ HL L 198., 2020.6.22., 13. o.

- b) A 27. cikk (2) bekezdésének a) pontjában a »2022. január 1-jétől« szövegrész alatt az EFTA-államok tekintetében az »a 2022. április 29-i 151/2022 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépésének napjától vagy a nemzeti jog alapján kijelölt, a hatálybalépést legfeljebb 12 hónappal követő időponttól« szövegrész értendő.”

2. cikk

Az EGT-megállapodás 37. jegyzőkönyve a következő ponttal egészül ki:

„46. A fenntartható finanszírozással foglalkozó tagállami szakértői csoport ((EU) 2020/852 rendelet).”

3. cikk

Az (EU) 2019/2088 és az (EU) 2020/852 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat az azt követő napon lép hatályba, amikor az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt utolsó bejelentést megtették *.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 152/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XI. mellékletének (Elektronikus hírközlés, audiovizuális szolgáltatások és információk társadalom) módosításáról [2022/1596]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az Unióban felszámítható legmagasabb mobil hívásvégződtetési díjak súlyozott átlagának meghatározásáról és az (EU) 2020/2082 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. december 14-i (EU) 2021/2228 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás XI. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XI. melléklete 5cub. pontjának ((EU) 2020/2082 bizottsági végrehajtási rendelet) szövege helyébe a következő szöveg lép:

„**32021 R 2228:** A Bizottság (EU) 2021/2228 végrehajtási rendelete (2021. december 14.) az Unióban felszámítható legmagasabb mobil hívásvégződtetési díjak súlyozott átlagának meghatározásáról és az (EU) 2020/2082 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 448., 2021.12.15., 50. o).”

2. cikk

Az (EU) 2021/2228 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 448., 2021.12.15., 50. o.

^(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 153/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XI. mellékletének (Elektronikus hírközlés, audiovizuális szolgáltatások és információk társadalom) módosításáról [2022/1597]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A HL L 382., 2021.10.28., 55. o. által helyesbített, az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint a személyes adatok Egyesült Királyság által biztosított megfelelő szintű védelméről szóló, 2021. június 28-i (EU) 2021/1772 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A 154/2018 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽²⁾ az EGT-megállapodásba foglalta az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽³⁾. Az (EU) 2016/679 rendeletnek az EGT-megállapodás XI. mellékletének 5e. pontjában szereplő e) kiigazítása értelmében Izland, Liechtenstein és Norvégia az uniós tagállamokkal egy időben alkalmazta a HL L 382., 2021.10.28., 55. o. által helyesbített (EU) 2021/1772 végrehajtási határozatban foglalt intézkedéseket.
- (3) Az EGT-megállapodás XI. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XI. melléklete az 5es. pont ((EU) 2018/743 bizottsági végrehajtási határozat) után a következő ponttal egészül ki:

„5et. **32021 D 1772:** A Bizottság (EU) 2021/1772 végrehajtási határozata (2021. június 28.) az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint a személyes adatok Egyesült Királyság által biztosított megfelelő szintű védelméről (HL L 360., 2021.10.11., 1. o.), helyesbítette: HL L 382., 2021.10.28., 55. o.”

2. cikk

A HL L 382., 2021.10.28., 55. o. által helyesbített (EU) 2021/1772 végrehajtási határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 360., 2021.10.11., 1. o.

⁽²⁾ HL L 183., 2018.7.19., 23. o.

⁽³⁾ HL L 119., 2016.5.4., 1. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 154/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XI. mellékletének (Elektronikus hírközlés, audiovizuális szolgáltatások és információk társadalom) módosításáról [2022/1598]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A .eu felső szintű domain nyilvántartójának kijelöléséről szóló, 2021. október 25-i (EU) 2021/1878 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás XI. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XI. melléklete az 5o ad. pont ((EU) 2020/1083 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet) után a következő ponttal egészül ki:

„5o ad. **32021 D 1878:** A Bizottság (EU) 2021/1878 végrehajtási határozata (2021. október 25.) a .eu felső szintű domain nyilvántartójának kijelöléséről (HL L 378., 2021.10.26., 22. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1878 végrehajtási határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 378., 2021.10.26., 22. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 155/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról
[2022/1599]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az egyes közúti árufuvarozást vagy személyszállítást végző járművek vezetőinek alapképzéséről és továbbképzéséről szóló 2003/59/EK irányelv és a vezetői engedélyekről szóló 2006/126/EK irányelv módosításáról szóló, 2018. április 18-i (EU) 2018/645 európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás XIII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XIII. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 24f. pont (2006/126/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv):
 - a) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32018 L 0645**: az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/645 irányelve (2018. április 18.) (HL L 112., 2018.5.2., 29. o.).”;
 - b) a b)–h) kiigazítás számozása c)–i) kiigazításra változik;
 - c) az a) kiigazítás után a szöveg a következő kiigazítással egészül ki:

„b) A 15. cikk (2) bekezdésében az »uniós jogszabályokban« szövegrész helyébe az »EGT-megállapodásban« szövegrész lép.”
2. A 36a. pont (2003/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv):
 - a) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32018 L 0645**: az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/645 irányelve (2018. április 18.) (HL L 112., 2018.5.2., 29. o.).”;
 - b) a b) kiigazítás számozása c) kiigazításra változik;
 - c) az a) kiigazítás után a szöveg a következő kiigazítással egészül ki:

„b) Az I. mellékletben:

 - i. az »uniós jogszabályok« szövegrész helyébe az »EGT-megállapodás« szövegrész lép;
 - ii. a 4. szakaszban az »Az e-tanuláson alapuló képzés időtartama legfeljebb 12 óra lehet.« szövegrész nem alkalmazandó Izlandra.”
 - d) a c) kiigazítás ii. pontja szövegének helyébe a következő szöveg lép:

„A II. melléklet 2. pontjának az igazolvány elülső oldalára vonatkozó e) alpontjában az »európai uniós minta« szövegrész helyébe az »EGT-minta« szövegrész lép.”

2. cikk

Az (EU) 2018/645 irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

(¹) HL L 112., 2018.5.2., 29. o.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 156/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról
[2022/1600]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/2397 európai parlamenti és tanácsi irányelv IV. mellékletének módosításáról szóló, 2021. november 22-i (EU) 2022/184 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás XIII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XIII. mellékletének 46c. pontja ((EU) 2017/2397 európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32022 R 0184:** A Bizottság (EU) 2022/184 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. november 22.) (HL L 30., 2022.2.11., 3. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2022/184 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 30., 2022.2.11., 3. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 157/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról
[2022/1601]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az európai egyablakos tengerügyi ügyintézési környezet létrehozásáról és a 2010/65/EU irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. június 20-i (EU) 2019/1239 európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2019/1239 rendelet 2025. augusztus 15-i hatállyal hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt 2010/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽²⁾, amelyet ezért 2025. augusztus 15-i hatállyal el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (3) Az EGT-megállapodás XIII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XIII. melléklete a következőképpen módosul:

1. A szöveg az 56l. pont (2010/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv) után a következő szöveggel egészül ki:

„56la. **32019 R 1239**: az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1239 rendelete (2019. június 20.) az európai egyablakos tengerügyi ügyintézési környezet létrehozásáról és a 2010/65/EU irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 198., 2019.7.25., 64. o.).

A rendelet szövege e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazítással értendő:

Az EFTA-államok tekintetében a 11. cikk (2) bekezdése és a melléklet A. részének 7. pontjában meghatározott vámügyi nyilatkozattételi kötelezettségek nem alkalmazandók.”

2. Az 56l. pont (2010/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv) szövegét 2025. augusztus 15-i hatállyal el kell hagyni.

2. cikk

Az (EU) 2019/1239 rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapja EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

⁽¹⁾ HL L 198., 2019.7.25., 64. o.

⁽²⁾ HL L 283., 2010.10.29., 1. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 158/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról
[2022/1602]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2009/128/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a harmonizált kockázati mutatók meghatározása tekintetében történő módosításáról szóló, 2019. május 15-i (EU) 2019/782 bizottsági irányelvet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás XX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XX. mellékletének 11. pontja (2009/128/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következőképpen módosul:

1. A pont a következő szöveggel egészül ki:

„, módosította:

- **32019 L 0782:** a Bizottság (EU) 2019/782 irányelve (2019. május 15.) (HL L 127., 2019.5.16., 4. o.).”

2. A „kiigazítás” szó helyébe a „kiigazítások” szó lép.

3. A meglévő kiigazítás a) kiigazításként kerül megjelölésre.

4. A szöveg a következő kiigazításokkal egészül ki:

„b) Az EFTA-államok tekintetében az 1. harmonizált kockázati mutatónak a IV. melléklet 2. szakaszának 7. pontja szerinti első kiszámítását és közzétételét 2022. szeptember 1-jéig kell elvégezni.

- c) Az EFTA-államok tekintetében a IV. melléklet 3. szakaszának 4. pontja alatt a következő szöveg értendő:

»A 2. harmonizált kockázati mutató alapértéke 100, amely megegyezik a fenti számítás átlagos eredményével a 2016–2018 közötti időszakra. A számítás első éve 2016.«

- d) Az EFTA-államok tekintetében a 2. harmonizált kockázati mutatónak a IV. melléklet 3. szakaszának 6. pontja szerinti első kiszámítását és közzétételét 2022. szeptember 1-jéig kell elvégezni.

- e) Liechtenstein mentesül a IV. melléklet 2. szakasza szerinti 1. harmonizált kockázati mutató és a IV. melléklet 3. szakasza szerinti 2. harmonizált kockázati mutató kiszámítása és közzététele alól.”

2. cikk

Az (EU) 2019/782 irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

⁽¹⁾ HL L 127., 2019.5.16., 4. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 159/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról
[2022/1603]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2018/956 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a tagállamok és a gyártók által nyomon követendő és bejelentendő, új nehézgépjárművekre vonatkozó adatok és az adatbejelentési eljárás tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. december 14-i (EU) 2022/247 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás XX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XX. mellékletének 21azk. pontja ((EU) 2018/956 európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32022 R 0247**: A Bizottság (EU) 2022/247 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. december 14.) (HL L 41., 2022.2.22., 11. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2022/247 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *, vagy a 2021. december 10-i 396/2021 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽²⁾ hatálybalépésének napján, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 41., 2022.2.22., 11. o.

^(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

⁽²⁾ A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 160/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról
[2022/1604]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az egyes gyártók bizonyos szén-dioxid-kibocsátási értékeit, az Unióban nyilvántartásba vett összes új nehézgépjármű átlagos fajlagos szén-dioxid-kibocsátását és a szén-dioxid-referenciakibocsátásokat tartalmazó listának az (EU) 2019/1242 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti, a 2019. évi beszámolási időszak tekintetében történő közzétételéről szóló, 2021. május 10-i (EU) 2021/781 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) A 2021. december 10-i 398/2021 EGT vegyes bizottsági határozat értelmében az (EU) 2021/781 bizottsági végrehajtási határozat nem alkalmazandó Liechtensteinre.
- (3) Az EGT-megállapodás XX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XX. melléklete a 21azka. pont ((EU) 2019/1242 európai parlamenti és tanácsi rendelet) után a következő ponttal egészül ki:

„21azkaa. **32021 D 0781**: A Bizottság (EU) 2021/781 végrehajtási határozata (2021. május 10.) az egyes gyártók bizonyos szén-dioxid-kibocsátási értékeit, az Unióban nyilvántartásba vett összes új nehézgépjármű átlagos fajlagos szén-dioxid-kibocsátását és a szén-dioxid-referenciakibocsátásokat tartalmazó listának az (EU) 2019/1242 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti, a 2019. évi beszámolási időszak tekintetében történő közzétételéről (HL L 167., 2021.5.12., 47. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2021/781 bizottsági végrehajtási határozatnak az Európai Unió Hivatalos Lapja EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *, vagy a 2021. december 10-i 398/2021 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽²⁾ hatálybalépésének napján, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.⁽¹⁾ HL L 167., 2021.5.12., 47. o.^(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.⁽²⁾ A Hivatalos Lapban még nem jelent meg.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 161/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XXII. mellékletének (Társasági jog) módosításáról
[2022/1605]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/1132 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszerre vonatkozó műszaki leírások és eljárások tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az (EU) 2020/2244 bizottsági végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. június 18-i (EU) 2021/1042 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodásba foglalt (EU) 2015/884 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽²⁾ elavulttá vált, ezért el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (3) Az EGT-megállapodás XXII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XXII. melléklete 1a. pontja ((EU) 2015/884 bizottsági végrehajtási rendelet) szövegének helyébe a következő szöveg lép:

„**32021 R 1042:** A Bizottság (EU) 2021/1042 végrehajtási rendelete (2021. június 18.) az (EU) 2017/1132 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszerre vonatkozó műszaki leírások és eljárások tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az (EU) 2020/2244 bizottsági végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 255., 2021.6.25., 7. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2021/1042 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

⁽¹⁾ HL L 225., 2021.6.25., 7. o.

⁽²⁾ HL L 144., 2015.6.10., 1. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 162/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XXII. mellékletének (Társasági jog) módosításáról
[2022/1606]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1606/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban egyes nemzetközi számviteli standardok elfogadásáról szóló 1126/2008/EK rendeletnek az IFRS 16 nemzetközi pénzügyi beszámolási standard tekintetében történő módosításáról szóló, 2021. augusztus 30-i (EU) 2021/1421 bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás XXII. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XXII. mellékletének 10ba. pontja (1126/2008/EK bizottsági rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32021 R 1421:** a Bizottság (EU) 2021/1434 rendelete (2021. augusztus 30.) (HL L 305., 2021.8.31., 17. o.)”

2. cikk

Az (EU) 2021/1421 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

⁽¹⁾ HL L 305., 2021.8.31., 17. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 163/2022 HATÁROZATA**(2022. április 29.)****az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásnak a származó termék fogalmának meghatározásáról szóló 4. jegyzőkönyvének módosításáról [2022/1607]**

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az EGT-megállapodás 9. cikke az említett megállapodás 4. jegyzőkönyvére (a továbbiakban: a 4. jegyzőkönyv) hivatkozik, amely megállapítja a származási szabályokat.
- (2) A pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény ⁽¹⁾ (a továbbiakban: a PEM-egyezmény) célja, hogy a származási szabályok meglévő, a PEM-egyezmény szerződő felei között kötött bilaterális szabadkereskedelmi megállapodásokban létrehozott bilaterális rendszereit az említett bilaterális megállapodásokban lefektetett elvek sérelme nélkül egyetlen multilaterális keretbe foglalja.
- (3) Az Unió, Norvégia és Liechtenstein 2011. június 15-én, Izland pedig 2011. június 30-án írta alá a PEM-egyezményt.
- (4) Az Unió, Norvégia, Izland és Liechtenstein 2012. március 26-án, 2011. november 9-én, 2012. március 12-én, illetve 2011. november 28-án helyezte letétbe elfogadási okmányát a PEM-egyezmény letéteményesénél. Következésképpen és a PEM-egyezmény 10. cikkének (3) bekezdésével összhangban a PEM-egyezmény Liechtenstein és Norvégia tekintetében 2012. január 1-jén, Izland és az Unió tekintetében pedig 2012. május 1-jén lépett hatályba.
- (5) Az EGT-megállapodás szerződő felei megállapodtak abban, hogy – a 4. jegyzőkönyvnek az A. függelékkel való kiegészítése révén – a PEM-egyezmény módosításának megkötéséig és hatálybalépéséig a módosított PEM-egyezményben megállapított származási szabályokon alapuló alternatív származási szabályokat alkalmaznak, amelyek bilaterálisan alternatív származási szabályokként alkalmazhatók a PEM-egyezményben megállapított származási szabályok helyett.
- (6) A 4. jegyzőkönyvet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 4. jegyzőkönyv az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

Ezt a határozatot 2021. szeptember 1-jétől kell alkalmazni.

3. cikkEzt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.⁽¹⁾ HL L 54., 2013.2.26., 4. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

E határozat alkalmazásában visszamenőlegesen is kiállíthatók származási igazolások a 2021. szeptember 1-je és e határozat hatálybalépésének időpontja közötti kivitelekre.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Nicolas VON LINGEN

MELLÉKLET

A 4. jegyzőkönyv végére a következőket kell beilleszteni:

„A. FÜGGELÉK

ALKALMAZANDÓ ALTERNATÍV SZÁRMAZÁSI SZABÁLYOK

A pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény (a továbbiakban: a PEM-egyezmény) szerződő felei által a PEM-egyezmény módosításának megkötéséig és hatálybalépéséig nem kötelező jelleggel alkalmazható szabályok

(a továbbiakban: a szabályok vagy az átmeneti szabályok)

A »SZÁRMAZÓ TERMÉK« FOGALMÁNAK MEGHATÁROZÁSA ÉS AZ IGAZGATÁSI EGYÜTTMŰKÖDÉS MÓDSZEREI

TARTALOMJEGYZÉK

- I. CÍM **ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK**
 - 1. cikk **Fogalommeghatározások**
- II. CÍM **A »SZÁRMAZÓ TERMÉK« FOGALMÁNAK MEGHATÁROZÁSA**
 - 2. cikk **Általános követelmények**
 - 3. cikk **Teljes egészében létrejött termékek**
 - 4. cikk **Kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás**
 - 5. cikk **Túrérhatárokra vonatkozó szabályok**
 - 6. cikk **Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás**
 - 7. cikk **Származási kumuláció**
 - 8. cikk **A származási kumuláció alkalmazási feltételei**
 - 9. cikk **Minősítési egység**
 - 10. cikk **Készletek**
 - 11. cikk **Semleges elemek**
 - 12. cikk **Könyvelés szerinti elkülönítés**
- III. CÍM **TERÜLETI KÖVETELMÉNYEK**
 - 13. cikk **A territorialitás elve**
 - 14. cikk **A változtatás tilalma**
 - 15. cikk **Kiállítások**
- IV. CÍM **VÁMVISSZATÉRÍTÉS VAGY VÁMMENTESSÉG**
 - 16. cikk **VámviSSZatérítés vagy váMmentesség**
- V. CÍM **SZÁRMAZÁSI IGAZOLÁS**
 - 17. cikk **Általános követelmények**
 - 18. cikk **A származási nyilatkozat kiállításának feltételei**

- 19. cikk **Elfogadott exportőr**
- 20. cikk **Az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadására vonatkozó eljárás**
- 21. cikk **Visszamenőleges hatállyal kiadott EUR.1 szállítási bizonyítvány**
- 22. cikk **EUR.1 szállítási bizonyítvány másodlatának kiadása**
- 23. cikk **A származási igazolás érvényessége**
- 24. cikk **Vámszabad területek**
- 25. cikk **A behozatalra vonatkozó követelmények**
- 26. cikk **Részletekben történő behozatal**
- 27. cikk **A származási igazolás alóli mentesség**
- 28. cikk **Eltérések és formai hibák**
- 29. cikk **Beszállítói nyilatkozatok**
- 30. cikk **Euróban kifejezett összegek**

VI. CÍM EGYÜTTMŰKÖDÉSI ELVEK ÉS IGAZOLÓ DOKUMENTUMOK

- 31. cikk **Igazoló dokumentumok, a származási igazolások és az igazoló okmányok megőrzése**
- 32. cikk **A jogviták rendezése**

VII. CÍM IGAZGATÁSI EGYÜTTMŰKÖDÉS

- 33. cikk **Értesítés és együttműködés**
- 34. cikk **A származási igazolások ellenőrzése**
- 35. cikk **A beszállítói nyilatkozatok ellenőrzése**
- 36. cikk **Szankciók**

VIII. CÍM A FÜGGELÉK ALKALMAZÁSA

- 37. cikk **Liechtenstein**
- 38. cikk **San Marino Köztársaság**
- 39. cikk **Andorrai Hercegség**
- 40. cikk **Ceuta és Melilla**

A mellékletek jegyzéke

- I. MELLÉKLET: Bevezető megjegyzések a II. melléklet szerinti listához**
- II. MELLÉKLET: Az előállított termék származó státusának megszerzése érdekében a nem származó anyagokon végzendő megmunkálások vagy feldolgozások listája**
- III. MELLÉKLET: A származási nyilatkozat szövege**
- IV. MELLÉKLET: Az EUR.1 szállítási bizonyítvány és az EUR.1 szállítási bizonyítvány iránti kérelem mintája**
- V. MELLÉKLET: A Ceutából és Melillából származó termékekre vonatkozó különleges feltételek**
- VI. MELLÉKLET: Beszállítói nyilatkozat**
- VII. MELLÉKLET: Hosszú távú beszállítói nyilatkozat**

I. CÍM

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Fogalommeghatározások

E szabályok alkalmazásában:

- (a) »a szabályokat alkalmazó szerződő fél«: a PEM-egyezmény szerződő fele, amely e szabályokat befoglalja a PEM-egyezményben részes, másik szerződő féllel kötött bilaterális preferenciális kereskedelmi megállapodásaiba; e fogalommeghatározás magában foglalja az EGT-megállapodás szerződő feleit is;
- (b) »árucsoport«, »vámtarifaszám«, »alszám«: a Vámszerződés Tanács 2004. június 26-án kelt ajánlásában foglaltak szerinti módosításokkal együtt a Harmonizált Áruleíró- és Kódrendszert (a továbbiakban: a Harmonizált Rendszer) alkotó nomenklatúrán belül meghatározott árucsoport, vámtarifaszám, alszám (négy- vagy hatszámjegyű kódok);
- (c) »besorolt«: egy áru a Harmonizált Rendszer egy adott vámtarifaszáma vagy alszáma alá tartozik;
- (d) »szállítmány«: olyan termékek, amelyeket:
 - (i) egy adott exportőr egy adott címzettnek egyidejűleg szállít; vagy
 - (ii) az exportőrtől a címzettig való szállításuk során egyetlen fuvarokmány, ilyen okmány hiányában egyetlen számla kíséri;
- (e) »a részes fél vagy a szabályokat alkalmazó szerződő fél vámhatóságai«: az Európai Unió esetében az európai uniós tagállamok bármely vámhatósága;
- (f) »vámérték«: az Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény VII. cikkének végrehajtására vonatkozó 1994. évi megállapodás (a vámérték-megállapításáról szóló WTO-egyezmény) szerint megállapított érték;
- (g) »gyártelepi ár«: a gyárból való elszállításkor a termékért az EGT területén letelepedett azon gyártónak fizetett ár, amelynek vállalkozásában az utolsó megmunkálást vagy feldolgozást végezték, azzal a feltétellel, hogy az árnak magában kell foglalnia az összes felhasznált anyag értékét és a gyártással összefüggésben felmerülő összes költséget, de nem foglalhatja magában a létrejött termék kivitele esetén visszafizetett vagy visszaigényelhető belső adókat. Abban az esetben, ha az utolsó megmunkálást vagy feldolgozást egy bizonyos gyártó alvállalkozásban végezte, a »gyártó« kifejezés az alvállalkozót igénybe vevő vállalkozást jelenti.

Ha a ténylegesen kifizetett árban nem jelenik meg a termék gyártásával összefüggésben az EGT-ben ténylegesen felmerült valamennyi költség, akkor a gyártelepi ár az összes ilyen költség összegét jelenti, levonva belőle a létrejött termék kivitele esetén visszafizetett vagy visszaigényelhető belső adókat.
- (h) »felcserélhető anyagok« vagy »felcserélhető termékek«: olyan anyagok vagy termékek, amelyek azonos jellegűek és kereskedelmi minőségűek, azonos műszaki és fizikai jellemzőkkel rendelkeznek, és egymástól nem különböztethetők meg;
- (i) »áru«: anyag és termék egyaránt;
- (j) »előállítás«: bármiféle megmunkálás vagy feldolgozás, beleértve az összeszerelést is;
- (k) »anyag«: a termék előállítása során felhasznált bármilyen összetevő, nyersanyag, alkatrész vagy alkotórész stb.;
- (l) »a nem származó anyagok megengedett legnagyobb részaránya«: a nem származó anyagok mennyiségének azon megengedett legnagyobb részaránya, amely mellett az előállítás a termék származó státusa megalapozása szempontjából még kielégítő megmunkálásnak vagy feldolgozásnak minősül. Bizonyos esetekben a termék gyártelepi árának százalékában, más esetekben az árucsoportok egy meghatározott csoportjába vagy egy meghatározott árucsoportba, vámtarifaszám alá vagy alszám alá tartozó felhasznált anyagok nettó tömegének százalékában van kifejezve;

- (m) »termék«: az előállított termék, akkor is, ha egy másik előállítási műveletben történő későbbi felhasználásra szánják;
- (n) »terület«: az EGT-megállapodás szerződő feleinek azon szárazföldi területei, belvizei és felségvizei, amelyekre az EGT-megállapodás alkalmazandó;
- (o) »hozzáadott érték«: a terméknek a szabályokat alkalmazó más szerződő fél területéről származó valamennyi beépített anyag vámértékével csökkentett gyártelepi ára, amely viszonylatában kumuláció alkalmazható, illetve amennyiben a vámérték nem ismert vagy nem állapítható meg, az anyagokért az EGT területén fizetett első megállapítható ár;
- (p) »anyag értéke«: a felhasznált nem származó anyagok behozatalakor érvényes vámértéke, vagy ha ez nem ismert és nem állapítható meg, az anyagért az EGT területén fizetett első megállapítható ár. E pont rendelkezéseit a felhasznált származó anyagok vámértékének megállapítására is értelemszerűen alkalmazni kell;

II. CÍM

A »SZÁRMAZÓ TERMÉK« FOGALMÁNAK MEGHATÁROZÁSA

2. cikk

Általános követelmények

1. Az EGT-megállapodás végrehajtása céljából a következő termékeket kell az EGT-ből származó termékeknek tekinteni:
 - (a) a teljes egészében az EGT-ben létrejött termékek a 3. cikk értelmében;
 - (b) az EGT-ben létrejött és olyan anyagokat tartalmazó termékek, amelyek nem teljes egészében ott jöttek létre, feltéve, hogy a szóban forgó anyagokat a 4. cikk értelmében az EGT-ben kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás alá vonták.

Ennek érdekében az EGT-megállapodás szerződő feleinek azon területei, amelyekre a megállapodás alkalmazandó, egyetlen területnek tekintendők.

2. Az (1) bekezdés sérelme nélkül a Liechtensteini Hercegség területét ki kell zárni az EGT területéből a 3. jegyzőkönyv I. és II. táblázatában meghatározott termékek származásának meghatározása céljából, továbbá e termékeket csak akkor lehet az EGT-ből származónak tekinteni, ha vagy teljes egészükben az EGT-megállapodás többi szerződő fele területén jöttek létre, vagy ott kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül.

3. cikk

Teljes egészében létrejött termékek

1. Az alábbiak tekintendők teljes egészében az EGT-ben létrejött terméknek:
 - (a) az EGT területén a földből vagy a tengerfenékről kinyert ásványi termékek és természetes víz;
 - (b) az EGT területén termesztett vagy betakarított növények – beleértve a vízi növényeket – és növényi eredetű termékek;
 - (c) az EGT területén született és nevelt élő állatok;
 - (d) az EGT területén nevelt élő állatokból származó termékek;
 - (e) az EGT területén született és nevelt, majd levágott állatokból származó termékek;
 - (f) az EGT területén folytatott vadászból vagy halászból származó termékek;
 - (g) akvakultúra-termékek, amennyiben a halak, rákfélék, puhatestű vagy más gerinctelen víziállatok tojásból, lárvából, zsenge vagy előnevelt ivadékból az EGT területén születtek vagy ott nevelték őket;
 - (h) az EGT hajóival bármely parti tengeren kívüli tengerszakaszból származó tengeri halászati termékek és a tengerből nyert más termékek;
 - (i) az EGT feldolgozóhajóin a kizárólag a h) pontban említett termékekből előállított termékek;
 - (j) a kizárólag nyersanyagok visszanyerésére alkalmas, az EGT területén összegyűjtött használt cikkek;

- (k) az EGT területén folytatott előállítási műveletekből származó hulladék és maradék;
- (l) az EGT felségvizein kívül fekvő olyan tengerfenék felszínéről vagy talajából kinyert termékek, amelynek kiaknázására az EGT kizárólagos joggal rendelkezik;
- (m) a kizárólag az a)–l) pontban meghatározott termékekből az EGT területén előállított áru.

2. Az (1) bekezdés h) és i) pontjában szereplő »hajói« és »feldolgozóhajói« kifejezés kizárólag azon hajókra és feldolgozóhajókra vonatkozik, melyek minden alábbi követelménynek megfelelnek:

- (a) nyilvántartásba vannak véve az Európai Unió valamely tagállamában vagy valamely EFTA-államban;
- (b) az Európai Unió valamely tagállamának vagy egy EFTA-államnak a lobogója alatt közlekednek;
- (c) teljesítik a következő feltételek valamelyikét:
 - (i) legalább 50 %-ban az EGT-megállapodás szerződő felei állampolgárainak tulajdonában vannak; vagy
 - (ii) olyan társaságok tulajdonában állnak, amelyek:
 - központi irodája és üzleti tevékenységének fő helye az Európai Unió valamely tagállamában vagy valamely EFTA-államban van; és
 - legalább 50 %-ban az EGT-megállapodás szerződő felei, annak állami szervei vagy állampolgárai tulajdonában vannak.

3. A (2) bekezdés alkalmazásában az EFTA-államokat egy, a szabályokat alkalmazó szerződő félnek kell tekinteni.

4. cikk

Kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás

1. E cikk (3) bekezdése és a 6. cikk sérelme nélkül, a nem teljes egészében az EGT területén létrejött termékek akkor tekintendők kielégítően megmunkáltnak vagy feldolgozottak, ha a II. melléklet listájában az érintett árukra vonatkozóan meghatározott feltételek teljesülnek.

2. Ha egy olyan terméket, amely az (1) bekezdésnek megfelelően az EGT-ben megszerezte a származó státust, egy másik termék előállítása során alapanyagként használnak fel, akkor nem kell figyelembe venni a termék előállítása során esetlegesen felhasznált nem származó anyagokat.

3. Az (1) bekezdésben előírt követelmények teljesülését termékenként kell vizsgálni.

Ha azonban a vonatkozó szabály a nem származó anyagok megengedett legnagyobb részarányának való megfelelésen alapul, az EGT-megállapodás szerződő feleinek vámhatóságai engedélyezhetik az exportőröknek, hogy a költségek és a devizaárfolyamok ingadozásainak figyelembevétele érdekében a (4) bekezdésnek megfelelően kiszámítsák a termék gyártelepi árának és a nem származó anyagok értékének az átlagát.

4. Amennyiben a (3) bekezdés második albekezdése alkalmazandó, a termék átlagos gyártelepi árát és a felhasznált nem származó termékek átlagos értékét kell kiszámítani, előbbi az előző adóévben az adott termék összes értékesítése után felszámított gyártelepi ár összegéből, utóbbi az előző adóévben az adott termék előállítása során felhasznált összes nem származó anyag értékének összegéből, adóévként az EGT-megállapodás adott szerződő fele által meghatározott adóévet figyelembe véve, illetve ha a teljes adóévre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre adatok, akkor rövidebb, legalább három hónap hosszúságú időtartamot figyelembe véve.

5. Ha egy exportőr az átlagolási eljárás alkalmazását választotta, akkor a referenciaként figyelembe vett adóévet, illetve a referenciaként figyelembe vett, az adóévnél rövidebb időszakot követő év során következetesen azt kell alkalmaznia. Az exportőr az átlagolási eljárás alkalmazásával felhagyhat ugyanakkor abban az esetben, ha egy adott adóév vagy annál rövidebb, legalább három hónap hosszúságú reprezentatív időtartam alatt azt tapasztalja, hogy a költségeknek vagy a devizaárfolyamoknak az eljárás alkalmazását megalapozó ingadozásai megszűntek.

6. A nem származó anyagok megengedett legnagyobb részarányára vonatkozó kritérium teljesülésének vizsgálata során gyártelepi árként és a nem származó anyagok értékeként a (4) bekezdésben említett átlagos értékeket kell figyelembe venni.

5. cikk

Tűrészhatárookra vonatkozó szabályok

1. A 4. cikktől eltérve, és figyelemmel az e cikk (2) és (3) bekezdésében foglalt feltételekre, a II. melléklet szerinti listában meghatározott feltételek értelmében egy adott termék előállításában nem felhasználható nem származó anyagok az adott termék előállításában mégis felhasználhatók, ha a termékben a becsült teljes nettó tömegük vagy összértékük nem haladja meg:

- (a) a 2. és a 4–24. árucsoportba tartozó termékek esetében – a 16. árucsoportba tartozó feldolgozott halászati termékek kivételével – a termék nettó tömegének 15 %-át;
- (b) az a) pontban említettektől eltérő termékek esetében a termék gyártelepi árának 15 %-át.

Ez a bekezdés nem alkalmazandó a Harmonizált Rendszer szerinti 50–63. árucsoport alá tartozó termékek esetében, amelyek tekintetében az I. melléklet 6. és 7. megjegyzésében említett tűrészhatárokat kell alkalmazni.

2. E cikk (1) bekezdésének alkalmazása következtében a nem származó anyagok részaránya nem lépheti túl a II. melléklet szerinti listában megállapított szabályok által megengedett legnagyobb értékeket.

3. E cikk (1) és (2) bekezdése nem alkalmazható a 3. cikk értelmében teljes egészében az EGT-ben létrejött termékekre. A 6. cikk és a 9. cikk (1) bekezdésének sérelme nélkül azonban az említett rendelkezésekben előírt tűrészhatárokat kell alkalmazni azokra a termékekre, amelyek esetében a II. melléklet listájában megállapított szabály előírja, hogy a termék előállítása során felhasznált anyagoknak teljes egészükben létrejötnük kell lenniük.

6. cikk

Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás

1. E cikk (2) bekezdésének sérelme nélkül a származó státus megszerzéséhez nem kielégítő megmunkálásnak vagy feldolgozásnak kell tekinteni a következő műveleteket, függetlenül attól, hogy teljesülnek-e a 4. cikkben foglalt követelmények:

- (a) a szállítás és a tárolás során a termékek jó állapotának megőrzését biztosító műveletek;
- (b) csomagok megosztása és összeállítása;
- (c) mosás, tisztítás; por, oxidáció, olaj, festék vagy más külső réteg eltávolítása;
- (d) textíliák vasalása vagy simítása;
- (e) egyszerű festési és fényezési műveletek;
- (f) a rizs hántolása, részleges és teljes őrlése; a gabonafélék és a rizs fényezése, glazúrozása;
- (g) a cukor színezésére, ízesítésére vagy formázására szolgáló műveletek; kristálycukor részleges vagy teljes őrlése;
- (h) gyümölcs-, dió- és zöldségfélék hámozása, kimagozása, feltörése és kifejtése;
- (i) élezés, egyszerű köszörülés vagy egyszerű vágás;
- (j) szitálás, rostálás, válogatás, osztályozás, méret szerinti osztályozás, összepárosítás (ideértve a készlet összeállítását is);
- (k) palackba, konzervdobozba, flakonba, zsákba, ládába, dobozba való egyszerű behelyezés, kartonra vagy táblára való rögzítés és minden egyéb egyszerű csomagolási művelet;

- (l) jelzés, címke, logó és egyéb hasonló megkülönböztető jel termékekre vagy azok csomagolására való felhelyezése vagy nyomtatása;
- (m) különböző vagy azonos fajtájú termékek egyszerű vegyítése;
- (n) cukor vegyítése bármely anyaggal;
- (o) a termékekhez való egyszerű vízhozzáadás, vagy a termékek egyszerű hígítása, víztelenítése vagy denaturálása;
- (p) árucikk alkatrészeinek egyszerű összeszerelése teljes árucikk létrehozása érdekében, vagy termék részekre szerelése;
- (q) állatok levágása;
- (r) az a)–q) pontban meghatározott két vagy több művelet kombinációja.

2. Annak eldöntése során, hogy az adott terméken végrehajtott megmunkálás vagy feldolgozás az (1) bekezdés értelmében nem kielégítőnek minősül-e, a terméken az EGT-ben végrehajtott valamennyi műveletet figyelembe kell venni.

7. cikk

Származási kumuláció

1. A 2. cikk sérelme nélkül a termékek az EGT-ből származónak tekintendők, ha azok az EGT területén jöttek létre és a szabályokat alkalmazó bármely szerződő fél területéről származó anyagokat tartalmaznak, feltéve, hogy az EGT-ben végzett megmunkálás vagy feldolgozás meghaladja a 6. cikkben említett műveleteket. Az említett anyagok esetében nem szükséges, hogy azok kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson menjenek keresztül.

2. Amennyiben az EGT-ben végzett megmunkálás vagy feldolgozás nem haladja meg a 6. cikkben említett műveleteket, a szabályokat alkalmazó bármely más szerződő fél területéről származó anyagok felhasználásával előállított terméket csak akkor kell az EGT-ből származónak tekinteni, ha az ott hozzáadott érték meghaladja a szabályokat alkalmazó bármely más szerződő fél területéről származó felhasznált anyagok értékét. Eltérő esetben a kérdéses terméket a szabályokat alkalmazó azon szerződő fél területéről származónak kell tekinteni, amelynek területéről az EGT-ben történő gyártás során felhasznált legnagyobb értékű származó anyag származik.

3. A 2. cikk sérelme nélkül és az 50–63. árucsoportba tartozó termékek kivételével, az EGT-megállapodás szerződő feleitől eltérő, a szabályokat alkalmazó valamely szerződő fél által végzett megmunkálás vagy feldolgozás az EGT-ben elvégzettnek minősül, ha a létrejött termékeket az EGT területén a későbbiekben megmunkálják vagy feldolgozzák.

4. A 2. cikk sérelme nélkül az 50–63. árucsoportba tartozó termékek esetében és kizárólag az EGT-megállapodás szerződő felei közötti kétoldalú kereskedelem céljából az EGT-megállapodás importáló szerződő fele területén végzett megmunkálás vagy feldolgozás az EGT-ben elvégzettnek minősül, ha a termékeket az EGT területén a későbbiekben megmunkálják vagy feldolgozzák.

E bekezdés alkalmazásában az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatának résztvevőit és a Moldovai Köztársaságot egyetlen, a szabályokat alkalmazó szerződő félnek kell tekinteni.

5. Az EGT-megállapodás szerződő felei az EGT Vegyes Bizottság határozata útján közösen dönthetnek úgy, hogy kiterjesztik e cikk (3) bekezdésének alkalmazását az 50–63. árucsoportba tartozó termékek behozatalára.

6. Az e cikk (3)–(5) bekezdése értelmében vett kumuláció céljából a származó termékeket csak akkor lehet az EGT-ből származónak tekinteni, ha a termékeken ott végzett megmunkálás vagy feldolgozás meghaladja a 6. cikkben említett műveleteket.

7. A szabályokat alkalmazó szerződő felek területéről származó olyan termékek, amelyek az EGT-ben nem mennek keresztül semmilyen megmunkáláson vagy feldolgozáson, megtartják származásukat az EGT-megállapodás valamely másik szerződő félének területére történő kivitelük során.

8. cikk

A származási kumuláció alkalmazási feltételei

1. A 7. cikkben előírt kumuláció kizárólag akkor alkalmazható, ha:
 - (a) az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikke szerinti preferenciális kereskedelmi megállapodás van érvényben a származó státus megszerzésében érintett, a szabályokat alkalmazó szerződő felek, valamint az EGT-megállapodás rendeltetési hely szerinti szerződő fele között; és
 - (b) az áruk a származó státust az e szabályokban meghatározott származási szabályokkal azonos szabályok alkalmazása révén szerezték meg.

2. A kumuláció alkalmazásához szükséges követelmények teljesítéséről szóló értesítéseket közzéteszik az Európai Unió Hivatalos Lapjában (C sorozat) és az EGT-megállapodás többi szerződő felének valamely hivatalos kiadványában, az adott fél saját eljárásának megfelelően.

A 7. cikkben előírt kumulációt az említett értesítésekben megjelölt naptól kell alkalmazni.

Az EGT-megállapodás szerződő felei tájékoztatják az Európai Bizottságot a szabályokat alkalmazó más szerződő felekkel kötött releváns megállapodások részleteiről, beleértve e szabályok hatálybalépésének dátumát.

3. Ha egy termék a származó státust a származási kumuláció 7. cikk szerinti alkalmazása révén szerezte meg, akkor a származási igazolásnak tartalmaznia kell a »CUMULATION APPLIED WITH (a szabályokat alkalmazó, vonatkozó szerződő fél/felek angol neve)« szövegű, angol nyelvű nyilatkozatot.

Abban az esetben, ha származási igazolásként egy EUR.1 szállítási bizonyítványt használnak, ezt a nyilatkozatot az EUR.1 szállítási bizonyítvány 7. rovatában kell megtenni.

4. Az EGT-megállapodás szerződő felei dönthetnek úgy, hogy az EGT-n belül exportált azon termékek esetében, amelyek a származó státust a származási kumuláció 7. cikk szerinti alkalmazása révén szerezték meg, eltekintenek az e cikk (3) bekezdésében említett nyilatkozatnak a származási igazoláson való megtételétől ⁽¹⁾.

Az EGT-megállapodás szerződő felei a 8. cikk (2) bekezdésének megfelelően értesítik az Európai Bizottságot e mentesítésről.

9. cikk

Minősítési egység

1. E szabályok alkalmazásában a minősítési egység az az adott termék, amely a Harmonizált Rendszer nómenklatúrája szerinti besorolás meghatározásakor alapegységnek tekintendő. Ebből az következik, hogy:

- (a) ha egy terméket a Harmonizált Rendszer alapján egyetlen vámtarifaszám alá besorolt árucikkek csoportja vagy együttese alkot, akkor az egész együtt alkotja a minősítési egységet;
- (b) ha egy szállítmány a Harmonizált Rendszer szerinti ugyanazon vámtarifaszám alá besorolt több azonos termékből áll, akkor e szabályok alkalmazása során minden egyes terméket figyelembe kell venni.

2. Amennyiben – a Harmonizált Rendszer 5. általános szabálya alapján – besorolási szempontból a csomagolás a termék részét képezi, akkor azt a származás meghatározásakor is figyelembe kell venni.

3. A berendezés, gép, készülék vagy jármű részének kell tekinteni azokat a vele együtt szállított tartozékokat, pótkatrészeket és szerszámokat, amelyek normál felszerelésének részét képezik, és gyártelepi árában benne foglaltatnak.

⁽¹⁾ Az EGT-megállapodás szerződő felei megállapodnak abban, hogy eltekintenek a 8. cikk (3) bekezdésében említett nyilatkozatnak a származási igazoláson való megtételére vonatkozó kötelezettségtől.

10. cikk

Készletek

A Harmonizált Rendszer 3. általános szabálya szerint meghatározott készleteket származónak kell tekinteni, ha az azokat alkotó összes termék is származó.

Ha a készlet származó és nem származó termékeket egyaránt tartalmaz, akkor a készletet mint egészet származónak kell tekinteni, amennyiben a nem származó termékek értéke nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15 %-át.

11. cikk

Semleges elemek

A termék származó státusának megállapítása céljából nem kell figyelembe venni az előállítás során esetleg felhasznált következő termékek származását:

- (a) energia és tüzelőanyag;
- (b) berendezések és készülékek;
- (c) gépek és szerszámok;
- (d) minden más olyan áru, amely a termék végső összetételébe nem épül be, vagy amelyet nem arra szántak, hogy beépüljön a termékbe.

12. cikk

Könyvelés szerinti elkülönítés

1. Ha felcserélhető származó és nem származó anyagok kerülnek felhasználásra egy termék megmunkálása vagy feldolgozása során, akkor a gazdasági szereplők a szóban forgó anyagok kezelését végezhetik a könyvelés szerinti elkülönítés módszere alapján, az anyagok elkülönített raktározása nélkül.

2. A gazdasági szereplők a könyvelés szerinti elkülönítés módszerének alkalmazásával anélkül biztosíthatják az 1701 vámtarifaszám alá tartozó származó és nem származó felcserélhető termékek kezelését, hogy a termékeket elkülönítve raktároznák.

3. Az EGT-megállapodás szerződő felei előírhatják, hogy a könyvelés szerinti elkülönítés alkalmazásához szükséges legyen a vámhatóság előzetes engedélye. A vámhatóság az engedély megadását bármilyen általa megfelelőnek ítélt feltételhez kötheti, és figyelemmel kíséri az engedély felhasználását. A vámhatóság visszavonhatja az engedélyt, ha a kedvezményezett bármilyen módon nem megfelelően használja fel azt, vagy elmulasztja az e szabályokban meghatározott bármely más feltétel teljesítését.

A könyvelés szerinti elkülönítés alkalmazásával biztosítani kell, hogy soha ne minősüljön annál több termék az EGT-ből származónak, mint ha a készleteket a fizikai elkülönítés módszerének alkalmazásával raktározták volna.

A módszert az EGT-megállapodás szerződő fele területén alkalmazandó általános számviteli elvek alapján kell alkalmazni, és a módszer alkalmazását az ott alkalmazandó általános számviteli elvek alapján kell nyilvántartani.

4. Az (1) és (2) bekezdésben említett módszer kedvezményezettje származási igazolást állít ki vagy kérelmez arra a termékmennyiségre vonatkozóan, amely az EGT-ből származónak tekinthető. A vámhatóság kérésére a kedvezményezettnek nyilatkozatot kell tennie arról, hogy a készleteket hogyan kezelték.

III. CÍM

TERÜLETI KÖVETELMÉNYEK

13. cikk

A territorialitás elve

1. A II. címbe megállapított feltételeket az EGT területén megszakítás nélkül kell teljesíteni.

2. Ha az EGT területéről egy másik országba exportált származó terméket visszavisznek az EGT-be, az a továbbiakban csak akkor tekinthető származónak, ha a vámhatóság számára hitelt érdemlően bizonyítható, hogy a visszavitt termék:

- (a) azonos az eredetileg kivitt termékkel; valamint
- (b) az adott országbeli tartózkodása vagy a kivitele alatt a jó állapotban való megőrzéshez szükségeseken kívül semmilyen műveleten nem esett át.

3. Az EGT területéről exportált és oda később visszaimportált anyagok esetében a származó státusnak a II. címben meghatározott feltételek szerinti megszerzésére nincs hatással az EGT-n kívül végzett megmunkálás vagy feldolgozás, feltéve, hogy:

- (a) az említett anyagok teljes egészében az EGT-ben létrejöttek minősülnek, illetve a 6. cikkben említett műveleteket meghaladó megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül a kivitt megelőzően; és
- (b) a vámhatóság számára hitelt érdemlően igazolják, hogy:
 - (i) az újból behozott termékek az exportált anyagok megmunkálásával vagy feldolgozásával jöttek létre; valamint
 - (ii) az EGT-n kívül az e cikk betartása mellett keletkező teljes hozzáadott érték nem haladja meg azon végtermék gyártási árának a 10 %-át, amelyre a származó státus megállapítását kérték.

4. E cikk (3) bekezdésének alkalmazásában a II. címben meghatározott, a származó státus megszerzésére vonatkozó feltételek nem alkalmazhatók az EGT-n kívül végzett megmunkálásra vagy feldolgozásra. Olyan esetekben azonban, amikor a végtermék származó státusának a meghatározásához a II. melléklet szerinti lista szabályai közül olyannak az alkalmazására kerül sor, amely az összes beépített nem származó anyag maximális értékét határozza meg, az EGT-megállapodás érintett szerződő felének területén beépített nem származó termékek teljes értéke, valamint az e cikk alkalmazása során az EGT-n kívül keletkező teljes hozzáadott érték együttesen nem haladhatja meg a megállapított százalékos értéket.

5. A (3) és (4) bekezdés alkalmazása céljából a »teljes hozzáadott érték« az EGT-n kívül felmerült összes költséget jelenti, beleértve az ott beépített anyagok költségét is.

6. E cikk (3) és (4) bekezdése nem alkalmazható olyan termékekre, amelyek nem felelnek meg a II. mellékletben található listában szereplő feltételeknek, vagy amelyek csak az 5. cikkben megadott általános tűréshatár alkalmazásával tekinthetők kielégítően megmunkáltnak vagy feldolgozottak.

7. Az e cikk hatálya alá tartozó, az EGT-n kívül végzett bármely megmunkálást vagy feldolgozást a passzív feldolgozásra vonatkozó vagy hasonló eljárások szerint kell elvégezni.

14. cikk

A változtatás tilalma

1. Az EGT-megállapodásban előírt preferenciális elbánás kizárólag az e szabályok követelményeinek megfelelő és az EGT-megállapodás valamely szerződő felének területére történő behozatalra bejelentett termékekre vonatkozik, feltéve, hogy az említett termékek megegyeznek az EGT-megállapodás exportáló szerződő felének területéről exportált termékekkel. Az ilyen termékek semminemű módosításon vagy más átalakításon nem eshetnek át, kivéve a jó állapotban való megőrzésüket célzó műveleteket és az EGT-megállapodás importáló szerződő fele konkrét nemzeti előírásainak való megfelelés érdekében szükséges jelölések, címkék, plombák vagy bármely más dokumentáció hozzáadását, amelyre a tranzit vagy a megbontás helye szerinti harmadik ország(ok)ban a belföldi használatra való bejelentést megelőzően vámfelügyelet alatt került sor.

2. A termékek vagy a szállítmányok tárolására sor kerülhet, feltéve, hogy ezeket a harmadik tranzitország(ok)ban vámfelügyelet alatt tartják.

3. E függelék V. címének sérelme nélkül a szállítmányok megbonthatók, feltéve, hogy a megbontás helye szerinti harmadik ország(ok)ban vámfelügyelet alatt tartják a szállítmányokat.

4. Kétség esetén az EGT-megállapodás importáló szerződő fele bármikor felkérheti az importőrt vagy képviselőjét, hogy nyújtson be minden olyan megfelelő dokumentumot, amely bizonyítja az e cikknek való megfelelést, mely felkérésnek az importőr bármilyen igazoló dokumentum – nevezetesen az alábbiak – benyújtásával tehet eleget:

- (a) szerződéses fuvarokmányok, például hajóraklevelek;
- (b) a csomagok jelölésén vagy számozásán alapuló tényszerű vagy konkrét bizonyítékok;
- (c) a tranzitország(ok) vagy a megbontás helye szerinti ország(ok) vámhatósága(i) által benyújtott igazolás arról, hogy a terméket nem manipulálták, vagy bármely más olyan okmány, amely igazolja, hogy az áruk vámfelügyelet alatt maradtak a tranzitország(ok)ban vagy a megbontás helye szerinti ország(ok)ban; vagy
- (d) magához az áruhoz kapcsolódó bármilyen bizonyíték.

15. cikk

Kiállítások

1. Ha egy származó terméket kiállítás céljából nem egy olyan országba küldenek, amely viszonylatában a 7. és 8. cikkel összhangban kumuláció alkalmazható, majd a kiállítást követően az EGT területére irányuló behozatal céljából értékesítenek, akkor ez a termék a behozatala során jogosult az EGT-megállapodás rendelkezései szerinti kedvezményekre, ha a vámhatóság számára hitelt érdemlően bizonyítható, hogy:

- (a) a terméket egy exportőr az EGT-megállapodás valamely szerződő felének területéről küldte a kiállítást rendező országba, és ott kiállította azt;
- (b) a terméket ez az exportőr az EGT-megállapodás valamely másik szerződő feléhez tartozó személy részére értékesítette vagy más módon továbbadta;
- (c) a terméket a kiállítás alatt vagy közvetlenül utána szállították el ugyanolyan állapotban, mint ahogy azt a kiállításra elküldték; valamint
- (d) a terméket a kiállításra szállítást követően a kiállításon való bemutatáson kívül semmilyen más célra nem használták.

2. E függelék V. címének megfelelően származási igazolást kell kibocsátani vagy kiállítani, és azt a szokásos módon meg kell küldeni az EGT-megállapodás importáló szerződő fele vámhatóságának. Az igazoláson fel kell tüntetni a kiállítás nevét és címét. Ha szükséges, további igazoló dokumentum követelhető meg a kiállítás körülményeiről.

3. Az (1) bekezdés rendelkezéseit kell alkalmazni minden olyan kereskedelmi, ipari, mezőgazdasági vagy kézműves kiállítás, vásár vagy hasonló nyilvános rendezvény vagy bemutató tekintetében, amelyet nem magáncélból, külföldi termékek boltokban vagy vállalkozások helyiségeiben való értékesítése érdekében szerveznek, és amelynek során a termékek vámellenőrzés alatt maradnak.

IV. CÍM

VÁMVISSZATÉRÍTÉS VAGY VÁMMENTESSÉG

16. cikk

Vámvisszatérítés vagy vámmentesség

1. Azokra a nem származó anyagokra, amelyeket az EGT-ből származó, a Harmonizált Rendszer 50–63. árucsoportjába tartozó olyan termékek gyártásában használtak fel, amelyekre e függelék V. címe szerinti származási igazolást adtak vagy állítottak ki, az EGT-megállapodás exportáló szerződő fele területén nem alkalmazható semmilyen jellegű vámvisszatérítés vagy vámmentesség.

2. Az (1) bekezdés szerinti tilalom a vámok vagy azokkal azonos hatású díjak részleges vagy teljes visszatérítésével, elengedésével vagy meg nem fizetésével kapcsolatos minden olyan intézkedésre vonatkozik, amely az EGT-megállapodás bármely exportáló szerződő fele területén folyó gyártás során felhasznált anyagokat érinti, amennyiben a visszatérítésre, elengedésre vagy meg nem fizetésre – kifejezetten vagy hatását tekintve – az ilyen anyagokból létrejött termékek kivitelezor kerül sor, nem pedig azok belföldi felhasználás céljából történő megtartásakor.

3. A származási igazolás fedezete alá tartozó termékek exportőrének a vámhatóság kérésére bármikor be kell nyújtania minden olyan megfelelő okmányt, amely bizonyítja, hogy az adott termékek előállításakor a felhasznált nem származó anyagok tekintetében nem történt vámvisszatérítés, valamint hogy az ilyen anyagokra alkalmazandó minden vám vagy azzal azonos hatású díj ténylegesen megfizetésre került.

4. Az e cikk (1) bekezdése szerinti tilalom nem alkalmazandó az EGT-megállapodás szerződő felei közötti kereskedelemre olyan termékek esetében, amelyek a származó státusukat a 7. cikk (4) vagy (5) bekezdésének hatálya alá tartozó származási kumuláció alkalmazásával szerezték meg.

V. CÍM

SZÁRMAZÁSI IGAZOLÁS

17. cikk

Általános követelmények

1. A származó termékek az EGT-megállapodás valamely szerződő fele területére történő behozataluk esetén részesülnek az EGT-megállapodás rendelkezései szerinti kedvezményekben, amennyiben benyújtásra kerül az alábbi származási igazolások valamelyike:

- (a) EUR.1 szállítási bizonyítvány, amelynek mintája megtalálható e függelék IV. mellékletében;
- (b) a 18. cikk (1) bekezdésében megállapított esetekben egy az exportőr által számlán, szállítólevélén vagy bármilyen más kereskedelmi okmányon tett nyilatkozat (a továbbiakban: származási nyilatkozat), amely kellő részletességgel írja le az érintett terméket ahhoz, hogy lehetővé váljon annak azonosítása; a származási nyilatkozat szövegét e függelék III. melléklete határozza meg.

2. E cikk (1) bekezdése ellenére az e szabályok értelmében származó termékek – a 27. cikkben meghatározott esetekben – az e cikk (1) bekezdésében említett származási igazolások bármelyikének benyújtása nélkül is részesülnek az EGT-megállapodás rendelkezései szerinti kedvezményekben.

3. Az (1) bekezdés sérelme nélkül az EGT-megállapodás szerződő felei megállapodhatnak arról, hogy a közöttük folyó preferenciális kereskedelemben az (1) bekezdés a) és b) pontjában felsorolt származási igazolásokat az elektronikus adatbázisban nyilvántartott exportőrök által az EGT-megállapodás szerződő feleinek belső jogszabályaival összhangban kiállított származásmegjelölő nyilatkozatokkal váltják fel.

A szabályokat alkalmazó két vagy több szerződő fél által elfogadott, az elektronikus adatbázisban nyilvántartott exportőrök által kiállított származásmegjelölő nyilatkozat használata nem akadályozhatja a diagonális kumuláció használatát a szabályokat alkalmazó más szerződő felekkel.

4. Az (1) bekezdés alkalmazásában az EGT-megállapodás szerződő felei megállapodhatnak egy olyan rendszer létrehozásáról, amely lehetővé teszi az (1) bekezdés a) és b) pontjában felsorolt származási igazolások elektronikus úton történő kiállítását és/vagy benyújtását.

5. A 7. cikk alkalmazásában, ha a 8. cikk (4) bekezdése alkalmazandó, azon, a szabályokat alkalmazó valamely szerződő fél területén letelepedett exportőrnek, aki egy olyan más származási igazolás alapján ad ki vagy kérelmez származási igazolást, amely tekintetében a nyilatkozat feltüntetésének a 8. cikk (3) bekezdésében előírt kötelezettsége alól mentesítés áll fenn, minden szükséges lépést meg kell tennie annak biztosítása érdekében, hogy a kumuláció alkalmazásának feltételei teljesüljenek, és képesnek kell lennie arra, hogy benyújtsa a vámhatóságnak az összes vonatkozó dokumentumot.

18. cikk

A származási nyilatkozat kiállításának feltételei

1. A 17. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett származási nyilatkozatot kiállíthatja:

- (a) a 19. cikk szerinti elfogadott exportőr; vagy

(b) bármely olyan szállítmány exportőre, amely egy vagy több csomagból áll, és 6 000 EUR-t meg nem haladó összértékű származó terméket tartalmaz.

2. Akkor állítható ki származási nyilatkozat, ha a termékek az EGT vagy a szabályokat alkalmazó valamely szerződő fél területéről származónak tekinthetők, és megfelelnek e szabályok egyéb követelményeinek.

3. A származási nyilatkozatot tevő exportőrnek képesnek kell lennie arra, hogy az EGT-megállapodás exportáló szerződő fele vámhatóságának kérésére bármikor bemutasson minden olyan megfelelő okmányt, amely igazolja az érintett termék származó státusát, valamint e szabályok egyéb követelményeinek teljesülését.

4. Az exportőr a származási nyilatkozatot – amelynek szövegét e függelék III. melléklete tartalmazza – a számlára, a szállítólevélre vagy más kereskedelmi okmányra rágépelve, rábélyegezve vagy rányomtatva, az említett mellékletben meghatározott nyelvi változatok valamelyikének felhasználásával és az exportáló ország nemzeti jogszabályainak megfelelően állítja ki. Amennyiben a nyilatkozat kézzel íródik, tintával és nyomtatott betűvel kell kitölteni.

5. A származási nyilatkozaton szerepel az exportőr eredeti, saját kezű aláírása. A 19. cikk értelmében elfogadott exportőrnek azonban nem kell aláírnia ilyen nyilatkozatokat, amennyiben az EGT-megállapodás exportáló szerződő felének vámhatósága felé írásban teljes felelősséget vállal minden olyan származási nyilatkozatért, amelyen személye ugyanúgy azonosítható, mintha a nyilatkozatot kézzel aláírta volna.

6. A származási nyilatkozatot az exportőr kiállíthatja az érintett termékek kivitelekor vagy azt követően is (a továbbiakban: visszamenőleges származási nyilatkozat), azzal a feltétellel, hogy azt a vonatkozó termékek behozatalát követő két éven belül bemutatja az importáló országban.

Amennyiben egy szállítmány megbontása a 14. cikk (3) bekezdésének megfelelően történik, valamint ha az említett két éves határidőt betartják, a visszamenőleges származási nyilatkozatot az EGT-megállapodás termékeket exportáló szerződő felének az elfogadott exportőre állítja ki.

19. cikk

Elfogadott exportőr

1. Az EGT-megállapodás exportáló szerződő felének vámhatósága – a nemzeti előírások betartása mellett – engedélyezheti az EGT-megállapodás említett szerződő felének területén letelepedett bármely exportőr számára (a továbbiakban: elfogadott exportőr), hogy az érintett termékek értékétől függetlenül származási nyilatkozatot állítson ki.

2. Az ilyen engedélyt kérelmező exportőrnek a vámhatóság számára kielégítően meg kell adnia a termék származó státusának, valamint e szabályok egyéb követelményei teljesítésének igazolásához szükséges minden garanciát.

3. A vámhatóság az elfogadott exportőrnek vámengedélyszámot ad, amelyet a származási nyilatkozaton fel kell tüntetni.

4. A vámhatóság ellenőrzi az engedély megfelelő felhasználását. A vámhatóságok visszavonhatják az engedélyt, ha az elfogadott exportőr nem megfelelő módon használja azt, és kötelesek visszavonni azt, ha az elfogadott exportőr már nem biztosítja a (2) bekezdésben említett garanciákat.

20. cikk

Az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadására vonatkozó eljárás

1. Az EUR.1 szállítási bizonyítványt az EGT-megállapodás exportáló szerződő felének a vámhatósága bocsátja ki az exportőr vagy – az exportőr felelősségére – meghatalmazott képviselője által írásban benyújtott kérelemre.

2. E célból az exportőr vagy meghatalmazott képviselője kitölti mind az EUR.1 szállítási bizonyítványt, mind pedig a kérelem formanyomtatványát, melynek mintáját e függelék IV. melléklete tartalmazza. A formanyomtatványokat az EGT-megállapodás egyik hivatalos nyelvén, az EGT-megállapodás exportáló szerződő felének nemzeti jogszabályaival összhangban kell kiállítani. Kézírással történő kiállítás esetén a formanyomtatványokat tintával és nyomtatott betűkkel kell kitölteni. Az árumegnevezést az erre a célra fenntartott rovatban úgy kell megadni, hogy üres sorok ne maradjanak. Ha a rovat nincs teljesen kitöltve, a megnevezés utolsó sora alatt vízszintes vonalat kell húzni, az üresen hagyott helyet pedig átlós vonallal kell áthúzni.
3. Az EUR.1 szállítási bizonyítvány 7. rovatának tartalmaznia kell a »TRANSITIONAL RULES« angol nyelvű szöveget.
4. Az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadását kérelmező exportőr köteles az EGT-megállapodásnak az EUR.1 szállítási bizonyítványt kiadó exportáló szerződő fele vámhatóságának kérésére bármikor benyújtani minden olyan releváns okmányt, amely az adott termékek származó státusát, valamint e szabályok egyéb követelményeinek való megfelelést igazolja.
5. Az EGT-megállapodás exportáló szerződő felének vámhatósága akkor adja ki az EUR.1 szállítási bizonyítványt, ha az érintett termékek származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek e szabályok egyéb követelményeinek.
6. Az EUR.1 szállítási bizonyítványokat kiadó vámhatóság minden szükséges intézkedést megtesz annak érdekében, hogy ellenőrizze a termékek származó státusát és e szabályok egyéb követelményeinek való megfelelést. Ebből a célból jogukban áll bizonyítékokat bekérni, az exportőr könyvelését ellenőrizni vagy bármilyen egyéb, megfelelőnek tartott ellenőrzést elvégezni. Biztosítja továbbá, hogy az e cikk (2) bekezdésében említett formanyomtatványok megfelelően legyenek kitöltve. Elsősorban azt ellenőrzi, hogy az árumegnevezésre fenntartott hely mindenfajta család kiegészítés lehetőségét kizárva van-e kitöltve.
7. Az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadásának dátumát az EUR.1 szállítási bizonyítvány 11. rovatában kell feltüntetni.
8. EUR.1 szállítási bizonyítványt a vámhatóság akkor ad ki és bocsát az exportőr rendelkezésére, amikor a tényleges kivitel megtörtént vagy biztosított.

21. cikk

Visszamenőleges hatállyal kiadott EUR.1 szállítási bizonyítvány

1. A 20. cikk (8) bekezdésétől eltérve az EUR.1 szállítási bizonyítvány az adott termékek kivitele után is kiadható, ha:
 - (a) a kivitel időpontjában tévedés, nem szándékos mulasztás vagy különleges körülmények miatt nem adták ki;
 - (b) a vámhatóság számára kielégítően bizonyítható, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítványt kiadták, ám a behozatalkor technikai okok miatt nem fogadták el;
 - (c) az érintett termékek végső rendeltetési helye a kivitel időpontjában nem volt ismert, és azt a szállítmányoknak a szállítása vagy tárolása során, illetve a 14. cikk (3) bekezdése szerinti esetleges felbontása után határozták meg;
 - (d) e szabályok értelmében is származónak minősülő termékek esetében a PEM-egyezmény szabályainak megfelelő EUR.1 vagy EUR.MED szállítási bizonyítványt adtak ki. Az exportőr minden szükséges lépést megtesz annak biztosítására, hogy a kumuláció alkalmazásához szükséges feltételek teljesüljenek, és készen áll arra, hogy benyújtson a vámhatóságnak minden olyan vonatkozó okmányt, amely igazolja, hogy a termék e szabályoknak megfelelően származó, vagy
 - (e) az EUR.1 szállítási bizonyítványt a 8. cikk (4) bekezdése alapján adták ki, és a 8. cikk (3) bekezdésének alkalmazása szükséges egy másik, a szabályokat alkalmazó szerződő fél területére történő behozatalkor.
2. Az (1) bekezdés végrehajtása céljából az exportőrnek jeleznie kell kérelmében az olyan termékek kivitelének helyét és időpontját, amelyekre az EUR.1 szállítási bizonyítvány vonatkozik, és meg kell jelölnie kérelmének okait.

3. A vámhatóságok a kivitel időpontjától számított két éven belül visszamenőleges hatállyal kiadhatnak egy EUR.1 szállítási bizonyítványt abban az esetben, ha ellenőrizték, hogy az exportőr kérelmében megadott adatok megfelelnek a megfelelő ügyiratban foglaltaknak.
4. A 20. cikk (3) bekezdése szerinti követelményen túlmenően a visszamenőleges hatállyal kiállított EUR.1 szállítási bizonyítványt az alábbi angol nyelvű megjegyzéssel kell ellátni: »ISSUED RETROSPECTIVELY«.
5. A (4) bekezdésben említett megjegyzést az EUR.1 szállítási bizonyítvány 7. rovatába kell bejegyezni.

22. cikk

EUR.1 szállítási bizonyítvány másodlatának kiadása

1. EUR.1 szállítási bizonyítvány ellopása, elvesztése vagy megsemmisülése esetén az exportőr az azt kiadó vámhatóságtól kérelmezheti, hogy a birtokában lévő kiviteli okmányok alapján a hatóság kiállítson egy másodlatot a bizonyítványról.
2. A 20. cikk (3) bekezdése szerinti követelményen túlmenően az e cikk (1) bekezdésével összhangban kiadott másodlatot az alábbi angol nyelvű bejegyzéssel kell ellátni: »DUPLICATE«.
3. A (2) bekezdésben említett megjegyzést az EUR.1 szállítási bizonyítvány másodlatának 7. rovatába kell bejegyezni.
4. A másodlaton fel kell tüntetni az eredeti EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadásának dátumát, és a másodlat attól a naptól kezdve érvényes.

23. cikk

A származási igazolás érvényessége

1. A származási igazolás az EGT-megállapodás exportáló szerződő fele területén történő kibocsátás vagy kiállítás napjától számított tíz hónapon át érvényes, és azt az említett időszakban be kell nyújtani az EGT-megállapodás importáló szerződő fele vámhatósága részére.
2. Az EGT-megállapodás importáló szerződő fele vámhatóságához az (1) bekezdésben említett érvényességi idő után benyújtott származási igazolás a vámkedvezmények alkalmazása céljából elfogadható abban az esetben, ha az előírt határidőig történő benyújtás rendkívüli körülmények miatt hiúsult meg.
3. A késedelmes benyújtás más eseteiben az EGT-megállapodás importáló szerződő felének vámhatósága csak akkor fogadhatja el a származási igazolást, ha a termékeket az említett határidő előtt vám elé állították.

24. cikk

Vámszabad területek

1. Az EGT-megállapodás szerződő felei minden szükséges lépést megtesznek annak biztosítása érdekében, hogy azok a kereskedelemben származási igazolással részt vevő termékek, amelyek szállítása közben igénybe veszik a területükön lévő vámszabad területeket, ne legyenek más termékekkel kicserélhetők, valamint, hogy ott az állapotromlás megelőzéséhez szükséges szokásos műveleteken kívül semmilyen más művelet végrehajtására ne kerülhessen sor.
2. Az (1) bekezdéstől eltérve, amennyiben az EGT vagy a szabályokat alkalmazó valamely szerződő fél területéről származó, származási igazolással érintett termékeket vámszabad területre hoznak be, és kezelés vagy feldolgozás alá vonnak, akkor – ha a termékeken végzett kezelés vagy feldolgozás megfelel e szabályoknak – új származási igazolás adható vagy állítható ki.

25. cikk

A behozatalra vonatkozó követelmények

A származási igazolásokat az EGT-megállapodás importáló szerződő fele vámhatósága részére az EGT-megállapodás adott szerződő fele területén alkalmazandó eljárásoknak megfelelően kell benyújtani.

26. cikk

Részletekben történő behozatal

Amennyiben az importőr kérésére és az EGT-megállapodás importáló szerződő fele vámhatósága által meghatározott feltételek mellett a Harmonizált Rendszer értelmezésének 2(a) általános szabálya értelmében a XVI. és XVII. áruosztályba vagy 7308 és 9406 vámtarifaszám alá tartozó szétszerelt vagy össze nem állított terméket részletekben hoznak be, akkor ezekre a termékekre egyetlen származási igazolást kell benyújtani a vámhatóságnak az első részlet behozatalakor.

27. cikk

A származási igazolás alóli mentesség

1. Magánszemélytől magánszemélynek kis csomagként küldött vagy utas személyes poggyászának részét képező terméket a származásra vonatkozó hivatalos igazolás benyújtásának megkövetelése nélkül is származó terméknek kell tekinteni, feltéve, hogy az ilyen terméket nem kereskedelmi forgalomban hozzák be, nyilatkoznak az e szabályokban meghatározott követelmények teljesüléséről, és a nyilatkozat valódiságához nem fér kétség.
2. A behozatal a következő feltételek mindegyikének teljesülése esetén nem tekintendő kereskedelmi forgalomban történőnek:
 - (a) a behozatal alkalmi jellegű;
 - (b) a behozatal kizárólag a címzettek vagy az utasok vagy családtagjaik személyes használatára szolgáló termékeket érint;
 - (c) a termékek jellegéből és mennyiségéből nyilvánvaló, hogy behozataluk nem kereskedelmi céllal történik.
3. Az említett termékek összértéke nem haladhatja meg az 500 EUR-t kis csomagok esetében, vagy az 1 200 EUR-t az utasok személyes poggyászának részét képező termékek esetében.

28. cikk

Eltérések és formai hibák

1. A származási igazolást önmagukban nem teszik érvénytelenné a származási igazoláson tett nyilatkozatok és a termék behozatalához szükséges alakiságok elvégzése érdekében a vámhivatalnak benyújtott okmányokon tett nyilatkozatok között felfedezett kisebb ellentmondások, amennyiben kétséget kizáróan megállapítást nyer, hogy a szóban forgó okmány megfelel a benyújtott terméknek.
2. Nyilvánvaló alaki hiba, mint például a származási igazoláson szereplő gépelési hiba nem eredményezheti az e cikk (1) bekezdésében említett okmányok visszautasítását, amennyiben az említett hiba nem teszi kétségessé az említett okmányokban tett kijelentések helyességét.

29. cikk

Beszállítói nyilatkozatok

1. Amikor EUR.1 szállítási bizonyítványt adnak ki vagy származási nyilatkozatot állítanak ki olyan származó termékekre az EGT-megállapodás valamely szerződő felének területén, amelyekhez a 7. cikk (3) és (4) bekezdésének megfelelően az előállításuk során olyan, a szabályokat alkalmazó másik szerződő fél területéről származó árukat használtak fel, amelyek ott megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül anélkül, hogy preferenciális származó státust szereztek volna, figyelembe kell venni az e cikkel összhangban tett, a fenti árukra vonatkozó beszállítói nyilatkozatot.

2. Az (1) bekezdésben említett beszállítói nyilatkozat bizonyítékként szolgál az EGT vagy a szabályokat alkalmazó valamely szerződő fél területén az adott árukkal végzett megmunkálás vagy feldolgozás tekintetében annak meghatározása során, hogy azokat a termékeket, amelyek előállításánál ezeket az árukat felhasználják, úgy lehet-e tekinteni, mint amelyek az EGT-ből származó termékek, és teljesítik-e szabályok egyéb követelményeit.

3. A (4) bekezdésben említett esetek kivételével a beszállítónak külön beszállítói nyilatkozatot kell tennie minden egyes szállítmányra vonatkozóan a VI. mellékletben előírt módon a számlához, a szállítólevélhez vagy bármely egyéb – az adott termékek megnevezését azok beazonosítására alkalmas részletességgel tartalmazó – kereskedelmi okmányhoz csatolt papírlapon.

4. Amennyiben egy beszállító rendszeresen szállít egy adott vásárlónak olyan árukat, amelyek esetében az EGT vagy a szabályokat alkalmazó valamely szerződő fél területén végzett megmunkálás vagy feldolgozás bizonyos időtartamon keresztül várhatóan állandó marad, egyetlen beszállítói nyilatkozatot tehet ezeknek az áruknak az egymást követő szállítmányaira vonatkozóan (a továbbiakban: hosszú távú beszállítói nyilatkozat). A hosszú távú beszállítói nyilatkozat rendszerint a nyilatkozat kibocsátásától számított két évig érvényes. Az ennél hosszabb érvényességi idő megállapításának feltételeit annak a szabályokat alkalmazó szerződő félnek a vámhatósága határozza meg, amelynek területén a nyilatkozatot kiállították. Az áruk megnevezését – az azok beazonosítására alkalmas részletességgel – tartalmazó hosszú távú beszállítói nyilatkozatot a VII. melléklet szerinti formanyomtatványon kell megtenni. A nyilatkozatot a benne szereplő áruk első küldeményét megelőzően vagy azzal együtt kell az érintett vevő részére átadni. A beszállító haladéktalanul értesíti vásárlóját, amennyiben a hosszú távú beszállítói nyilatkozat már nem érvényes a szállított árukra.

5. A (3) és (4) bekezdésben említett beszállítói nyilatkozatot az EGT-megállapodás valamelyik hivatalos nyelvén, gépirással vagy nyomtatással kell kiállítani annak a szabályokat alkalmazó szerződő félnek a nemzeti jogával összhangban, amelynek területén azt kiállítják, és el kell látni a beszállító saját kezű eredeti aláírásával. A nyilatkozatot írhatják kézzel is; a kézzel írt nyilatkozathoz tintát és nyomtatott betűket kell használni.

6. A nyilatkozattevő beszállító köteles a szabályokat alkalmazó, a nyilatkozattétel helye szerinti szerződő fél vámhatósága kérésére bármikor benyújtani minden releváns okmányt annak igazolására, hogy a nyilatkozatban foglalt adatok megfelelnek a valóságnak.

30. cikk

Euróban kifejezett összegek

1. A 18. cikk (1) bekezdésének b) pontja és a 27. cikk (3) bekezdése rendelkezéseinek alkalmazása érdekében azokban az esetekben, amikor a termékeket eurótól eltérő pénznemben számlázzák, akkor az EGT-megállapodás szerződő feleinek nemzeti pénznemében megadott, az euróban kifejezett összegekkel egyenértékű összegeket az egyes érintett országok állapítják meg évente.

2. A 18. cikk (1) bekezdése b) pontjából és a 27. cikk (3) bekezdéséből származó előnyökben egy szállítmány a kiállított számla pénzneme alapján részesülhet, az érintett ország által meghatározott összegnek megfelelően.

3. A bármely adott nemzeti pénznemben felhasználandó összeg megegyezik az október első munkanapján euróban kifejezett összeg ilyen pénznemben számított egyenértékével. Az összegeket október 15-ig kell az Európai Bizottsággal közölni, és azok a következő év január 1-jétől alkalmazandók. A vonatkozó összegekről az Európai Bizottság az összes érintett országot tájékoztatja.

4. Az EGT-megállapodás szerződő felei az euróban kifejezett összegnek a nemzeti pénznemre történő átszámításából származó összeget kerekíthetik akár felfelé, akár lefelé. A kerekített összeg legfeljebb 5 %-kal térhet el az átváltással kapott összegtől. Az adott részes fél változatlanul fenntarthatja az euróban kifejezett összeg nemzeti valutában megállapított egyenértékét, ha a (3) bekezdésben előírt éves kiigazításkor ennek az összegnek az átváltása – bármilyen kerekítést megelőzően – 15 %-nál kisebb növekedést eredményez a nemzeti valuta egyenértékében. A nemzeti pénznemben kifejezett egyenérték változtatás nélkül is megtartható, ha az átváltás csökkenést eredményezne az egyenértékhez képest.

5. Az EUR-ban kifejezett összegeket az EGT Vegyes Bizottság az EGT-megállapodás szerződő felei kérésére felülvizsgálja. A felülvizsgálat során az EGT Vegyes Bizottság megfontolás tárgyává teszi, hogy kívánatos-e az érintett korlátok hatását reálértékben továbbra is fenntartani. Az említett célból dönthet úgy, hogy módosítja az euróban kifejezett összegeket.

VI. CÍM

EGYÜTTMŰKÖDÉSI ELVEK ÉS IGAZOLÓ DOKUMENTUMOK

31. cikk

Igazoló dokumentumok, a származási igazolások és az igazoló okmányok megőrzése

1. A származási nyilatkozatot kiállító, vagy az EUR.1 szállítási bizonyítványt kérelmező exportőr a származási nyilatkozat kiadásától vagy kiállításától számított legalább három évig köteles megőrizni az említett származási igazolások nyomtatott vagy elektronikus változatát, valamint a termék származó státusát alátámasztó valamennyi okmányt.

2. A beszállítói nyilatkozatot tevő beszállító köteles a 29. cikk (6) bekezdésében említett okmányokat, valamint a nyilatkozat és valamennyi számla, szállítólevél vagy más olyan kereskedelmi okmány egy-egy példányát, amelyhez a szóban forgó nyilatkozatot mellékeltek, legalább három évig megőrizni.

A hosszú távú beszállítói nyilatkozatot tevő beszállító köteles a vevőhöz eljuttatott nyilatkozat és az annak fedezete alá tartozó árukra vonatkozó valamennyi számla, szállítólevél vagy egyéb kereskedelmi dokumentum egy-egy példányát, valamint a 29. cikk (6) bekezdésében említett okmányokat legalább három évig megőrizni. Ezt az időszakot a hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényessége lejártának napjától kell számítani.

3. E cikk (1) bekezdésének alkalmazásában a származó státust alátámasztó okmányok többek között a következők:

- (a) közvetlen bizonyíték az exportőr vagy a beszállító által a termék beszerzése érdekében végrehajtott eljárásokról, például elszámolásai vagy belső könyvelése alapján;
- (b) olyan okmányok, amelyek a felhasznált anyagok származó státusát igazolják, és amelyeket a szabályokat alkalmazó, érintett szerződő fél területén, annak nemzeti jogszabályainak megfelelően bocsátottak vagy állítottak ki;
- (c) az anyagoknak az EGT-megállapodás érintett szerződő felénél történő megmunkálását vagy feldolgozását igazoló okmányok, amelyeket az EGT-megállapodás adott szerződő fele területén, nemzeti jogszabályaival összhangban állítottak vagy bocsátottak ki;
- (d) az EGT-megállapodás szerződő feleinek területén e szabályoknak megfelelően kiállított vagy kibocsátott, a felhasznált anyagok származó státusát igazoló származási nyilatkozatok vagy EUR.1 szállítási bizonyítványok;
- (e) az EGT-n kívül végzett megmunkálásra vagy feldolgozásra vonatkozó megfelelő bizonyíték a 13. és a 14. cikk alkalmazásakor, amely igazolja, hogy az említett cikkekben foglalt követelmények teljesültek.

4. Az EGT-megállapodás exportáló szerződő felének az EUR.1 szállítási bizonyítványokat kiadó vámhatósága köteles a 20. cikk (2) bekezdésében említett kérelmet legalább három évig megőrizni.

5. Az EGT-megállapodás importáló szerződő felének vámhatósága köteles a hozzá benyújtott származási nyilatkozatokat és EUR.1 szállítási bizonyítványokat legalább három évig megőrizni.

6. Egy, a szabályokat alkalmazó szerződő fél vagy az EGT területén a felhasznált anyagokon végzett megmunkálást vagy feldolgozást igazoló beszállítói nyilatkozatot, melyet a szabályokat alkalmazó, érintett szerződő fél vagy az EGT területén állítottak ki, a 18. cikk (3) bekezdésében, a 20. cikk (4) bekezdésében, valamint a 29. cikk (6) bekezdésében említett, azt igazoló okmányként kell kezelni, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítvánnyal vagy a származási nyilatkozattal rendelkező termékek a szóban forgó, szabályokat alkalmazó szerződő félnek a területéről származó termékeknek tekinthetők, amelyek teljesítik az e szabályokba foglalt egyéb követelményeket.

32. cikk

A jogviták rendezése

Amennyiben a 34. és a 35. cikk szerinti ellenőrzési eljárásokkal vagy e függelék értelmezésével kapcsolatban olyan viták merülnek fel, amelyeket nem lehet rendezni az ellenőrzést kérő vámhatóság és az ellenőrzésnek a végrehajtásáért felelős vámhatóság között, akkor ezeket a vitákat az EGT Vegyes Bizottság elé kell terjeszteni.

Az importőr és az EGT-megállapodás importáló szerződő fele vámhatósága közötti vitákat minden esetben az adott ország jogszabályaival összhangban kell rendezni.

VII. CÍM

IGAZGATÁSI EGYÜTTMŰKÖDÉS

33. cikk

Értesítés és együttműködés

1. Az EGT-megállapodás szerződő feleinek vámhatóságai megküldik egymásnak a vámhivatalaikban az EUR.1 szállítási bizonyítványok kiállításához használt bélyegzők mintáit, az elfogadott exportőröknek kiadott engedélyszámok mintáit, valamint az említett bizonyítványok és származási nyilatkozatok ellenőrzéséért felelős vámhatóságok címét.
2. E szabályok megfelelő alkalmazásának biztosítása érdekében az EGT-megállapodás szerződő felei illetékes vámhatóságaikon keresztül segítik egymást az EUR.1 szállítási bizonyítványok, a származási nyilatkozatok és a beszállítói nyilatkozatok hitelességének és az azokban foglalt adatok helyességének ellenőrzésében.

34. cikk

A származási igazolások ellenőrzése

1. A származási igazolás utólagos ellenőrzését szűrőpróbaszerűen vagy akkor kell elvégezni, ha az EGT-megállapodás importáló szerződő fele vámhatóságának alapos oka van kételkedni az okmányok hitelességében, a szóban forgó termékek származó státusában vagy az e szabályok egyéb követelményeinek való megfelelésében.
2. Az utólagos ellenőrzés kérelmezésekor az EGT-megállapodás importáló szerződő felének vámhatósága visszaküldi az EUR.1 szállítási bizonyítványt és a számlát – ha az benyújtásra került –, a számlanyilatkozatot vagy az említett okmányok másolatát az EGT-megállapodás exportáló szerződő fele vámhatóságának, adott esetben megadva az ellenőrzés iránti kérelem okát. Az ellenőrzés iránti kérelem alátámasztására továbbítani kell minden olyan megszerzett okmányt vagy adatot, amely a származási igazolásban szereplő információ helytelenségére utal.
3. Az ellenőrzést az EGT-megállapodás exportáló szerződő felének a vámhatósága végzi el. Ebből a célból jogukban áll bizonyítékokat bekérni, az exportőr könyvelését ellenőrizni vagy bármilyen egyéb, megfelelőnek tartott ellenőrzést elvégezni.
4. Amennyiben az EGT-megállapodás importáló szerződő fele vámhatósága úgy határoz, hogy a vizsgálat eredményének megérkezéskéig felfüggeszti az érintett termékekre vonatkozó preferenciális elbánást, az importőrnek felajánlja a termékek forgalomba bocsátását a szükségesnek ítélt elővigyázatossági intézkedések mellett.
5. Az ellenőrzést kérő vámhatóságot a lehető leghamarabb értesíteni kell az ellenőrzés eredményeiről. Az eredményeknek világosan jelezniük kell, hogy hitelesek-e az okmányok, az érintett termékek az EGT-ből származónak tekinthetők-e, és megfelelnek-e a szabályok egyéb követelményeinek.
6. Ha megalapozott kétség esetén nem érkezik válasz az ellenőrzésre vonatkozó megkereséstől számított tíz hónapon belül, vagy ha a válasz nem tartalmaz elegendő információt a szóban forgó okmány valóságának vagy a termékek tényleges származásának megállapításához, a megkereső vámhatóság – a rendkívüli körülmények esetének kivételével – megtagadja a preferenciális elbánás igénybevételének jogosultságát.

35. cikk

A beszállítói nyilatkozatok ellenőrzése

1. A beszállítói nyilatkozatok, illetve a hosszú távú beszállítói nyilatkozatok utólagos ellenőrzését szűrőpróbaszerűen vagy akkor kell elvégezni, ha az EGT-megállapodás azon szerződő fele vámhatóságának, amelyben a nyilatkozatokat az EUR.1 szállítási bizonyítvány kibocsátása vagy a származási nyilatkozat kiállítása céljából figyelembe vették, megalapozott kétségei vannak az okmány hitelességét vagy az említett okmányban foglalt adatok helyességét illetően.

2. Az (1) bekezdés rendelkezéseinek végrehajtása érdekében az (1) bekezdésben említett részes fél vámhatóságai visszaküldik a beszállítói nyilatkozatot vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozatot és a számlákat, a szállítóleveleket vagy bármely, a nyilatkozattal érintett árukkal kapcsolatos egyéb kereskedelmi okmányt a szabályokat alkalmazó azon szerződő fél vámhatóságai részére, amelynek területén a nyilatkozatot kiállították, megadva szükség esetén az ellenőrzés tartalmi vagy formai okait is.

Az utólagos ellenőrzésre irányuló kérelem alátámasztására továbbítanak minden rendelkezésükre álló, a beszállítói nyilatkozat helytelenségére utaló okmányt vagy adatot.

3. Az ellenőrzést annak a szabályokat alkalmazó szerződő félnek a vámhatóságai végzik el, amelynek területén a beszállítói nyilatkozatot vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozatot kiállították. Ebből a célból jogában áll bizonyítékokat bekérni, a beszállító könyvelését ellenőrizni vagy bármilyen egyéb, megfelelőnek tartott ellenőrzést elvégezni.

4. Az ellenőrzést kérő vámhatóságot a lehető leghamarabb értesíteni kell az ellenőrzés eredményeiről. Ezeknek az eredményeknek egyértelműen meg kell mutatniuk, hogy a beszállítói nyilatkozatban vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozatban megadott adatok helyesek-e, és lehetővé kell tenniük annak meghatározását, hogy a nyilatkozat figyelembe vehető-e – és ha igen, akkor milyen mértékben – az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadása vagy a származási nyilatkozat kiállítása céljából.

36. cikk

Szankciók

Az EGT-megállapodás egyes szerződő felei előírják az e szabályokkal kapcsolatos nemzeti jogszabályaik megsértésének büntetőjogi, polgári jogi vagy közigazgatási szankcionálását.

VIII. CÍM

AZ A. FÜGGELÉK ALKALMAZÁSA

37. cikk

Liechtenstein

A 2. cikk sérelme nélkül, a Liechtensteinből származó termékeket a Svájc és Liechtenstein közötti vámunió miatt Svájcból származónak kell tekinteni.

38. cikk

San Marino Köztársaság

A 2. cikk sérelme nélkül, a San Marino Köztársaságból származó termékeket az Európai Unió és a San Marino Köztársaság közötti vámunió miatt az Európai Unióból származónak kell tekinteni.

39. cikk

Andorrai Hercegség

A 2. cikk sérelme nélkül, az Andorrai Hercegségből származó, a Harmonizált Rendszer 25–97. árucsoportjába tartozó termékeket az Európai Unió és az Andorrai Hercegség közötti vámunió miatt az Európai Unióból származónak kell tekinteni.

40. cikk

Ceuta és Melilla

1. E szabályok alkalmazásában az »EGT« kifejezés nem vonatkozik Ceutára és Melillára.
2. Az EGT-megállapodásnak a Ceutából és Melillából származó termékekre vonatkozó 49. jegyzőkönyve alkalmazása tekintetében e szabályokat értelemszerűen kell alkalmazni, az V. mellékletben meghatározott különös feltételekre is figyelemmel.

I. MELLÉKLET

BEVEZETŐ MEGJEGYZÉSEK A II. MELLÉKLET SZERINTI LISTÁHOZ

1. megjegyzés – Általános bevezetés

A lista megállapítja azokat a szükséges feltételeket, amelyek alapján a termékeket e függelék II. címének 4. cikke értelmében kielégítően megmunkálnak vagy feldolgozottak kell tekinteni. Négy különböző, a terméktől függően változó szabálytípus különböztethető meg:

- (a) a megmunkálás vagy feldolgozás nem eredményezi a nem származó anyagok megengedett legnagyobb részarányának túllépését;
- (b) a megmunkálás vagy feldolgozás eredményeképpen az előállított termékek Harmonizált Rendszer szerinti, 4 számjegyből álló vámtarifaszáma vagy 6 számjegyből álló alszáma különböző lesz a felhasznált anyagok Harmonizált Rendszer szerinti, 4 számjegyből álló vámtarifaszámától vagy 6 számjegyből álló alszámától;
- (c) meghatározott megmunkálási vagy feldolgozási művelet végrehajtására kerül sor;
- (d) egyes, teljes egészében létrejött anyagok megmunkálásra vagy feldolgozásra kerülnek.

2. megjegyzés – A lista felépítése

- 2.1. A lista első két oszlopa a létrejött terméket írja le. Az 1. oszlopban a Harmonizált Rendszerben használt vámtarifaszám vagy árucsoportszám, a 2. oszlopban pedig a rendszerben az adott vámtarifaszámhoz vagy árucsoporthoz tartozó árumegnevezés szerepel. Az első két oszlop valamennyi tételéhez a 3. oszlopban egy-egy szabály tartozik. Abban a néhány esetben, amikor az 1. oszlopban lévő szám előtt az »ex« szó szerepel, a 3. oszlopban szereplő szabály csupán az adott vámtarifaszámnak a 2. oszlopban meghatározott részére vonatkozik.
- 2.2. Ahol az 1. oszlopban több vámtarifaszám van feltüntetve, vagy egy árucsoportszám szerepel, és ezért a termékek leírására a 2. oszlopban általános kifejezéseket használtak, a 3. oszlopban szereplő kapcsolódó szabályok mindazokra a termékekre vonatkoznak, amelyek a Harmonizált Rendszer szerint az árucsoport vámtarifaszámai vagy az 1. oszlopban szereplő vámtarifaszámok bármelyike alá tartoznak.
- 2.3. Ha a listában egy adott vámtarifaszámon belül különböző termékekre különböző szabályok vonatkoznak, az egyes franciabekezdések a vámtarifaszám azon részének megnevezését tartalmazzák, amelyre a 3. oszlop adott sorában megállapított szabályok vonatkoznak.
- 2.4. Amennyiben a 3. oszlopban két alternatív szabály szerepel, amelyeket a »vagy« szó választ el egymástól, az exportőr választhat, hogy melyiket alkalmazza.

3. megjegyzés – Példák a szabályok alkalmazására

- 3.1. Az e függelék II. címe 4. cikkének a származó státust megszerző, más termékek gyártásához felhasznált termékekre vonatkozó rendelkezéseit attól függetlenül alkalmazni kell, hogy a termékek a származó státust abban a gyárban nyerték-e el, ahol azokat felhasználják, vagy az EGT területén levő valamely másik gyárban.
- 3.2. E függelék II. címének 6. cikke értelmében a terméken végrehajtott megmunkálás vagy feldolgozás mértékének meg kell haladnia az említett cikkben felsorolt műveletek szintjét. Ha nem haladja meg ezt a szintet, akkor a kérdéses áru tekintetében akkor sem biztosítható a preferenciális tarifális elbánás, ha az alábbi listában meghatározott feltételek teljesülnek.

E függelék II. címének 6. cikkére is figyelemmel a listán szereplő szabályok a megmunkálás vagy feldolgozás minimálisan megkövetelt mértékét jelölik, ezen túlmenő mértékű megmunkálás vagy feldolgozás esetén a termék ugyancsak származó státusúvá válik; ellenben kevesebb megmunkálás vagy feldolgozás nem biztosíthat származó státust.

Így, ha egy szabály azt írja elő, hogy az előállítás bizonyos szintjén nem származó anyag felhasználható, akkor az előállítás korábbi szakaszában az ilyen anyag felhasználása megengedett, de a későbbi szakaszban már nem.

Tehát, ha egy szabály előírja, hogy az előállítás egy bizonyos szintjén nem származó anyagok nem használhatók fel, akkor az ilyen anyagok felhasználása az előállítás egy korábbi szakaszában megengedett, de a későbbi szakaszában már nem.

Példa: a 19. árucsoportra vonatkozó, listán szereplő szabály értelmében a »1101–1108 vámtarifaszám alá tartozó nem származó anyagok súlya nem haladhatja meg a 20 %-ot«, ugyanakkor a 10. árucsoportban szereplő gabonafélék (az előállítás korábbi szakaszába tartozó anyagok) használata (azaz importja) nem esik korlátozás alá.

- 3.3. A 3.2. megjegyzés sérelme nélkül, ha egy szabályban az »Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból« kifejezés szerepel, akkor bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagot (tehát akár a termékével azonos árumegnevezésű és vámtarifaszám alá tartozó anyagot is) fel lehet használni, tiszteletben tartva azonban azokat a konkrét korlátozásokat, amelyek az adott szabályban esetleg szintén szerepelnek.

Az »Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a ... vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve« vagy az »Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve« kifejezés ugyanakkor azt jelenti, hogy bármely vámtarifaszám alá tartozó anyag felhasználható, kivéve a szóban forgó termékre vonatkozó, a lista 2. oszlopában szereplővel azonos árumegnevezésű anyagokat.

- 3.4. Ha a lista valamely szabálya meghatározza, hogy egy termék egynél több anyagból is előállítható, az azt jelenti, hogy az anyagok bármelyike vagy több ilyen anyag is felhasználható. Nem jelenti azonban azt, hogy mindegyiket fel kell használni.
- 3.5. Ha a lista valamely szabálya meghatározza, hogy egy terméket egy adott anyagból kell előállítani, a feltétel nem tiltja más olyan anyagok felhasználását, amelyek jellegüknél fogva nem felelhetnek meg a szabálynak.
- 3.6. Ha a lista valamely szabályában két százalékos érték is szerepel a felhasználható nem származó anyagok maximális értékére vonatkozóan, akkor ezek a százalékos értékek nem adhatók össze. Más szóval, a felhasznált nem származó anyagok legmagasabb értéke sohasem haladhatja meg a megadott legmagasabb százaléktérteket. Nem lehet továbbá túllépni az egyes adott anyagok vonatkozásában alkalmazandó egyedi százalékos arányokat sem.

4. megjegyzés – Egyes mezőgazdasági árukra vonatkozó általános rendelkezések

- 4.1. Azokat a 6., a 7., a 8., a 9., a 10. és a 12. árucsoport, valamint a 2401 vámtarifaszám alá tartozó mezőgazdasági árukat, amelyeket az EGT-ben termesztene vagy takarítanak be, az EGT-ből származónak kell tekinteni akkor is, ha behozott vetőmagokból, hagymákból, gyökértörzsből, dugványokból, oltványokból, hajtásokból, rügyekből vagy egyéb élő növényrészekből termesztik őket.
- 4.2. Azokban az esetekben, amikor a nem származó cukor adott terméken belüli aránya nem haladhat meg bizonyos határértékeket, e határértékek kiszámításához a 1701 vámtarifaszám (szacharóz) és a 1702 vámtarifaszám (pl. gyümölcscukor, szőlőcukor, tejcukor, malátacukor, izoglükóz vagy invertcukor) alá tartozó, a végtermék előállításához és a végtermékbe beledolgozott nem származó termékek előállításához felhasznált cukrok tömegét kell figyelembe venni.

5. megjegyzés – Egyes textiltermékek vonatkozásában használt kifejezések

- 5.1. A listában használt »természetes szál« kifejezés a nem mesterséges vagy nem szintetikus szálakra vonatkozik. A kifejezés jelentése a fonást megelőző szakaszokra korlátozódik, beleértve a hulladékot is, és – eltérő rendelkezés hiányában – tartalmazza a kártolt, fésült vagy másként feldolgozott, de nem fonott szálakat is.
- 5.2. A »természetes szál« fogalma a 0511 vámtarifaszám alá tartozó lószőrt, az 5002 és az 5003 vámtarifaszám alá tartozó selymet, továbbá az 5101–5105 vámtarifaszám alá tartozó gyapjúszálat és finom vagy durva állati szőrt, az 5201–5203 vámtarifaszám alá tartozó pamutszálat, valamint az 5301–5305 vámtarifaszám alá tartozó egyéb növényi szálakat foglalja magában.
- 5.3. A listában szereplő »textilpép«, »vegyi anyagok« és »papíripari rostanyag« kifejezések a mesterséges, szintetikus vagy papírszálat vagy -fonalak előállítására felhasználható, nem az 50–63. árucsoportba besorolt anyagok megnevezésére szolgálnak.
- 5.4. A listában szereplő »vágott műszál« kifejezés az 5501–5507 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus vagy mesterséges fonókábel, vágott szál vagy hulladék megjelölésére szolgál.
- 5.5. A nyomás (szövással, kötéssel/hurkolással, tűzéssel vagy pelyhesítéssel kombinálva) olyan technika, amellyel szitanyomás, görgős nyomtatás, digitális nyomtatás vagy transzfer technikák segítségével egy állandó jelleggel rendelkező textil szubsztrátumnak objektív módon értékelhető jellemzőket – például színt, kialakítást vagy műszaki tulajdonságokat – lehet átadni.

- 5.6. A nyomás (önálló műveletként) olyan technika, amellyel szitanyomás, görgős nyomtatás, digitális nyomtatás vagy transzfer technikák segítségével és azokhoz társuló legalább két előkészítő vagy befejező művelettel (pl. mosással, fehérítéssel, mercerezéssel, hőrögzítéssel, bolyhozással, mángorlással, zsugorodásmentesítéssel, tartós kikészítéssel, avatással, impregnálással, javítással és csomóeltávolítással) egy állandó jelleggel rendelkező textil szubsztrátumnak objektív módon értékelhető jellemzőket – például színt, kialakítást vagy műszaki tulajdonságokat – lehet átadni, azzal a feltétellel, hogy az összes felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártalepi árának 50 %-át.

6. megjegyzés – A textilanyagok keverékéből készülő termékekre alkalmazandó tűréshatárok

- 6.1. Ahol a lista egy termékkel kapcsolatban erre a megjegyzésre hivatkozik, a 3. oszlopban meghatározott feltételek nem alkalmazandók az említett termék előállítására során felhasznált, együttesen a felhasznált textilalapanyagok teljes tömegének legfeljebb 15 %-át kitevő textilalapanyagokra. (Lásd még a 6.3. és a 6.4. megjegyzést.)
- 6.2. A 6.1. megjegyzésben említett tűréshatárt azonban csak a kevert, két vagy több textilalapanyagból készült termékek esetében lehet alkalmazni.

A textilalapanyagok a következők:

- selyem,
- gyapjú,
- durva állati szőr,
- finom állati szőr,
- lószőr,
- pamut,
- papír előállítására szolgáló anyagok és papír,
- len,
- valódi kender,
- juta és más textilháncsrost,
- szizál vagy az Agave nemzetséghez tartozó más növényből készült textilszál,
- kókuszdiórost, abaka (manilakender), rami és más növényi eredetű textilszál,
- szintetikus polipropilén végtelen elemi műszál,
- szintetikus poliészter végtelen elemi műszál,
- szintetikus poliamid végtelen elemi műszál,
- szintetikus poliakrilnitril végtelen elemi műszál,
- szintetikus poliimid végtelen elemi műszál,
- szintetikus politetrafluoretilén végtelen elemi műszál,
- szintetikus polifenilén-szulfid végtelen elemi műszál,
- szintetikus polivinil-klorid végtelen elemi műszál,
- egyéb szintetikus végtelen elemi műszál,
- mesterséges viszkóz végtelen elemi műszál,
- egyéb mesterséges végtelen elemi műszál,
- áramvezető végtelen elemi műszál,
- szintetikus polipropilén vágott műszál,
- szintetikus poliészter vágott műszál,
- szintetikus poliamid vágott műszál,
- szintetikus poliakrilnitril vágott műszál,

- szintetikus poliimid vágott műszál,
- szintetikus politetrafluoretilén vágott műszál,
- szintetikus polifenilén-szulfid vágott műszál,
- szintetikus polivinil-klorid vágott műszál,
- egyéb szintetikus vágott műszál,
- mesterséges viszkóz vágott műszál,
- egyéb mesterséges vágott műszál,
- rugalmas poliéter szegmensekkel szegmentált poliuretán fonal, paszományozott is,
- az 5605 vámtarifaszám alá tartozó termékek (fémezett fonal), amelyek egy legfeljebb 5 mm széles alumíniumfólia magból vagy alumíniumporral bevont vagy anélküli műanyag film magból, valamint az annak két oldalára átlátszó vagy színezett ragasztóval felerősített egy-egy műanyag film rétegből álló szalagot tartalmaznak,
- az 5605 vámtarifaszám alá tartozó egyéb termékek,
- üvegszálak,
- fémszálak,
- ásványi szálak.

6.3. A »rugalmas poliéter szegmensekkel szegmentált poliuretán fonal, paszományozott is« megnevezésű fonalat tartalmazó termék esetében a tűréshatár az említett fonal tekintetében 20 %.

6.4. Az olyan termékek esetében, amelyek »egy legfeljebb 5 mm széles alumíniumfólia magból vagy alumíniumporral bevont vagy anélküli műanyag film magból, valamint az annak két oldalára átlátszó vagy színezett ragasztóval felerősített egy-egy műanyag film rétegből álló szalagot« tartalmaznak, a tűréshatár az említett szalag tekintetében 30 %.

7. megjegyzés – Egyes textiltermékekre alkalmazandó egyéb tűréshatárok

7.1. Ahol a listában erre a megjegyzésre történik utalás, az érintett konfekcionált termékekre a lista 3. oszlopában meghatározott szabálynak nem megfelelő textilanyagok (a bélések és közbélések kivételével) felhasználhatók, feltéve, hogy a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartoznak, és hogy értékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 15 %-át.

7.2. A 7.3. megjegyzés sérelme nélkül a nem az 50–63. árucsoportba besorolt anyagok textiltartalmuktól függetlenül korlátlanul felhasználhatók a textiltermékek előállításánál.

7.3. Százalékos szabály alkalmazása esetén a nem az 50–63. árucsoportba besorolt nem származó anyagok értékét figyelembe kell venni a felhasznált nem származó anyagok értékének kiszámításakor.

8. megjegyzés – A 27. árucsoport egyes termékei tekintetében végrehajtott meghatározott eljárások és egyszerű műveletek meghatározása

8.1. Az ex 2707 és 2713 vámtarifaszám alkalmazásában a »meghatározott eljárások« a következők:

- (a) vákuumdesztilláció;
- (b) átdesztillálás nagyon alapos frakcionált eljárással;
- (c) krakkolás;
- (d) reformálás;
- (e) extrakció szelektív oldószerrel;
- (f) a következő műveleteket magukba foglaló eljárások: kezelés tömény kénsavval, óleummal vagy kénsavanhidriddel; semlegesítés alkáli reagenssel; színtelenítés és tisztítás természetes aktív földdel, aktivált földdel, aktivált faszénrel vagy bauxittal;

- (g) polimerizáció;
- (h) alkilezés;
- (i) izomerizálás.

8.2. A 2710, a 2711 és a 2712 vámtarifaszám alkalmazásában a »meghatározott eljárások« a következők:

- (a) vákuumdesztilláció;
- (b) átdestillálás nagyon alapos frakcionált eljárással;
- (c) krakkolás;
- (d) reformálás;
- (e) extrakció szelektív oldószerrel;
- (f) a következő műveleteket magukba foglaló eljárások: kezelés tömény kénsavval, óleummal vagy kénsavanhidriddel; semlegesítés alkáli reagenssel; szintelenítés és tisztítás természetes aktív földdel, aktivált földdel, aktivált faszénrel vagy bauxittal;
- (g) polimerizáció;
- (h) alkilezés;
- (i) izomerizálás;
- (j) kizárólag az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó nehézolajok esetében: hidrogénnel történő kéntelenítés, amely a kezelt termék kéntartalmának legalább 85 %-os csökkenését eredményezi (ASTM D 1266-59 T módszer);
- (k) kizárólag a 2710 vámtarifaszám alá tartozó termékek esetében: paraffinmentesítés a szűrés kivételével;
- (l) kizárólag az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó nehézolajok esetében: hidrogénnel több mint 20 bar nyomáson és több mint 250 °C hőmérsékleten végzett katalitikus kezelés, a kéntelenítési eljáráson kívül, ha a hidrogén a vegyi folyamat aktív szereplője. Az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó kenőolajok további, különösen a szín vagy a stabilitás javítása céljából végzett hidrogénes kezelése (például hidrofiniselés vagy szintelenítés) azonban nem minősíthető »meghatározott eljárásnak«;
- (m) kizárólag az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó fűtőolajok esetében: atmoszferikus desztilláció, azzal a feltétellel, hogy az ASTM D 86 módszerrel mérve ezeknek a termékeknek – a veszteségeket is beleértve – kevesebb mint 30 térfogatszázaléka desztillál át 300 °C-on;
- (n) kizárólag az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó, a gázolajon és a fűtőolajon kívüli egyéb nehézolajok esetében: kezelés nagyfrekvenciás elektromos koronakisülésekkel;
- (o) csak az ex 2712 vámtarifaszám alá besorolt nyerstermékek (0,75 tömegszázaléknál kevesebb olajat tartalmazó vazelin, ozokerit, lignitviasz vagy tőzegviasz, paraffinviasz kivételével) esetében: olajtalanítás részleges kristályosítással.

8.3. Az ex 2707 és a 2713 vámtarifaszám alkalmazásában az olyan egyszerű műveletek, mint a tisztítás, a dekantálás, a sótalanítás, a vízelválasztás, a szűrés, a színezés, a jelölés, a kéntartalom-beállítás különböző kéntartalmú termékek keverése révén, vagy az említett műveletek bármilyen kombinációja, illetve az azokhoz hasonló műveletek nem biztosítják a származó státust.

9. megjegyzés – Egyes termékek tekintetében végrehajtott meghatározott eljárások és műveletek meghatározása

- 9.1. Az EGT területén sejt kultúrák felhasználásával előállított, a 30. árucsoportba tartozó termékeket az EGT-ből származónak kell tekinteni. »Sejt kultúra«: az emberi, állati és növényi sejtek ellenőrzött körülmények között – például meghatározott hőmérséklet, tápoldat, gázkeverék és pH-érték mellett – történő, élő szervezetten kívül tenyésztése.
- 9.2. Az EGT-ben fermentációval előállított, a 29. (kivéve: 2905.43–2905.44), 30., 32., 33. (kivéve: 3302.10, 3301), 34., 35. (kivéve: 35.01, 3502.11–3502.19, 3502.20, 35.05), 36., 37., 38. (kivéve: 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) és 39. (kivéve: 39.16–39.26) árucsoportba tartozó termékek az EGT-ből származónak tekintendők. »Fermentáció«: olyan biotechnológiai eljárás, amely során emberi, állati vagy növényi sejtek, baktériumok, élesztők, gombák vagy enzimek használatával a 29–39. árucsoportba tartozó termékeket állítanak elő.

9.3. A 4. cikk (1) bekezdése értelmében a 28., 29. (kivéve: 2905.43–2905.44), 30., 32., 33. (kivéve: 3302.10, 3301), 34., 35. (kivéve: 35.01, 3502.11–3502.19, 3502.20, 35.05), 36., 37., 38. (kivéve: 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) és 39. (kivéve: 39.16–39.26) árucsoportba tartozó termékek esetében a következő feldolgozási műveletek tekinthetők kielégítőnek:

- Kémiai reakció: A »kémiai reakció« olyan – többek között biokémiai – folyamat, amely új szerkezetű molekulát eredményez a molekulákon belüli kötések megszakadása és újak kialakulása révén, illetve azáltal, hogy megváltozik a molekula atomjainak térbeli elrendeződése. A kémiai reakciók a »CAS-szám« megváltoztatásával is jelölhetők.

A származás tekintetében a következő folyamatokat nem kell figyelembe venni: (a) vízben vagy egyéb oldószerben való feloldás; (b) oldószerek kivonása, beleértve az oldószerként alkalmazott vizet is; vagy (c) kristályvíz hozzáadása vagy eltávolítása. A fenti definíció szerinti kémiai reakció származást megalapozó folyamatnak tekintendő.

- Elegyek és keverékek: Az anyagok szándékos és arányos irányított elegyítését vagy keverését (beleértve a diszperziót) – az oldószerek hozzáadásának kivételével – előre meghatározott előírásoknak való megfelelés céljából olyan, az alapanyagoktól különböző áru előállítása érdekében, amely a rendeltetése vagy a felhasználása szempontjából lényeges, jó fizikai vagy kémiai jellemzőkkel rendelkezik, származást megalapozó folyamatnak kell tekinteni.

- Tisztítás: A tisztítás származást megalapozó folyamatnak tekintendő, feltéve, hogy azt az EGT-ben végzik, és eredményeképpen teljesül az alábbi kritériumok egyike:

(a) az áru tisztítása az áruban lévő szennyeződések legalább 80 %-át megszünteti; vagy

(b) a szennyező anyagok mennyiségének csökkentése vagy kivonása az árut a következő felhasználások közül egyre vagy többre alkalmassá teszi:

- (i) gyógyszeripari, orvosi, kozmetikai, állatgyógyászati vagy élelmiszer-minőségű anyagként való felhasználás;
- (ii) analitikai, diagnosztikai vagy laboratóriumi felhasználásra szánt vegyipari termékek és reagensek;
- (iii) a mikroelektronikában való felhasználásra szánt elemek és alkotórészek;
- (iv) egyedi optikai felhasználás;
- (v) biotechnikai felhasználás (pl. sejtenyésztéshez, géntechnológiában vagy katalizátorként);
- (vi) elválasztási eljárásokhoz használt vivőközegek; vagy
- (vii) nukleáris minőségű felhasználás.

- A részecskeméret változtatása: Az áru részecskeméretének olyan – nem egyszerű zúzás vagy préselés útján végzett – szándékos és ellenőrzött átalakítása, amely meghatározott szemcseméret, meghatározott részecskeméret-eloszlás vagy meghatározott felület létrehozása révén az árunak a rendeltetése szempontjából lényeges és az alapanyagétól eltérő fizikai vagy kémiai jellemzőket biztosít, származást megalapozó eljárásnak tekintendő.

- Szabványos anyagok: A szabványos anyagok (beleértve a mérőoldatokat) olyan analitikai, kalibrálási vagy referenciálási használatra alkalmas készítmények, amelyek a gyártó által hitelesített pontos tisztasággal vagy arányokkal rendelkeznek. A szabványos anyagok gyártása származást megalapozó eljárásnak tekintendő.

- Izomer elkülönítése: Az izomerek elkülönítése vagy elválasztása izomerek keverékéből származást megalapozó eljárásnak tekintendő.

**AZ ELŐÁLLÍTOTT TERMÉK SZÁRMAZÓ STÁTUSÁNAK MEGSZERZÉSE ÉRDEKÉBEN A NEM SZÁRMAZÓ ANYAGOKON VÉGZENDŐ
MEGMUNKÁLÁSOK VAGY FELDOLGOZÁSOK LISTÁJA**

Vámtarifaszám (1)	Árumegnevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
1. árucsoport	Élő állatok	Az 1. árucsoportba tartozó összes állat teljes egészében létrejött
2. árucsoport	Hús és élelmezési célra alkalmas vágási melléktermékek és belsőségek	Előállítás, amelynek során az ezen árucsoportba tartozó termékekben felhasznált összes hús és élelmezési célra alkalmas vágási melléktermék és belsőség teljes egészében létrejött
3. árucsoport	Halak és rákfélék, puhatestű és más gerinctelen víziállatok	Előállítás, amelynek során a 3. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében létrejött
4. árucsoport	Tejtermékek; madártojás; természetes méz; máshol nem említett, élelmezési célra alkalmas állati eredetű élelmiszer	Előállítás, amelynek során a 4. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében létrejött
ex 5. árucsoport	Máshol nem említett állati eredetű termékek, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 0511 91	Élelmezési célra nem alkalmas halikra és haltej	Az összes haltojás és halikra teljes egészében létrejött
6. árucsoport	Élő fák és egyéb növények; hagymák, gumók, gyökerek és hasonlók; vágott virágok és díszítő lomboszat	Előállítás, amelynek során a 6. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében létrejött
7. árucsoport	Élelmezési célra alkalmas zöldségfélék, és egyes gyökerek és gumók	Előállítás, amelynek során a 7. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében létrejött
8. árucsoport	Élelmezési célra alkalmas gyümölcs és diófélék; citrusfélék vagy dinnyefélék héja	Előállítás, amelynek során a 8. árucsoportba tartozó összes felhasznált gyümölcs, dióféle, valamint a citrus- vagy a dinnyefélék héja teljes egészében létrejött
9. árucsoport	Kávé, tea, matétea és fűszerek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
10. árucsoport	Gabonafélék	Előállítás, amelynek során a 10. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében létrejött
11. árucsoport	Malomipari termékek; maláta; keményítők; inulin; búzasikér	Előállítás, amelynek során a 8., a 10. és a 11. árucsoport, a 0701, a 0714, a 2302 és a 2303 vámtarifaszám, valamint a 0710 10 alszám alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében létrejött
12. árucsoport	Olajos magvak és olajtartalmú gyümölcsök; különféle magvak és gyümölcsök; ipari vagy gyógynövények; szalma és takarmány	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
ex 13. árucsoport	Sellak; mézga, gyanta és más növényi nedv és kivonat, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 1302	Pektintartalmú anyagok, pektinátok és pektátok	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból úgy, hogy a felhasznált cukor tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 40 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegnevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
14. árucsoport	Növényi eredetű nyersanyag fonásra; máshol nem említett növényi termék	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 15. árucsoport	Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek bontási termékei; elkészített ételzsír; állati vagy növényi eredetű viasz, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
1504–1506	Halból vagy tengeri emlősből nyert zsír és olaj és ezek frakciói; gyapjúzsír és ennek zsíros származékai (beleértve a lanolint is); más állati zsír és olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
1508	Földimogyoró-olaj és frakciói, finomítva is, de vegyileg nem átalakítva	Előállítás a termékétől eltérő vámtarifaalszám alá tartozó anyagból
1509 és 1510	Olívaolaj és frakciói	Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált növényi anyag teljes egészében létrejött
1511	Pálmaolaj és frakciói, finomítva is, de vegyileg nem átalakítva	Előállítás a termékétől eltérő vámtarifaalszám alá tartozó anyagból
ex 1512	Napraforgómagolaj és frakciói – Műszaki vagy ipari felhasználásra, az emberi fogyasztásra alkalmas élelmiszer-előállítás kivételével – Más	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált növényi anyag teljes egészében létrejött
1515	Más stabilizált növényi zsír és olaj (beleértve a jojobaolajat) és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva	Előállítás a termékétől eltérő vámtarifaalszám alá tartozó anyagból
ex 1516	Halból nyert zsír és olaj és ezek frakciói	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
1520	Nyers glicerín; glicerinvíz és glicerinlúg	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
16. árucsoport	Húsból, halból vagy rákféléből, puhatestűből vagy más gerinctelen víziállatból készült termékek	Előállítás, amelynek során a 2., a 3. és a 16. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében létrejött
ex 17. árucsoport	Cukor és cukorárúk, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével

Vámtarifaszám (1)	Árumegnevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
1702	Más cukor, beleértve a vegytiszta tejcukrot, malátacukrot, szőlőcukrot és a gyümölcscukrot is, szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül; műméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor: – Vegytiszta malátacukor és gyümölcscukor – Más	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 1702 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével, amelynek során a 1101–1108, a 1701 és a 1703 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 30 %-át
1704	Cukorkaáru (beleértve a fehér csokoládét is) kakaótartalom nélkül	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során: – a felhasznált cukor tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 40 %-át vagy – a felhasznált cukor értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 18. árucsoport	Kakaó és kakaókészítmények, a következők kivételével:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során a felhasznált cukor tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 40 %-át
ex 1806	Csokoládé- és kakaótartalmú más élelmiszer-készítmény, a következők kivételével:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során: – a felhasznált cukor tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 40 %-át vagy – a felhasznált cukor értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
1806 10	Kakaópor cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során a felhasznált cukor tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 40 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
1901	Malátakivonat; lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőből vagy malátakivonatból előállított, másutt nem említett élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 0401–0404 vtsz. alá tartozó árukból készített, máshol nem említett olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz: – Malátakivonat – Más	Előállítás a 10. árucsoportba tartozó gabonafélékből Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során a felhasznált cukor tömege és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege külön-külön nem haladja meg a végtermék tömegének 40 %-át
1902	Tészta, főzve vagy töltve (hússal vagy más anyaggal) vagy másképp elkészítve is, mint pl. spaghetti, makaróni, metélt, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; kuszkus (búzadarakása) elkészítve is	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során: – a 1006 és a 1101–1108 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 20 %-át, és – a 2., a 3. és a 16. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 20 %-át
1903	Tápióka és keményítőből készült tápiókapótló, mindezek pehely, szem, gyöngy, átszítált vagy hasonló formában	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 1108 vámtarifaszám alá tartozó burgonyakeményítő kivételével
1904	Gabonából vagy gabonatermékekből puffasztással vagy piritással előállított, elkészített élelmiszer (pl. kukoricapohely); máshol nem említett gabona (a kukorica kivételével) szem formában vagy pehely vagy más megmunkált szem formában (a liszt, a dara és a durva őrlemény kivételével) előfőzve vagy másképp elkészítve	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során: – a 1006 és a 1101–1108 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 20 %-át, és – a felhasznált cukor tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 40 %-át
1905	Kenyér, cukrászsütemény, kalács, keksz (biscuit) és más pékáru kakaótartalommal is; áldozóostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételőostya, rizspapír és hasonló termék	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során a 1006 és a 1101–1108 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 20 %-át
ex 20. árucsoport	Zöldségfélékből, gyümölcsből, diófélékből vagy más növényrészekből előállított készítmények, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
2002 és 2003	Paradicsom, ehető gomba és szarvasgomba, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során a 7. árucsoportba tartozó összes felhasznált növényi anyag teljes egészében létrejött
2006	Zöldség, gyümölcs, dióféle, gyümölcshéj és más növényrész, cukorral tartósítva (drénezett, cukrozott vagy kandírozott)	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során a felhasznált cukor tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 40 %-át
2007	Dzsem, gyümölcskocsonya (zselé), gyümölcshéj, püré és krém gyümölcsből vagy diófélékből, főzéssel készítve, cukorral vagy más édesítőanyag hozzáadásával is	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során a felhasznált cukor tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 40 %-át
ex 2008	Termékek, a következők kivételével: – Diófélék, cukor vagy alkohol hozzáadása nélkül – Amerikai mogyoróvaj; gabonaalapú keverékek; pálmafacsucsrügy; kukorica – Nem gőzöléssel vagy vízben forrázással főzött gyümölcs- és diófélék, cukor hozzáadása nélkül, fagyasztva	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során a felhasznált cukor tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 40 %-át
2009	Gyümölcslé (beleértve a szőlőmustot is) és zöldséglé, nem erjesztve és hozzáadott alkoholtartalom nélkül, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során a felhasznált cukor tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 40 %-át
ex 21. árucsoport	Különféle ehető készítmények, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
2103	– Mártás (szósz) és ennek előállítására szolgáló készítmény; ételízesítő keverék – Mustárliszt és -dara, és elkészített mustár	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. Mustárliszt vagy -dara, illetve elkészített mustár azonban felhasználható Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
2105	Fagylalt és más ehető jégkrém, kakaótartalommal is	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során: – a felhasznált cukor és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege külön-külön nem haladja meg a végtermék tömegének 40 %-át, valamint – a felhasznált cukor tömege és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege együttesen nem haladja meg a végtermék tömegének 60 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
2106	Máshol nem említett élelmiszer-készítmény	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során a felhasznált cukor tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 40 %-át
ex 22. árucsoport	Italok, alkoholtartalmú folyadékok és ecet, a következők kivételével:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során a 0806 10, a 2009 61 és a 2009 69 alszám alá tartozó összes felhasznált növényi anyag teljes egészében létrejött
2202	Víz, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve és más alkoholmentes ital, a 2009 vtsz. alá tartozó gyümölcs- vagy zöldséglevelek kivételével	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
2207 és 2208	Nem denaturált etil-alkohol, több vagy kevesebb mint 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; szesz, likőr és más szesz ital	Előállítás a 2207 és a 2208 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során a 0806 10, a 2009 61 és a 2009 69 alszám alá tartozó összes felhasznált növényi anyag teljes egészében létrejött
ex 23. árucsoport	Az élelmiszeripar melléktermékei és hulladékai; elkészített állati takarmány, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
2309	Állatok etetésére szolgáló készítmény	Előállítás, amelynek során: – a 2. és a 3. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében létrejött, – a 10. és a 11. árucsoportba, valamint a 2302 és a 2303 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok tömege nem haladja meg a végtermék tömegének 20 %-át, – a felhasznált cukor tömege és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege külön-külön nem haladja meg a végtermék tömegének 40 %-át, és – a felhasznált cukor tömege és a 4. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok tömege együttesen nem haladja meg a végtermék tömegének 50 %-át
ex 24. árucsoport	Dohány és feldolgozott dohánypótló, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amely során a 2401 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok tömege nem haladja meg a 24. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes tömegének 30 %-át
2401	Feldolgozatlan dohány; dohányhulladék	Előállítás, amelynek során a 2401 vámtarifaszám alá tartozó összes anyag teljes egészében létrejött
ex 2402	Cigaretta dohányból vagy dohánypótlóból	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 2403 19 alszám alá tartozó fogyasztási dohány kivételével, amelynek során a 2401 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag legalább 10 tömegszázaléka teljes egészében létrejött

Vámtarifaszám (1)	Árumegnevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
ex 2403	Égés nélküli, hevített hordozóeszközön vagy máson keresztül történő belégzésre szánt termékek	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során a 2401 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag legalább 10 tömegszázaléka teljes egészében létrejött
ex 25. árucsoport	Só; kén; földek és kövek; gipsz, mész és cement, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 70 %-át
ex 2519	Zúzott természetes magnézium-karbonát (magnezit), légmentesen lezárt tartályban, és magnézium-oxid, vegyileg tisztán is, az olvasztott magnézia és a kiégetett (szinterezett) magnézia kivételével	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével Természetes magnézium-karbonát (magnezit) azonban felhasználható
26. árucsoport	Ércek, salakok és hamu	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
ex 27. árucsoport	Ásványi tüzelőanyagok, ásványi olajok és ezek desztillációs termékei; bitumenes anyagok; ásványi viaszkok, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 2707	Kőszénkátrány magas hőfokon történő lepárlásából nyert ásványolajhoz hasonló olajok, amelyekben az aromás alkotórészek tömege meghaladja a nem aromás alkotórészek tömegét, ha több mint 65 térfogatszázalékuk legfeljebb 250 °C hőmérsékleten átdestillál (beleértve a benzinkeverékeket és a benzolt is), energetikai vagy fűtőanyagként történő felhasználásra	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás ⁽¹⁾ vagy Más műveletek, amelyek során felhasznált valamennyi anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá van besorolva. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
2710	Kőolaj és bitumenes ásványokból előállított olaj, a nyers kivételével; máshol nem említett olyan készítmény, amely legalább 70 tömegszázalékban kőolajat vagy bitumenes ásványokból előállított olajat tartalmaz, és ez az olaj a készítmény lényeges alkotórésze; olajhulladék	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás ⁽¹⁾ vagy Más műveletek, amelyek során felhasznált valamennyi anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá van besorolva. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
2711	Földgáz és gáz-halmazállapotú más szénhidrogén	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás ⁽¹⁾ vagy Más műveletek, amelyek során felhasznált valamennyi anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá van besorolva. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
2712	Vazelin; paraffinviasz, mikrokristályos kőolajviasz, paraffingács, ozokerit, lignitviasz, tőzegviasz, más ásványi viasz és szintézissel vagy más eljárással előállított hasonló termék, színezve is	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás ⁽¹⁾ vagy Más műveletek, amelyek során felhasznált valamennyi anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá van besorolva. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
2713	Ásványolajkocsz, ásványolaj-bitumen és kőolaj vagy bitumenes ásványból előállított olaj más maradéka	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás ⁽¹⁾ vagy Más műveletek, amelyek során felhasznált valamennyi anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá van besorolva. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
28. árucsoport	Szervetlen vegyi anyagok; szervetlen vagy szerves vegyületek nemesfém-ből, ritkaföldfém-ből, radioaktív elemek-ből vagy izotópok-ból	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 29. árucsoport	Szerves vegyi anyagok, a következők kivételével:	Meghatározott eljárás(ok) (*) vagy Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 2901	Aciklikus szénhidrogének energetikai vagy fűtőanyagként történő felhasználásra	Meghatározott eljárás(ok) (*) vagy Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás (*) vagy Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegnevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
ex 2902	Ciklánok és ciklének (azulének kivételével), benzol, toluol, xilolok, energetikai vagy fűtőanyagként történő felhasználásra	Meghatározott eljárás(ok) (*) vagy Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás (*) vagy Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 2905	Az e vámtarifaszám alá tartozó alkoholok és az etanol fémalkoholátjai	Meghatározott eljárás(ok) (*) vagy Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 2905 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. Az e vámtarifaszám alá tartozó fémalkoholátok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át; vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
30. árucsoport	Gyógyszeripari termékek	Meghatározott eljárás(ok) (*) vagy Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
31. árucsoport	Trágyázószerek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
32. árucsoport	Cserző- vagy színező kivonatok; tanninok és származékaik; színezékek, pigmentek és más színező anyagok; festékek és lakkok; gitt és más masztix (simító- és tömítőanyagok); tinták	Meghatározott eljárás(ok) (*) vagy Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
33. árucsoport	Illóolajok és rezinoidok; illatszerek, szépség- vagy testápoló készítmények	Meghatározott eljárás(ok) (*) vagy Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
34. árucsoport	Szappan, szerves felületaktív anyagok, mosószerek, kenőanyagok, műviaszok, elkészített viaszok, fényesítő- vagy polírozóanyagok, gyertya és hasonló termékek, mintázópaszta, »fogászati viasz« és gipszalapú fogászati készítmények	Meghatározott eljárás(ok) (*) vagy Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
35. árucsoport	Fehérjeanyagok; átalakított keményítők; enyvek; enzimek	Meghatározott eljárás(ok) (*) vagy Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
36. árucsoport	Robbanóanyagok; pirotechnikai készítmények; gyufák; piroforos ötvözetek; egyes gyúlékony anyagok	Meghatározott eljárás(ok) (*) vagy Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
37. árucsoport	Fényképészeti vagy mozgófényképészeti termékek	Meghatározott eljárás(ok) (*) vagy Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
ex 38. árucsoport	A vegyipar különféle termékei, a következők kivételével:	Meghatározott eljárás(ok) (*) vagy Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 3811	Kopogásgátló szerek, antioxidánsok, gyantásodásgátlók, viszkozitást javítók, korróziógátló készítmények és más elkészített adalékanyagok ásványolajhoz (beleértve a benzinhez valót) vagy más, azonos céllal ásványolajként használt folyadékokhoz: – Elkészített kenőolaj-adalékok kőolaj- vagy bitumenes ásványokból nyert olaj-tartalommal	Meghatározott eljárás(ok) (*) vagy Előállítás, amelynek során a 3811 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 3824 99 és ex 3826 00	Biodízel	Előállítás, mely során a biodízel átszterezezéssel és/vagy észterezezéssel vagy hidrogénezéssel jön létre
39. árucsoport	Műanyagok és ezekből készült árucikkek	Meghatározott eljárás(ok) (*) vagy Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok is felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
ex 40. árucsoport	Gumi és ebből készült árucikkek, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 4012	Újrafutózott gumi légabroncs, tömör vagy kisnyomású gumiabroncs	Használt gumiabroncs újrafutóztatása
ex 41. árucsoport	Nyersbőr (a szőrme kivételével) és kikészített bőr, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
4104–4106	Szőrtelen vagy gyapjú nélküli, cserzett vagy crust bőr, hasítva is, de tovább nem kikészítve	Cserzett bőr újracserzése vagy Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
42. árucsoport	Bőrárak; nyerges- és szíjgyártóárak; utazási cikkek, kiegészítők és hasonló tartók; állati bélből készült árak (a selyemhernyóbélből készült árak kivételével)	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 43. árucsoport	Szőrme és műszőrme; ezekből készült árak, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
ex 4302	Cserzett vagy kikészített szőrme, összeállítva: – Lap, kereszt és más hasonló formák – Más	A nem összeállított, cserzett vagy kikészített szőrme fehéritése vagy festése a vágáson és összeállításon felül Előállítás nem összeállított, cserzett vagy kikészített szőrméből
4303	Ruházati cikkek, ruházati tartozékok és más szőrmeárak	Előállítás a 4302 vámtarifaszám alá tartozó, nem összeállított, cserzett vagy kikészített szőrméből

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
ex 44. árucsoport	Fa és faipari termékek; faszén, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 4407	Hosszában fűrészelt vagy szélezett, vágott vagy hántolt, 6 mm-nél vastagabb fa, gyalulva, csiszolva vagy végillesztéssel összeállítva	Gyalulás, csiszolás vagy végillesztés
ex 4408	Falemez furnér (beleértve a rétegelt fa szeletelésével előállított is) és rétegelt lemez készítésére, legfeljebb 6 mm vastagságban, részekből (lapolással) összeállítva, és hosszában fűrészelt, vágott vagy hántolt más falemez, legfeljebb 6 mm vastagságban, gyalulva, csiszolva vagy végillesztéssel összeállítva	Lapolás, gyalulás, csiszolás vagy végillesztés
ex 4410– ex 4413	Szegélyléc és mintázott lécs, beleértve a padló-szegélylécet és más szegélylemezt is	Peremezés vagy mintázás
ex 4415	Fából készült láda, doboz, rekesz, dob és hasonló csomagolóanyag	Előállítás nem méretre vágott falemezből
ex 4418	– Ács- és épületasztalos-ipari termék – Szegélyléc és legömbölyített lécs	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. Üreges fapanel, zsindely és hasíték azonban felhasználható Peremezés vagy mintázás
ex 4421	Gyufaszál; cipész faszeg vagy facsap	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó fából a 4409 vámtarifaszám alá tartozó fadrót kivételével
45. árucsoport	Parafa és parafa áruk	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumeznevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
46. árucsoport	Szalmából, eszpartófűből vagy más fonásanyagból készült áruk; kosárkötő és fonásárak	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
47. árucsoport	Papíripari rostanyag fából vagy más cellulóztartalmú anyagból; visszanyert (hulladék és használt) papír vagy karton	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
48. árucsoport	Papír és karton; papíripari rostanyagból, papírból vagy kartonból készült áruk	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
49. árucsoport	Könyvek, újságok, képek és más nyomdaipari termékek; kéziratok, gépirásos szövegek és tervrajzok	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 50. árucsoport	Selyem, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
ex 5003	Selyemhulladék (beleértve a le nem gombolyítható selyemgubót, fonalhulladékot, a foszlatott anyagot is), kártolva vagy fésülve	Selyemhulladék kártolása vagy fésülése

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
5004– ex 5006	Selyemfonal és fonal selyemhulladékból	(²) Természetes szálak fonása vagy Folytonos végtelen műszálak sajtolása, amihez fonás társul vagy Folytonos végtelen műszálak sajtolása, amihez sodrás társul vagy Sodrás, amelyhez bármilyen mechanikai művelet társul
5007	Szövet selyemből vagy selyemhulladékból	(²) Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, amelyhez szövés társul vagy Végtelen műszálból készült fonal sajtolása, amihez szövés társul vagy Sodrás vagy bármilyen mechanikai művelet, amelyhez szövés társul vagy Szövés, amelyhez festés társul vagy Fonalfestés, amelyhez szövés társul vagy Szövés, amelyhez nyomás társul vagy Nyomás (önálló műveletként)
ex 51. árucsoport	Gyapjú, finom vagy durva állati szőr; lószőr fonal és szövet, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
5106–5110	Gyapjúból, finom vagy durva állati szőrből vagy lószőrből készült fonal	(²) Természetes szálak fonása vagy Műszálak sajtolása, amelyhez fonás társul vagy Sodrás, amelyhez bármilyen mechanikai művelet társul
5111–5113	Szövet gyapjúból, finom vagy durva állati szőrből vagy lószőrből:	(²) Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, amelyhez szövés társul vagy Végtelen műszálból készült fonal sajtolása, amihez szövés társul vagy Szövés, amelyhez festés társul vagy Fonalfestés, amelyhez szövés társul vagy Szövés, amelyhez nyomás társul vagy Nyomás (önálló műveletként)
ex 52. árucsoport	Pamut, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
5204–5207	Pamutfonal és cérna	(²) Természetes szálak fonása vagy Műszálak sajtolása, amelyhez fonás társul vagy Sodrás, amelyhez bármilyen mechanikai művelet társul
5208–5212	Pamutszövet	(²) Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, amelyhez szövés társul vagy Végtelen műszálból készült fonal sajtolása, amihez szövés társul vagy Sodrás vagy bármilyen mechanikai művelet, amelyhez szövés társul vagy Szövés, amelyhez festés vagy bevonás vagy rétegelés társul vagy Fonalfestés, amelyhez szövés társul vagy Szövés, amelyhez nyomás társul vagy Nyomás (önálló műveletként)
ex 53. árucsoport	Más növényi textilszálak; papírfonal és papírfonalból szőtt szövet, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
5306–5308	Fonal más növényi textilrostból; papírfonal	(²) Természetes szálak fonása vagy Műszálak sajtolása, amelyhez fonás társul vagy Sodrás, amelyhez bármilyen mechanikai művelet társul
5309–5311	Szövet más növényi textilrostból; szövet papírfonalból	(²) Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, amelyhez szövés társul vagy Végtelen műszálból készült fonal sajtolása, amihez szövés társul vagy Szövés, amelyhez festés vagy bevonás vagy rétegelés társul vagy Fonalfestés, amelyhez szövés társul vagy Szövés, amelyhez nyomás társul vagy Nyomás (önálló műveletként)
5401–5406	Végtelen műszálból készült fonal, monofil és cérna	(²) Természetes szálak fonása vagy Műszálak sajtolása, amelyhez fonás társul vagy Sodrás, amelyhez bármilyen mechanikai művelet társul

Vámtarifaszám (1)	Árumegnevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
5407 és 5408	Szövet végtelen műszálból	(²) Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, amelyhez szövés társul vagy Végtelen műszálból készült fonal sajtolása, amihez szövés társul vagy Sodrás vagy bármilyen mechanikai művelet, amelyhez szövés társul vagy Fonalfestés, amelyhez szövés társul vagy Szövés, amelyhez festés vagy bevonás vagy rétegelés társul vagy Szövés, amelyhez nyomás társul vagy Nyomás (önálló műveletként)
5501–5507	Szintetikus vagy mesterséges vágott szálak (vágott műszálak)	Műszálak sajtolása
5508–5511	Szintetikus vagy mesterséges vágott szálból készült fonal és varrócérna	(²) Természetes szálak fonása vagy Műszálak sajtolása, amelyhez fonás társul vagy Sodrás, amelyhez bármilyen mechanikai művelet társul

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
5512–5516	Szövet vágott műszálból	(²) Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, amelyhez szövés társul vagy Végtelen műszálból készült fonal sajtolása, amihez szövés társul vagy Sodrás vagy bármilyen mechanikai művelet, amelyhez szövés társul vagy Szövés, amelyhez festés vagy bevonás vagy rétegelés társul vagy Fonalfestés, amelyhez szövés társul vagy Szövés, amelyhez nyomás társul vagy Nyomás (önálló műveletként)
ex 56. árucsoport	Vatta, nemez és nem szőtt textília; különleges fonalak; zsinog, kötél, hajókötél és kábel, valamint ezekből készült áruk, a következők kivételével:	(²) Természetes szálak fonása vagy Műszálak sajtolása, amelyhez fonás társul

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
5601	Vatta textilanyagokból és ebből készült áruk; legfeljebb 5 mm hosszú textilszál (pihe), textilpor és őrlési csomó	Természetes szálak fonása vagy Műszálak sajtolása, amelyhez fonás társul vagy Pelyhesítés, amelyhez festés vagy nyomás társul Bevonás, pelyhesítés, rétegelt vagy fémmel bevonás, amelyhez legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (például mángorlás, zsugorodásmentesítés, hőrogzítás, tartós kikészítés), azzal a feltétellel, hogy az összes felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
5602	Nemez, impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt is: – Tűnemez – Más	(²) Műszálak sajtolása, amelyhez szövetképzés társul. Azonban: – az 5402 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén végtelen szál, – az 5503 vagy az 5506 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén szál, vagy – az 5501 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén fonókábel, amelyet egyágú végtelen fonal vagy szál esetében mindig 9 decitexnél kisebb érték jellemez, felhasználható, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át vagy Csak nem szőtt szövet képzése a természetes szálakból készült nemez esetében (²) Műszálak sajtolása, amelyhez szövetképzés társul Csak nem szőtt szövet képzése a természetes szálakból készült más nemez esetében

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
5603	Nem szőtt textília, impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt is	
5603 11–5603 14	Szintetikus vagy mesterséges végtelen szálból készült nem szőtt textília, impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt is	Előállítás: – irányítottan vagy véletlenszerűen orientált végtelen szálból – természetes vagy szintetikus vagy mesterséges eredetű anyagokból vagy poli- merekből, amelyet mindkét esetben nem szőtt textíliába ragasztás követ
5603 91–5603 94	Szintetikus vagy mesterséges végtelen száltól eltérő anyagból készült nem szőtt textília, impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt is	Előállítás: – irányítottan vagy véletlenszerűen orientált vágott szálból és/vagy – természetes vagy szintetikus vagy mesterséges eredetű vágott fonalból, amelyet mindkét esetben nem szőtt textíliába ragasztás követ
5604	Gumifonal és -zsineg textilanyaggal bevonva; az 5404 vagy az 5405 vtsz. alá tartozó textilszál, és -szalag és hasonló gumival vagy műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy burkolva: – Gumifonal és -zsineg textilanyaggal bevonva – Más	Előállítás textilanyaggal nem bevont gumifonalból vagy zsinegből (²) Természetes szálak fonása vagy Műszálak sajtolása, amelyhez fonás társul vagy Sodrás, amelyhez bármilyen mechanikai művelet társul
5605	Fémezett fonal, paszományozott is, az 5404 vagy az 5405 vtsz. alá tartozó olyan textilszálból vagy szalagból vagy hasonló termékből is, amelyet fémszállal, fémc-síkkal vagy fémporral kombináltak vagy fémmel bevontak	(²) Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása vagy Műszálak sajtolása, amelyhez fonás társul vagy Sodrás, amelyhez bármilyen mechanikai művelet társul

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
5606	Paszományos fonal és az 5404 vagy az 5405 vtsz. alá tartozó szalag és hasonló áru paszományosva (az 5605 vtsz. alá tartozók és a paszományos lószőrfonal kivételével); zseníliafonal (beleértve a zseníliahelyből készült zseníliafonalat is); hurkolt, bordázott fonal	(²) Műszálak sajtolása, amelyhez fonás társul vagy Sodrás, amelyhez paszományosás társul vagy Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása vagy Pelyhesítés, amelyhez festés társul
57. árucsoport	Szőnyegek és más textil padlóborítók	(²) Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, amihez szövés vagy tűzés társul vagy Szintetikus vagy mesterséges végtelen szálból készült fonal sajtolása, amihez szövés vagy tűzés társul vagy Előállítás kókuszrostfonalból vagy szizálfonalból vagy jutafonalból vagy klasszikus gyűrűs fonású viszkózsfonalból vagy Tűzés, amelyhez festés vagy nyomás társul vagy Pelyhesítés, amelyhez festés vagy nyomás társul vagy Műszálak sajtolása, amelyhez nem szőtt textíliák készítésére szolgáló technikák társulnak, a tűlyukasztást is beleértve Jutaszövet hátoldalként felhasználható

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
ex 58. árucsoport	Különleges szövetek; bolyhos szövetek; csipke; kárpit; paszomány; hímzés, a következők kivételével:	(2) Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, amihez szövés vagy tűzés társul vagy Szintetikus vagy mesterséges végtelen szálból készült fonal sajtolása, amihez szövés vagy tűzés társul vagy Szövés, amelyhez festés, pelyhesítés, bevonás, rétegelés vagy fémmel bevonás társul vagy Tűzés, amelyhez festés vagy nyomás társul vagy Pelyhesítés, amelyhez festés vagy nyomás társul vagy Fonalfestés, amelyhez szövés társul vagy Szövés, amelyhez nyomás társul vagy Nyomás (önálló műveletként)
5805	Kézi szövésű faliszőnyeg, kárpit, mint pl: Gobelin, Flanders, Aubusson, Beauvais és hasonló fajták és a tűvarrással (pl. pontöltéssel, keresztöltéssel) előállított faliszőnyeg, kárpit, konfekcionálva is	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
5810	Hímzés méteráruban, szalagban vagy mintázott darabokban	Hímzés, amelynek során a termékétől eltérő vámtarifaszámok alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumeznevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
5901	Szövetek mézgával vagy keményítőtartalmú anyaggal bevonva, amelyeket külső könyvborítónak vagy hasonló célokra használnak; pauszvászon; előkészített festővászon; kalapvászon (kanavász) és hasonló merevített textilszövet kalapkészítéshez	Szövés, amelyhez festés, pelyhesítés, bevonás, rétegelés vagy fémmel bevonás társul vagy Pelyhesítés, amelyhez festés vagy nyomás társul
5902	Kerékköpeny kordszövet magas szakítószilárdságú nejlon- vagy más poliamid, poliészter vagy viszkóz műselyem fonalból: – Legfeljebb 90 tömegszázalék textilanyag-tartalommal – Más	Szövés Műszálak sajtolása, amelyhez szövés társul
5903	Textilszövet műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy rétegelve, az 5902 vtsz. alá tartozó szövetek kivételével	Szövés, amelyhez impregnálás, bevonás, beborítás, rétegelés vagy fémmel bevonás társul vagy Szövés, amelyhez nyomás társul vagy Nyomás (önálló műveletként)
5904	Linóleum, kiszabva is; padlóborító, amely textílalapra alkalmazott bevonatból vagy borításból áll, kiszabva is	(²) Szövés, amelyhez festés, bevonás, rétegelés vagy fémmel bevonás társul Jutaszövet hátoldalként felhasználható
5905	Textil falborító: – Gumival, műanyaggal vagy más anyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy rétegelve	Szövés, kötés vagy nem szőtt szövet képzése, amelyhez impregnálás, bevonás, beborítás, rétegelés vagy fémmel bevonás társul

Vámtarifaszám (1)	Árumegnevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
	– Más	(²) Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, amelyhez szövés társul vagy Végtelen műszálból készült fonal sajtolása, amihez szövés társul vagy Szövés, kötés vagy nem szőtt szövet képzése, amelyhez festés, bevonás, vagy rétegelés társul vagy Szövés, amelyhez nyomás társul vagy Nyomás (önálló műveletként)
5906	Gumizott textilszövet, az 5902 vtsz. alá tartozó kivételével: – Kötött vagy hurkolt szövet – Szintetikus végtelen szálból előállított fonalból készült más szövet több mint 90 tömegszázalék textilanyag-tartalommal	(²) Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, amelyhez kötés vagy hurkolás társul vagy Végtelen műszálból készült fonal sajtolása, amihez kötés vagy hurkolás társul vagy Kötés vagy hurkolás, amihez gumizás társul vagy Gumírozás, amelyhez legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (például mángorlás, zsugorodásmentesítés, hűrögztítés, tartós kikészítés), azzal a feltétellel, hogy az összes felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Műszálak sajtolása, amelyhez szövés társul

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
	– Más	Szövés, kötés vagy nem szőtt textíliák készítésére irányuló eljárás, amelyhez festés, bevonás vagy gumírozás társul vagy Fonalfestés, amelyhez szövés, kötés vagy nem szőtt textíliák készítésére irányuló eljárás társul vagy Gumírozás, amelyhez legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (például mángorlás, zsugorodásmentesítés, hőrogzítás, tartós kikészítés), azzal a feltétellel, hogy az összes felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártalepi árának 50 %-át
5907	Más módon impregnált, bevont vagy beborított textilszövet; festett kanavász színházi, stúdió- (műtermi) díszletek vagy hasonlók számára	Szövés, kötés vagy nem szőtt szövet képzése, amelyhez festés, nyomás, bevonás, impregnálás vagy beborítás társul vagy Pelyhesítés, amelyhez festés vagy nyomás társul vagy Nyomás (önálló műveletként)
5908	Textilalapanyagból szőtt, fonott vagy kötött bél lámpához, tűzhelyhez, öngyújtóhoz, gyertyához vagy hasonlóhoz; fehérizzású gázharisnya és annak előállítására csőszerűen kötött gázharisnyaszövet, impregnálva is: – Fehérizzású gázharisnya, impregnált – Más	Előállítás csőszerűen kötött vagy hurkolt gázharisnyaszövetből Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
5909–5911	Textiláru műszaki célra:	(²) Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, amihez szövés társul vagy Műszálak sajtolása, amelyhez szövés társul vagy Szövés, amelyhez festés vagy bevonás vagy rétegelés társul vagy Bevonás, pelyhesítés, rétegelés vagy fémmel bevonás, amelyhez legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (például mángorlás, zsugorodásmentesítés, hőrogzítás, tartós kikészítés), azzal a feltétellel, hogy az összes felhasznált anyag értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
60. árucsoport	Kötött vagy hurkolt kelmék	(²) Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, amelyhez kötés vagy hurkolás társul vagy Végtelen műszálból készült fonál sajtolása, amihez kötés vagy hurkolás társul vagy Kötés vagy hurkolás, amelyhez festés, pelyhesítés, bevonás, rétegelés vagy nyomás társul vagy Pelyhesítés, amelyhez festés vagy nyomás társul vagy Fonalfestés, amelyhez kötés vagy hurkolás társul vagy Sodrás vagy szálszerkezet-átalakítás, amelyhez kötés vagy hurkolás társul azzal a feltétellel, hogy a felhasznált nem sodort/nem átalakított szálszerkezetű fonál értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegnevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
61. árucsoport	Kötött vagy hurkolt ruházati cikkek, kellékek és tartozékok: – Két vagy több formára vágott vagy eleve formára készített, kötött vagy hurkolt anyagdarab összevarrásával vagy más módon történő összeállításával elkészítve – Más	(²) (³) Kötés vagy hurkolás, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve (²) Természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, amihez kötés vagy hurkolás társul vagy Végtelen szintetikus vagy mesterséges szálból készült fonal sajtolása, amihez kötés vagy hurkolás társul vagy Kötés és konfekcionálás egyetlen műveletként
ex 62. árucsoport	Ruházati cikk, kellékek és tartozékok, a kötött vagy hurkolt áruk kivételével, a következők kivételével:	(²) (³) Szövés, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve vagy Konfekcionálás, beleértve a szövet kiszabását is, amelyet nyomás előz meg (önálló műveletként)
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 és ex 6211	Női, leányka- és csecsemőruha, valamint csecsemőruha-tartozékok, hímzéssel	(³) Szövés, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve vagy Előállítás hímzés nélküli szövetből, azzal a feltétellel, hogy a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladhatja meg a termék gyártalepi árának 40 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
ex 6210 és ex 6216	Tűzálló felszerelés alumíniumozott poliészter fóliával borított szövetből	(²) (³) Szövés, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve vagy Bevonás vagy rétegelés – azzal a feltétellel, hogy a felhasznált nem bevont vagy nem rétegelt szövet értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –, amihez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve
ex 6212	Melltartó, csípőszorító, fűző, nadrágtartó, harisnyatartó, zoknitartó és hasonló áru és ezek részei, kötött vagy hurkolt anyagból, két vagy több formára vágott vagy eleve formára készített, kötött vagy hurkolt anyagdarab összevarrásával vagy más módon történő összeállításával elkészítve	(²) (³) Kötés, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve vagy Konfekcionálás, beleértve a szövet kiszabását is, amelyet nyomás előz meg (önálló műveletként)
6213 és 6214	Zsebkendő, kendő, sál, nyaksál, mantilla, fátyol és hasonló: – Hímezve – Más	(²) (³) Szövés, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve vagy Előállítás hímzés nélküli szövetből, azzal a feltétellel, hogy a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át vagy Konfekcionálás, a szövet kiszabását is beleértve, amelyet nyomás előz meg (önálló műveletként) (²) (³) Szövés, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve vagy Konfekcionálás, amelyet nyomás előz meg (önálló műveletként)

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
6217	Más konfekcionált ruházati kellék és tartozék; ruhák vagy ruházati kellékek és tartozékok részei, a 6212 vtsz. alá tartozók kivételével: – Hímezve – Tűzálló felszerelés alumíniumozott poliészter fóliával borított szövetből – Közbélés gallérhoz és mandzsettához, kiszabva – Más	⁽³⁾ Szövés, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve vagy Előállítás hímzés nélküli szövetből, azzal a feltétellel, hogy a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át vagy Konfekcionálás, amelyet nyomás előz meg (önálló műveletként) ⁽³⁾ Szövés, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve vagy Bevonás vagy rétegelés – azzal a feltétellel, hogy a felhasznált nem bevont vagy nem rétegelt szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –, amihez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve Előállítás: – a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és – amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át ⁽³⁾ Szövés, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve
ex 63. árucsoport	Más készáru textilanyagból; készletek; használt ruha és használt textiláru; rongy, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
6301–6304	Takaró, útitakaró, ágynemű stb.; függöny stb.; más lakástextília: – Nemezből, nem szőtt textíliából	⁽²⁾ Nem szőtt szövet képzése, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
	– Más: – – Hímmezve – – Más	(²) (³) Szövés vagy kötés/hurkolás, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve vagy Előállítás hímzés nélküli szövetből (a kötött vagy hurkolt kivételével), azzal a feltétellel, hogy a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át (²) (³) Szövés vagy kötés/hurkolás, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve
6305	Zsák és zacskó áruk csomagolására	(²) Műszálak sajtolása vagy természetes szálak és/vagy vágott műszálak fonása, amelyhez szövés vagy kötés és konfekcionálás (a kiszabást is beleértve) társul
6306	Ponyva, vászontető és napellenző; sátor; csónakvitorla, szörfvitorla vagy szárazföldi járművek vitorlája; kempingcikk: – Nem szőtt textíliából – Más	(²) (³) Nem szőtt szövet képzése, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve (²) (³) Szövés, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve
6307	Más készáru, beleértve a szabásmintát is	Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
6308	Szőnyeg, faliszőnyeg, hímzett asztalterítő vagy szalvéta vagy hasonló textiltermék készítésére szolgáló, szövetből és fonalból álló készlet, tartozékokkal, kellékekkel is, a kiskereskedelmi forgalomban szokásos kiserelésben	A készletben lévő termékek mindegyike kielégíti azt a szabályt, amely akkor vonatkozna rá, ha nem lenne készletbe foglalva. Nem származó árucikkek azonban részét képezhetik a készletnek, ha összértékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15 %-át
ex 64. árucsoport	Lábbeli, lábszárvédő és hasonló áruk; ezek alkatrészei, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 6406 vámtarifaszám alá tartozó, a talpbéléshez vagy más talprészhez erősített felsőrész-összeállítások kivételével

Vámtarifaszám (1)	Árumegnevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
6406	Lábbelirész (beleértve a felsőrészt is, a belső talphoz erősítve is); kiemelhető talpbélés, sarokemelő és hasonló áru; lábszárvédő, bokavédő és hasonló áru és ezek részei	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
65. árucsoport	Kalap és más fejfedők, valamint ezek alkatrészei	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
66. árucsoport	Esernyők, napernyők, sétatokok, botszékek, ostorok, lovaglókorbácsok és ezek alkatrészei;	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
67. árucsoport	Kikészített toll és pehely, valamint ezekből készült áruk; művirágok; emberhajból készült áruk	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
68. árucsoport	Kőből, gipszből, cementből, azbesztből, csillámból vagy hasonló anyagokból készült áruk	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 70 %-át
69. árucsoport	Kerámiatermékek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
ex 70. árucsoport	Üveg és üvegárúk	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegnevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
7010	Üvegballon (fonatos is), üvegpalack, flaska, konzervüveg, üvegedény, fiola, ampulla és más üvegtartály áru szállítására vagy csomagolására; befőzőüveg; dugasz, fedő és más lezáró üvegből	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Üvegáru metszése, azzal a feltétellel, hogy a felhasznált nem metszett üvegáru összértéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
7013	Asztali, konyhai, tisztálkodási, irodai, lakásdíszítési vagy hasonló célra szolgáló üvegáru (a 7010 vagy a 7018 vtsz. alá tartozók kivételével)	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
ex 71. árucsoport	Természetes vagy tenyésztett gyöngyök, drágakövek vagy féldrágakövek, nemesfémek, nemesfémekkel plattírozott fémek és ezekből készült áruk; ékszerutánzatok; érmék, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 70 %-át
ex 7102, ex 7103 és ex 7104	Megmunkált drágakő vagy féldrágakő (természetes, szintetikus vagy rekonstruált)	Előállítás a termékétől eltérő bármely alszám alá tartozó anyagból
7106, 7108 és 7110	Nemesfém: – Megmunkálatlan – Félgyártmány vagy por alakban	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve a 7106, a 7108 és a 7110 vámtarifaszám alá tartozókat, vagy A 7106, a 7108 vagy a 7110 vámtarifaszám alá tartozó nemesfémek elektrolitos, hőkezeléses vagy vegyi szétválasztása, vagy A 7106, a 7108 vagy a 7110 vámtarifaszám alá tartozó nemesfémek összeolvasztása és/vagy ötvözése egymással vagy nem nemesfémekkel, vagy tisztítás Előállítás megmunkálatlan nemesfémekből
ex 7107, ex 7109 és ex 7111	Nemesfémekkel plattírozott nem nemesfém, félgyártmány	Előállítás nemesfémekkel plattírozott nem nemesfémekből, megmunkálatlanul
ex 72. árucsoport	Vas és acél, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
7207	Félkész termék vasból vagy ötvözetlen acélból	Előállítás a 7201, a 7202, a 7203, a 7204 vagy a 7205 vámtarifaszám alá tartozó anyagból
7208–7212	Síkhengerelt termék vasból vagy ötvözetlen acélból	Előállítás a 7207 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagból
7213–7216	Rúd, szögvas, idomvas és szelvény vasból vagy ötvözetlen acélból	Előállítás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából
7217	Huzal vasból vagy ötvözetlen acélból	Előállítás a 7207 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagból
7218 91 és 7218 99	Félkész termék	Előállítás a 7201, a 7202, a 7203, a 7204 vagy a 7205 vámtarifaszám alá tartozó anyagból
7219–7222	Síkhengerelt termék, rúd, szögvas, idomvas és szelvény rozsdamentes acélból	Előállítás a 7218 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából
7223	Huzal rozsdamentes acélból	Előállítás a 7218 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagból
7224 90	Félkész termék	Előállítás a 7201, a 7202, a 7203, a 7204 vagy a 7205 vámtarifaszám alá tartozó anyagból
7225–7228	Síkhengerelt termék, melegen hengerelt rúd, szabálytalanul felgöngyölt tekercsben; szögvas, idomvas és szelvény más ötvözött acélból; üreges fúrórúdvas és -rúdacél ötvözött vagy ötvözetlen acélból	Előállítás a 7206, a 7218 vagy a 7224 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából
7229	Huzal más ötvözött acélból	Előállítás a 7224 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagból
ex 73. árucsoport	Vas- vagy acélárúk, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
ex 7301	Szádpalló	Előállítás a 7207 vámtarifaszám alá tartozó anyagból
7302	Vasúti vagy villamosvasúti pályaépítő anyag vasból vagy acélból, úgymint: sín, terelősín és fogazott sín, váltósín, sínkeresztelés, váltóállító rúd és más keresztelési darab, sínaljzat (talpfa), csatlakozólemez, sínaru, befogópofa, alátétlemez, sínkapocs, nyomtávlemez, kengyel, továbbá más, a vasúti sín összeszereléséhez vagy rögzítéséhez szükséges speciális anyag	Előállítás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó anyagból
7304, 7305 és 7306	Cső és üreges profil vasból vagy acélból	Előállítás a 7206–7212, a 7218 vagy a 7224 vámtarifaszám alá tartozó anyagból

Vámtarifaszám (1)	Árumegnevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
ex 7307	Több részből álló csőszelvény rozsdamentes acélból (ISO X5CrNiMo 1712)	A kovácsdarabok esztergálása, fúrása, dörzsárazása, menetvágása, lesorjázása és homokfúvása, azzal a feltétellel, hogy a felhasznált kovácsdarabok összértéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 35 %-át
7308	Szerkezet (a 9406 vtsz. alá tartozó előre gyártott épületek kivételével) és részei (pl. híd és hídrész, zsilipkapu, torony, rácsszerkezetű oszlop, tető, tetőszerkezet, ajtó és ablak és ezek kerete, valamint ajtóküszöb, zsaluzat, korlát, pillér és oszlop) vasból vagy acélból; szerkezetben való felhasználásra előkészített lemez, rúd, szögvas, idomvas, szelvény, cső és hasonló termék vasból vagy acélból	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. A 7301 vámtarifaszám alá tartozó hegesztett szögvas, idomvas és szelvény azonban nem használható fel.
ex 7315	Hólánc	Előállítás, amelynek során a 7315 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 74. árucsoport	Réz és ebből készült áruk, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
7403	Finomított réz és rézötvözet, megmunkálatlan	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
7408	Rézhuzal	Előállítás: – a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá besorolt anyagból, és – amelynek során az összes felhasznált anyag együttes értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
75. árucsoport	Nikkel és ebből készült áruk	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
ex 76. árucsoport	Alumínium és ebből készült áruk, a következők kivételével:	Előállítás: – a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá besorolt anyagból, és – amelynek során az összes felhasznált anyag együttes értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
7601	Megmunkálatlan alumínium	Előállítás: – a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá besorolt anyagból, és – amelynek során az összes felhasznált anyag együttes értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át vagy Előállítás hőkezeléssel vagy elektrolízissel ötvözetlen alumíniumból vagy alumíniumhulladékból és -törmeléből
7602	Alumíniumhulladék és -törmelék	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
ex 7616	Alumíniumgyártmány, az alumíniumhuzalból készült háló, drótszövet, rács, sodronyfonat, kerítésfonat, erősítőszövet és hasonló anyagok (a végtelen szalagot is beleértve) és a terpesztett alumínium kivételével	Előállítás: – a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Az alumíniumhuzalból és a terpesztett alumíniumhálóból készített drótszövet, rács, sodronyfonat, kerítésfonat, erősítőszövet és hasonló anyag (a végtelenített szalagot is beleértve) azonban felhasználható, valamint – amelynek során az összes felhasznált anyag együttes értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
78. árucsoport	Ólom és ebből készült áruk	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
79. árucsoport	Cink és ebből készült áruk	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
80. árucsoport	Ón és ebből készült áruk	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével
81. árucsoport	Más nem nemesfém; cermet; ezekből készült áruk	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból

Vámtarifaszám (1)	Árumegnevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
ex 82. árucsoport	Szerszámok, késművesárúk, evőeszközök, kanál és villa nem nemesfémből; mindezek részei nem nemesfémből, a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
8206	A 8202–8205 vtsz-ok közül két vagy több vtsz. alá tartozó szerszámok a kiskereskedelembe szokásos módon kiszerezelt készletben	Előállítás a 8202–8205 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 8202–8205 vámtarifaszám alá tartozó szerszámokat azonban be lehet foglalni a készletbe, azzal a feltétellel, hogy az összértékük nem haladhatja meg a készlet gyártelepi árának 15 %-át
83. árucsoport	Máshol nem említett különféle áruk nem nemesfémből	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 84. árucsoport	Atomreaktorok, kazánok, gépek és mechanikus berendezések; ezek alkatrészei; a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
8407	Szikragyújtású, belső égésű, dugattyús vagy forgódugattyús motor	Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
8408	Kompressziós gyújtású, belső égésű, dugattyús motor (dízel vagy féldízel)	Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
8425–8430	Csigasor és csigás emelő, a vedres felvonó kivételével; csörlő és hajóorsó; gépjárműemelő: Hajódaru; daru, drótkötéldaru is; mozgó emelőkeret, terpeszdaru és darus targonca üzemen belüli használatra Villás emelőtargonca; más üzemi targonca emelő- vagy szállítószerkezettel Más emelő-, mozgató-, be- vagy kirakógép (pl. lift, mozgólépcső, szállítószalag, ellentömeges drótkötélpálya) Önjáró buldózer, homlokgyalu, földgyalu, talajegyengető, földnyeső (szkréper), lapátos kotró, exkavátor, kanalas rakodógép, döngölőgép és úthenger Föld, ásvány vagy érc mozgatására, gyalulására, egyengetésére, nyesésére, kotrására, döngölésére, tömörítésére, kitermelésére vagy fűrására szolgáló más gép; cölöpverő és cölöpkiemelő; hóeke és hókotró	Előállítás a termékétől, valamint a 8431 vámtarifaszámtól eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
8444–8447	Szintetikus vagy mesterséges szál sajtolására, nyújtására, a szálszerkezet átalakítására vagy vágására szolgáló gép Textilrostok előkészítésére szolgáló gép; fonó-, cérnázó- vagy sodrógép és textílfonalak készítésére szolgáló más gép; csévélő- vagy orsózógép (vetülékorsózó is), továbbá a 8446 vagy a 8447 vtsz. alá tartozó gépeken használható textílfonalak előkészítésére szolgáló gép Szövőgép (szövőszék): Kötőgép, hurkológép és paszományozott fonal-, tüll-, csipke-, hímzés-, paszomány-, zsinór- vagy hálókészítő és -csomózó (bojt-, rojtkészítő) gép	Előállítás a termékétől, valamint a 8448 vámtarifaszámtól eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegnevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
8456–8465	Bármilyen anyagot anyagleválasztással megmunkáló szerszámgép Megmunkálóközpont, egy munkahelyes gép és több munkahelyes gép, fém megmunkálására Esztergáló fémmegmunkáló szerszámgép Szerszámgépek	Előállítás a termékétől, valamint a 8466 vámtarifaszámtól eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
8470–8472	Számológép és számoló funkcióval ellátott zsebméretű adatrögzítő, előhívó és megjelenítő gép; könyvelőgép, postai bérmentesítő gép, jegykiadó gép és hasonló gép számológépszerkezettel; pénztárgép Automatikus adatfeldolgozó gép és egységei; mágneses vagy optikai leolvasó, adatátíró gép a kódolt adat adathordozóra történő átírására és máshol nem említett gép ilyen adatok feldolgozásához Más irodai gép	Előállítás a termékétől, valamint a 8473 vámtarifaszámtól eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 85. árucsoport	Elektromos gépek és elektromos felszerelések és ezek alkatrészei; hangfelvevő és -lejátszó, televíziós kép- és hangfelvevő és -lejátszó készülékek és ezek alkatrészei és tartozékai; a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
8501–8502	Elektromotor és elektromos generátor Elektromos áramfejlesztő egység (aggregátor) és forgó áramátalakító	Előállítás a termékétől, valamint a 8503 vámtarifaszámtól eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegnevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
8519, 8521	Hangfelvevő- vagy hanglejátszó készülék Videofelvevő vagy -lejátszó készülék, videotunerrel egybeépítve is	Előállítás a termékétől, valamint a 8522 vámtarifaszámtól eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
8525–8528	Rádió- vagy televízióműsor-adókészülék, televíziós kamerák (felvevők), digitális fényképezőgépek és videokamera-felvevők Radarkészülék, rádiónavigációs segédkészülék és rádiós távirányító készülék Rádióműsor-vevőkészülék Monitorok és kivetítők, beépített televízió vevőkészülék nélkül; televíziós adás vételére alkalmas készülék vagy képfelvevő vagy -lejátszó készülék	Előállítás a termékétől, valamint a 8529 vámtarifaszámtól eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
8535–8537	Elektromos áramkör összekapcsolására vagy védelmére vagy elektromos áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló elektromos készülék; optikai szálakhoz, optikai szálból álló nyalábokhoz vagy kábelekhöz való csatlakozók; kapcsolótábla, -panel, -tartó (konzol), -asztal, -doboz és más foglalat, amely elektromos vezérlésre vagy az elektromosság elosztására szolgál	Előállítás a termékétől, valamint a 8538 vámtarifaszámtól eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
8542 31–8542 39	Monolit integrált áramkörök	Diffúzió, amelynek során az integrált áramköröket félvezető szubsztrátumon, megfelelő adalékanyag szelektív hozzáadásával alakítják ki, függetlenül attól, hogy össze van-e szerelve, és hogy a tesztelést nem részes fél területén végezték-e vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
8544–8548	Szigetelt huzal, kábel (és más szigetelt elektromos vezeték, optikai szálakból álló kábel) Szénelektroda, szénkefe, ívlámpaszén, galvánelemhez való szén és más elektromos célra szolgáló, grafitból vagy más szénből készült cikk Bármilyen anyagból készült elektromos szigetelő Szigetelőszerelvény elektromos géphez, készülékhez vagy berendezéshez, szigetelőanyaggal bélelt, nem nemesfémből készült elektromos szigetelőcső és ezek csatlakozódarabjai Primer cella, primer elem és elektromos akkumulátor selejtje és hulladéka; kimerült primer cella, kimerült primer elem és kimerült elektromos akkumulátor; gépnek vagy készüléknek ebben az árucsoportban máshol nem említett elektromos alkatrésze	Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
86. árucsoport	Vasúti mozdonyok vagy villamos-motorkocsik, sínhez kötött járművek és alkatrészeik; vasúti vagy villamosvágány-tartozékok, és -felszerelések és alkatrészeik; mindenféle mechanikus (beleértve az elektromechanikusokat is) közlekedési jelzőberendezés	Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 87. árucsoport	Járművek és ezek alkatrészei és tartozékai, a vasúti vagy villamosvasúti sínhez kötött járművek kivételével, a következőket kivéve:	Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 45 %-át
8708	A 8701–8705 vtsz. alá tartozó járművek alkatrésze és tartozéka	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
8711	Motorkerékpár (beleértve a segédmotoros kerékpárt [moped] is), és kerékpár segédmotorral felszerelve, oldalkocsival is; oldalkocsi	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
88. árucsoport	Légi járművek, űrhajók, és ezek alkatrészei	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
89. árucsoport	Hajók, csónakok és más úszószerkezetek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével. A 8906 vámtarifaszám alá tartozó hajótestek azonban nem használhatók fel vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 90. árucsoport	Optikai, fényképezési, mozgófényképezési, mérő-, ellenőrző-, precíziós, orvosi vagy sebészeti műszerek és készülékek; mindezek alkatrészei és tartozékai; a következők kivételével:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
9001 50	Szemüveglencse más anyagból	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során a következő műveletek valamelyikét elvégzik: – a félkész lencse felületkezelése, szemüvegkeretre rögzíthető, látáskorrekciós hatású, megmunkált szemészeti lencse előállítása céljából – a lencse bevonása megfelelő kezelés útján, a viselője látásának javítása és biztonságának védelme érdekében vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

Vámtarifaszám (1)	Árumegevezés (2)	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó státust eredményez (3)
91. árucsoport	Órák és kisórák és ezek alkatrészei	Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
92. árucsoport	Hangszerek; mindezek alkatrészei és tartozékai	Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
93. árucsoport	Fegyverek és lőszer; ezek alkatrészei és tartozékai	Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
94. árucsoport	Bútor; ágyfelszerelés, matracok, ágybetétek, párnák és hasonló párnázott lakberendezési cikkek; máshol nem említett lámpák és világító-felszerelések; megvilágított jelzések, reklámfeliratok, névtáblák és hasonló; előre gyártott épületek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
95. árucsoport	Játékok, játékszerek és sporteszközök; ezek alkatrészei és tartozékai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
96. árucsoport	Különböző áruk	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével vagy Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
97. árucsoport	Művészeti tárgyak, gyűjteménydarabok és régiségek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a termék vámtarifaszáma alá tartozó anyagok kivételével

(¹) A »meghatározott eljárásokra« vonatkozó különleges feltételeket lásd a 8.1–8.3. bevezető megjegyzésben.

(²) A kevert textil alapanyagokból előállított termékekkel kapcsolatos különleges feltételek a 6. bevezető megjegyzésben találhatók.

(³) Lásd a 7. bevezető megjegyzést.

(⁴) Lásd a 9. bevezető megjegyzést.

III. MELLÉKLET

A SZÁRMAZÁSI NYILATKOZAT SZÖVEGE

Az alább megadott szövegű származási nyilatkozatot a lábjegyzeteknek megfelelően kell kiállítani. A nyilatkozatnak ugyanakkor a lábjegyzetek szövegét nem kell tartalmaznia.

Albán változat

Eksportuesi i produkteve të mbuluara nga ky dokument (autorizim doganor Nr.⁽¹⁾) deklaron që përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjinë preferenciale⁽²⁾ n në përputhje me Rregullat kalimtare të origjinës.

Arab változat

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التصريح الجمركي رقم⁽¹⁾) باستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من⁽²⁾ طبقاً لقواعد المنشأ الانتقالية.

Bosnyák változat

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog porijekla u skladu sa prijelaznim pravilima porijekla.

Bolgár változat

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение №⁽¹⁾), декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с⁽²⁾ преференциален произход съгласно преходните правила за произход.

Horvát változat

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla prema prijelaznim pravilima o podrijetlu.

Cseh változat

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení⁽¹⁾) prohlašuje, že podle přechodných pravidel původu mají tyto výrobky kromě zřetelně označených preferenční původ v⁽²⁾.

Dán változat

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument (toldmyndighedernes tilladelse nr.⁽¹⁾) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i⁽²⁾ i henhold til overgangsreglerne for oprindelse.

Holland változat

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr.⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële⁽²⁾ oorsprong zijn in overeenstemming met de overgangsregels van oorsprong.

Angol változat

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of⁽²⁾ preferential origin according to the transitional rules of origin.

Észt változat

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr.⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on päritolureeglite üleminekueeskirjade kohaselt⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Feröeri változat

Útflytarin av vörunum, sum hetta skjal fevnir um (tollvaldsins loyvi nr.⁽¹⁾) vátar, át um ikki nakað annað er tilskilað, eru hesar vörur upprunavörur⁽²⁾ sambært skiftisreglunum um uppruna.

Finn változat

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja⁽²⁾ alkuperätuotteita siirtymäkauden alkuperäsääntöjen nojalla.

Francia változat

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n°⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle⁽²⁾ selon les règles d'origine transitaires.

Német változat

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr.⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte⁽²⁾ Ursprungswaren gemäß den Übergangsregeln für den Ursprung sind.

Grúz változat

ამ დოკუმენტით წარმოდგენილი საქონლის ექსპორტიორი (საბაჟო ორგანოს მიერ მინიჭებული ავტორიზაციის №.....¹⁾ აცხადებს, რომეს საქონელი არის ² შეღავათიანი წარმოშობის, გარდამავალი წარმოშობის წესების შესაბამისად, თუ სხვარ ამ არ არის პირდაპირ მითითებული.

Görög változat

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ.⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησηακής καταγωγής⁽²⁾ σύμφωνα με τους μεταβατικούς κανόνες καταγωγής.

Héber változat

היצואן של הטובין המכוסים במסמך זה (אישור מכס מס'.....¹⁾) מצהיר כי מקורם של הטובין הללו המועדף ב. _____²⁾ בהתאם לכללי המעבר, אלא אם כן צוין אחרת במפורש.

Magyar változat

A jelen okmányban szereplő termékek exportőre (vámfelhatalmazási szám:⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában a termékek az átmeneti származási szabályok szerint preferenciális⁽²⁾ származásúak.

Izlandi változat

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollýfirvalda nr.⁽¹⁾), lýsir því yfir að vörurnar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af⁽²⁾ uppruna samkvæmt upprunareglum á umbreytingartímabili.

Olasz változat

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n.⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale⁽²⁾ conformemente alle norme di origine transitorie.

Lett változat

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr.⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir⁽²⁾ preferenciāla izcelsme saskaņā ar pārejas noteikumiem par izcelsmi.

Litván változat

Šiame dokumente nurodytų produktų eksportuotojas (muitinės leidimo Nr.⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu aiškiai nenurodyta kitaip, šie produktai turi⁽²⁾ lengvatinės kilmės statusą pagal pereinamojo laikotarpio kilmės taisykles.

Macedón változat

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (царинско одобрение бр.⁽¹⁾) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи се со⁽²⁾ преференцијално потекло, во согласност со преодните правила за потекло.

Máltai változat

L-esportatur tal-prodotti koperti minn dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru⁽¹⁾) jiddikjara li, ħlief fejn indikat mod ieħor b'mod ċar, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali⁽²⁾ skont ir-regoli ta' oriġini tranżitorji.

Montenegrói változat

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр.⁽¹⁾) изјављује да су, осим ако је другачије изричито наведено, ови производи⁽²⁾ преференцијалног поријекла, у складу са транзиционим правилима поријекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br.⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog porijekla u skladu sa tranzicionim pravilima porijekla.

Norvég változat

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjonsnr.⁽¹⁾) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har ... preferanseopprinnelse i henhold til overgangsreglene for opprinnelse⁽²⁾.

Lengyel változat

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie zgodnie z przejściowymi regulami pochodzenia.

Portugál változat

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º⁽¹⁾) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial⁽²⁾ de acordo com as regras de origem transitórias.

Román változat

Exportatorul produselor care fac obiectul prezentului document (autorizația vamală nr.⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care se indică altfel în mod clar, aceste produse sunt de origine preferențială⁽²⁾ în conformitate cu regulile de origine tranzitorii.

Szerb változat

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр.⁽¹⁾) изјављује да су, осим ако је другачије изричито наведено, ови производи⁽²⁾ преференцијалног порекла, у складу са прелазним правилима о пореклу.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br.⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog porekla, u skladu sa prelaznim pravilima o poreklu.

Szlovák változat

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia⁽¹⁾) vyhlasuje, že pokiaľ nie je zreteľne uvedené inak, tieto výrobky majú v súlade s prechodnými pravidlami pôvodu preferenčný pôvod v⁽²⁾.

Szlovén változat

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št⁽¹⁾), izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno⁽²⁾ poreklo v skladu s prehodnimi pravili o poreklu.

Spanyol változat

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n.º⁽¹⁾) declara que, excepto donde se indique claramente lo contrario, estos productos son de origen preferencial⁽²⁾ con arreglo a las normas de origen transitorias.

Svéd változat

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr.⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande⁽²⁾ ursprung i enlighet med övergångsreglerna om ursprung.

Török változat

Bu belge kapsamındaki ürünlerin ihracatçısı (gümrük yetki No:⁽¹⁾), aksi açıkça belirtilmedikçe, bu ürünlerin geçiş menşei kurallarına göre⁽²⁾ tercihli menşeli olduğunu beyan eder.

Ukrán változat

Експортер продукції, на яку поширюється цей документ (митний дозвіл №⁽¹⁾) заявляє, що, за винятком випадків, де це явно зазначено, ця продукція має⁽²⁾ преференційне походження згідно з перехідними правилами походження.

.....
(Hely és dátum)⁽³⁾
.....

(Az exportőr aláírása; a nyilatkozatot aláíró személy nevét jól olvasható formában is fel kell tüntetni)⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Ha a származási nyilatkozatot elfogadott exportőr állítja ki, az exportőr engedélyének számát itt kell feltüntetni. Ha a származási nyilatkozatot nem elfogadott exportőr állítja ki, akkor a zárójelben lévő szöveget el kell hagyni, vagy a helyét üresen kell hagyni.

⁽²⁾ A termék származását kell feltüntetni. Amennyiben egy származási nyilatkozat teljes egészében vagy részben Ceutából és Melillából származó termékekre vonatkozik, az exportőrnek azokat »CM« jelöléssel egyértelműen meg kell jelölnie azon az okmányon, amelyen a származási nyilatkozatot kiállítják.

⁽³⁾ Elhagyható, ha az információt maga az okmány már tartalmazza.

⁽⁴⁾ Amennyiben az exportőr nem köteles aláírni a nyilatkozatot, az aláírás alóli mentesség egyúttal az aláíró nevének feltüntetése alóli mentességet is jelenti.

IV. MELLÉKLET

**AZ EUR.1 SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY ÉS AZ EUR.1 SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY IRÁNTI KÉRELEM
MINTÁJA**

NYOMTATÁSI UTASÍTÁSOK

1. A formanyomtatványok mérete 210 x 297 mm; hosszirányban legfeljebb mínusz 5 mm, illetve plusz 8 mm eltérés megengedett. A felhasznált papír fehér írópapír, amely mechanikus rostanyagot nem tartalmaz, és tömege legalább 25 g/m². Nyomtatott zöld guilloché-mintázatú háttérrel kell rendelkeznie, amely bármilyen mechanikai vagy vegyi eszközzel végzett hamisítást szembetűnővé tesz.
2. Az EGT-megállapodás szerződő feleinek illetékes hatóságai fenntarthatják maguknak a jogot, hogy a formanyomtatványokat maguk nyomtassák vagy az általuk jóváhagyott nyomdákkal nyomtattassák. Ez utóbbi esetben a bizonyítványokon fel kell tüntetni az ilyen jóváhagyásra történő hivatkozást. Minden egyes formanyomtatványon szerepelnie kell a nyomda nevének és címének vagy az azonosítására szolgáló jelnek. A formanyomtatványt az azonosítására szolgáló nyomtatott vagy kézzel írt sorszámmal kell ellátni.

SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY

1. Exportőr (név, teljes cím, ország)	EUR.1	Sorszám: A	000.000
Kitöltés előtt olvassa el a hátlapon található megjegyzéseket			
3. Címzett (név, teljes cím, ország) (nem kötelező)	2. Az alábbiak közötti preferenciális kereskedelemben használt bizonyítvány:		
			
	valamint (írja be a megfelelő országok, országcsoportok vagy területek nevét)		
	4. Az az ország, országcsoport vagy terület, ahonnan a termék származónak tekintendő		5. Rendeltetési ország, országcsoport vagy terület
6. Szállítási adatok (nem kötelező)	7. Megjegyzések		
8. Sorszám; jelek és számok; csomagok száma és fajtája ⁽¹⁾; árumegnevezés		9. Bruttó tömeg (kg) vagy más mértékegység (liter, m3 stb.)	10. Számlák (nem kötelező)
11. VÁMHIVATAL IGAZOLÁSA A nyilatkozat igazolása Kiviteli okmány ⁽²⁾ Nyomtatvány: Szám: Dátum: Vámhivatal: Kibocsátó ország vagy terület: Kelt: (Aláírás)	Bélyegző		12. AZ EXPORTŐR NYILATKOZATA Alulírott kijelentem, hogy a fent megnevezett áruk megfelelnek az e bizonyítvány kiadásához megkövetelt feltételeknek. Kelt: (Aláírás)
⁽¹⁾ Ha az áru nincs csomagolva, jelezze az árucikkek számát, vagy adott esetben tüntesse fel az »ömlesztve« feliratot. ⁽²⁾ Csak akkor kell kitölteni, ha az exportáló ország vagy terület előírásai ezt megkövetelik.			

13. ELLENŐRZÉS IRÁNTI KÉRELEM az alábbi szerv felé:	14. AZ ELLENŐRZÉS EREDMÉNYE
Kérjük a bizonyítvány hitelességének és pontosságának ellenőrzését. (Hely és dátum) Bélyegző (Aláírás)	A végrehajtott ellenőrzés eredménye a következő ⁽¹⁾: ☐ ezt a bizonyítványt a feltüntetett vámhivatal adta ki, és az abban szereplő adatok pontosak. ☐ ez a bizonyítvány nem felel meg a hitelesség és a pontosság követelményeinek (lásd a csatolt megjegyzéseket). (Hely és dátum) Bélyegző (Aláírás)
⁽¹⁾ Tegyen X-et a megfelelő négyzetbe.	

MEGJEGYZÉSEK

1. Tilos a bizonyítványokon szereplő adatok törlése és a szavak átírása. Módosítást a helytelen bejegyzés áthúzásával és a szükséges helyes adatok hozzáadásával kell végezni. Az ilyen módosítást a bizonyítványt kitöltő személynek kézzel kell ellátnia és a kibocsátó ország vagy terület vámhatóságának igazolnia kell.
2. A bizonyítványon szereplő árumegnevezések között nem maradhat üres hely, és minden árumegnevezés elé sorszámot kell írni. Közvetlenül a legutolsó bejegyzés alá vízszintes vonalat kell húzni. Az üresen maradt helyet egy átlós vonallal kell áthúzni oly módon, hogy az lehetetlenné tegyen bármilyen további bejegyzést.
3. Az árut a kereskedelmi gyakorlatnak megfelelően kell megnevezni, az azonosításához elegendő részletességgel.

SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY IRÁNTI KÉRELEM

1. Exportőr (név, teljes cím, ország)	EUR.1 Sorszám: A 000.000		
	Kitöltés előtt olvassa el a hátlapon található megjegyzéseket		
3. Címzett (név, teljes cím, ország) (nem kötelező)	2. Az alábbiak közötti preferenciális kereskedelemben használt bizonyítvány iránti kérelem:		
			
	valamint		
			
	(Írja be a megfelelő országok, országcsoportok vagy területek nevét)		
	4. Az az ország, országcsoport vagy terület, ahonnan a termék származónak tekintendő	5. Rendeltetési ország, ország-csoport vagy terület	
6. Szállítási adatok (nem kötelező)	7. Megjegyzések		
8. Sorszám; jelek és számok; csomagok száma és fajtája ⁽¹⁾ ; árumegnevezés	9. Bruttó tömeg (kg) vagy más mértékegység (liter, m3 stb.)	10. Számlák (nem kötelező)	
⁽¹⁾ Ha az áru nincs csomagolva, jelezze az árucikkek számát, vagy adott esetben tüntesse fel az »ömlesztve« feliratot.			

AZ EXPORTŐR NYILATKOZATA

Alulírott, a hátoldalon megnevezett áru exportőre,

KIJELENTEM, hogy a hátoldalon feltüntetett áru megfelel a mellékelt bizonyítvány kiadásához megkövetelt feltételeknek;

ISMERTETEM az alábbiakban azon tényeket, amelyek alapján az áru a fenti feltételeknek megfelel:

.....
.....
.....
.....

BENYÚJTOM az alábbi igazoló okmányokat ⁽¹⁾:

.....
.....
.....
.....

VÁLLALOM, hogy az illetékes hatóság kérésére bemutatok minden olyan igazoló okmányt, amely az említett hatóság megítélése szerint a mellékelt bizonyítvány kiadásához szükséges, valamint hozzájárulok ahhoz, hogy az említett hatóság szükség esetén betekinthessen belső nyilvántartásaimba, és ellenőrizhesse a fenti áru előállítási folyamatát;

KÉREM az említett árura vonatkozó mellékelt bizonyítvány kiadását.

.....

(Hely és dátum)

.....

(Aláírás)

⁽¹⁾ Például: behozatali okmányok, szállítási bizonyítványok, számlák, a gyártó nyilatkozatai stb., amelyek a gyártás során felhasznált termékekre vagy a változatlan állapotban újra kivitt árukra vonatkoznak.

V. MELLÉKLET

A CEUTÁBÓL ÉS MELILLÁBÓL SZÁRMAZÓ TERMÉKEKRE VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK

Egyetlen cikk

1. Amennyiben megfelelnek az e függelék 14. cikkében a változtatás tilalmáról rendelkező szabálynak, a következők

(1) Ceutából és Melillából származó termékeknek tekintendők:

- (a) a teljes egészében Ceutában és Melillában létrejött termékek;
- (b) azok a Ceutában és Melillában létrejött termékek, amelyek előállításában a teljes egészében Ceutában és Melillában létrejött termékektől eltérő termékeket használnak fel, feltéve hogy:
 - (i) a szóban forgó termékeket e függelék 4. cikke értelmében kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás alá vonták; vagy
 - (ii) az érintett termékek az EGT-ből származnak, feltéve, hogy olyan megmunkálásnak vagy feldolgozásnak vetették azokat alá, amely túlmutat az e függelék 6. cikkben említett műveleteken;

(2) az EGT-ből származó termékeknek tekintendők:

- (a) a teljes egészében az EGT-ben létrejött termékek;
- (b) azok az EGT-ben létrejött termékek, amelyek előállításában a teljes egészében az EGT-ben létrejött termékektől eltérő termékeket használnak fel, feltéve hogy:
 - (i) a szóban forgó termékeket e függelék 4. cikke értelmében kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás alá vonták; vagy
 - (ii) a szóban forgó termékek Ceutából és Melillából vagy az EGT-ből származnak, és a rajtuk végzett megmunkálás vagy feldolgozás meghaladja az e függelék 6. cikkében említett műveleteket.

2. Ceuta és Melilla egységes területnek minősül.

3. Az exportőr vagy meghatalmazott képviselője feltünteti az EUR.1 szállítási bizonyítványok 2. rovatában vagy a származási nyilatkozatokon az exportáló fél nevét és a »Ceuta és Melilla« szavakat. Ezenfelül a Ceutából és Melillából származó termékek esetében a származó státust az EUR.1 szállítási bizonyítvány 4. rovatában vagy a származási nyilatkozaton is jelezni kell.

4. A spanyol vámhatóság felelős ezeknek a szabályoknak a Ceutában és Melillában való alkalmazásáért.

VI. MELLÉKLET

BESZÁLLÍTÓI NYILATKOZAT

Az alább megadott szövegű beszállítói nyilatkozatot a lábjegyzeteknek megfelelően kell kiállítani. A nyilatkozatnak ugyanakkor a lábjegyzetek szövegét nem kell tartalmaznia.

BESZÁLLÍTÓI NYILATKOZAT

azon árukról, amelyek az EGT vagy a szabályokat alkalmazó szerződő felek területén megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül, preferenciális származási státus megszerzése nélkül

Alulírott, a csatolt okmányban szereplő áruk beszállítója, kijelentem, hogy:

1. A szóban forgó áruknak az EGT vagy [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területén való előállításához a következő, nem az EGT vagy [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területéről származó anyagok kerültek felhasználásra:

A szállított áruk megnevezése ⁽¹⁾	A felhasznált nem származó anyagok megnevezése	A felhasznált nem származó anyagok vámtarifaszáma ⁽²⁾	A felhasznált nem származó anyagok értéke ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Teljes érték			

2. Az említett áruk előállításához az EGT vagy [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területén felhasznált minden egyéb anyag az EGT vagy [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területéről származik.
3. A következő árukat e függelék 13. cikkének megfelelően az EGT vagy [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területén kívül feldolgozás vagy megmunkálás alá vonták, és ezzel ott az alábbi teljes hozzáadott érték keletkezett:

A szállított áruk megnevezése	Az EGT vagy [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területén kívül keletkezett teljes hozzáadott érték ⁽⁴⁾
	(Hely és dátum)
	(A beszállító címét és aláírását, továbbá a nyilatkozatot aláíró személy nevét jól olvasható formában fel kell tüntetni.)

⁽¹⁾ Ha a számla, a szállítólevél vagy más kereskedelmi okmány, melyhez a nyilatkozatot csatolták, különféle árukra vonatkozik, illetve olyan árukra vonatkozik, amelyek nem azonos mértékben tartalmaznak nem származó anyagokat, a beszállítónak ezek között egyértelműen különbséget kell tennie. Példa:

Az okmány a 8450 vámtarifaszám alá tartozó mosógép előállításában felhasználandó, a 8501 vámtarifaszám alá tartozó villanymotor különböző modelljeire vonatkozik. Az e motorok gyártásához felhasznált nem származó anyagok jellege és értéke modellenként eltérő. A modelleket ennek megfelelően az első oszlopban meg kell különböztetni, és a többi oszlopban minden modell vonatkozásában külön kell megadni az adatokat, lehetővé téve ezzel a mosógépgyártó számára a termék származó státusának megfelelő megítélését az általa használt villanymotormodell függvényében.

⁽²⁾ Ezekben az oszlopokban csak szükség esetén kell feltüntetni az adatokat. Példák:

Az ex 62. árucsoportba tartozó ruházati cikkekre vonatkozó szabály kimondja, hogy »Szövés, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve« alkalmazható. Ha az ilyen ruházati cikkek gyártója egy, a szabályokat alkalmazó szerződő fél területén az Európai Unióból importált, nem származó fonalból szövással ott előállított textilanyagot használ fel, az európai uniós beszállító részéről a felhasznált nem származó anyagot a nyilatkozatában elég fonalként megnevezni, nincs szükség az ilyen fonal vámtarifaszámának és értékének megadására.

A 7217 vámtarifaszám alá tartozó vas gyártójának, aki ezt a vasat nem származó vasrudakból állítja elő, a második oszlopban a »vasrudak« bejegyzést kell feltüntetnie. Ha ezt a huzalt egy olyan gép előállításához kívánják felhasználni, amelynek esetében a szabály egy megadott százalékra korlátozza az összes felhasználható nem származó anyag értékét, a harmadik oszlopban fel kell tüntetni a nem származó rudak értékét.

⁽³⁾ Az »anyagok értéke« a felhasznált nem származó anyagok behozatalkor érvényes vámértéke, vagy ha ez nem ismert és nem állapítható meg, az anyagokért az EGT vagy [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területén fizetett első megállapítható ár.

Az egyes felhasznált nem származó anyagok pontos értékét az első oszlopban megjelölt áruk egységeire nézve kell megadni.

⁽⁴⁾ A »teljes hozzáadott érték« az EGT és [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területén kívül keletkezett összes költséget jelenti, az ott hozzáadott összes anyag értékét is beleértve. Az EGT és [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területén kívül keletkezett pontos teljes hozzáadott értéket az első oszlopban megjelölt áruk egységeire nézve kell megadni.

VII. MELLÉKLET

HOSSZÚ TÁVÚ BESZÁLLÍTÓI NYILATKOZAT

Az alább megadott szövegű hosszú távú beszállítói nyilatkozatot a lábjegyzeteknek megfelelően kell kiállítani. A nyilatkozatnak ugyanakkor a lábjegyzetek szövegét nem kell tartalmaznia.

HOSSZÚ TÁVÚ BESZÁLLÍTÓI NYILATKOZAT

azon árukról, amelyek az EGT vagy egy, a szabályokat alkalmazó szerződő fél területén megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül, preferenciális származási státus megszerzése nélkül

Alulírott, a csatolt okmányban szereplő, ...⁽¹⁾ részére rendszeresen szállított áruk beszállítója, kijelentem, hogy:

1. A szóban forgó áruknak az EGT vagy [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területén való előállításához a következő, nem az EGT vagy [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területéről származó anyagok kerültek felhasználásra:

A szállított áruk megnevezése ⁽²⁾	A felhasznált nem származó anyagok megnevezése	A felhasznált nem származó anyagok vámtarifaszáma ⁽³⁾	A felhasznált nem származó anyagok értéke ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Teljes érték			

2. Az említett áruk előállításához az EGT vagy [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területén felhasznált minden egyéb anyag az EGT vagy [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területéről származik.
3. A következő árukat e függelék 13. cikkének megfelelően az EGT vagy [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területén kívül feldolgozás vagy megmunkálás alá vonták, és ezzel ott az alábbi teljes hozzáadott érték keletkezett:

A szállított áruk megnevezése	Az EGT vagy [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területén kívül keletkezett teljes hozzáadott érték ⁽⁵⁾

Ez a nyilatkozat ezen áruk minden és
..... között teljesített további szállítmányára érvényes⁽⁶⁾.

Vállalom, hogy haladéktalanul tájékoztatom-t⁽¹⁾, ha ez a nyilatkozat a továbbiakban nem érvényes.

(Hely és dátum)
(A beszállító címét és aláírását, továbbá a nyilatkozatot aláíró személy nevét jól olvasható formában fel kell tüntetni.)

(¹) A vevő neve és címe.

(²) Ha a számla, a szállítólevél vagy más kereskedelmi okmány, melyhez a nyilatkozatot csatolták, különféle árukra vonatkozik, illetve olyan árukra vonatkozik, amelyek nem azonos mértékben tartalmazznak nem származó anyagokat, a beszállítónak ezek között egyértelműen különbséget kell tennie. Példa:

Az okmány a 8450 vámtarifaszám alá tartozó mosógép előállításában felhasználandó, a 8501 vámtarifaszám alá tartozó villanymotor különböző modelljeire vonatkozik. Az e motorok gyártásához felhasznált nem származó anyagok jellege és értéke modellenként eltérő. A modelleket ennek megfelelően az első oszlopban meg kell különböztetni, és a többi oszlopban minden modell vonatkozásában külön kell megadni az adatokat, lehetővé téve ezzel a mosógépgyártó számára a termék származó státusának megfelelő megítélését az általa használt villanymotormodell függvényében.

(³) Ezekben az oszlopokban csak szükség esetén kell feltüntetni az adatokat. Példák:

Az ex 62. árucsoportba tartozó ruházati cikkekre vonatkozó szabály kimondja, hogy »Szövés, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve« alkalmazható. Ha az ilyen ruházati cikkek gyártója egy, a szabályokat alkalmazó szerződő fél területén az Európai Unióból importált, nem származó fonalból szövással ott előállított textilanyagot használ fel, az európai uniós beszállító részéről a felhasznált nem származó anyagot a nyilatkozatában elég fonalként megnevezni, nincs szükség az ilyen fonal vámtarifaszámának és értékének megadására.

A 7217 vámtarifaszám alá tartozó vas gyártójának, aki ezt a vasat nem származó vasrudakból állítja elő, a második oszlopban a »vasrudak« bejegyzést kell feltüntetnie. Ha ezt a huzalt egy olyan gép előállításához kívánják felhasználni, amelynek esetében a szabály egy megadott százalékra korlátozza az összes felhasználható nem származó anyag értékét, a harmadik oszlopban fel kell tüntetni a nem származó rudak értékét.

(⁴) Az »anyagok értéke« a felhasznált nem származó anyagok behozatalkor érvényes vámértéke, vagy ha ez nem ismert és nem állapítható meg, az anyagokért az EGT vagy [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területén fizetett első megállapítható ár.

Az egyes felhasznált nem származó anyagok pontos értékét az első oszlopban megjelölt áruk egységeire nézve kell megadni.

(⁵) A »teljes hozzáadott érték« az EGT és [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területén kívül keletkezett összes költséget jelenti, az ott hozzáadott összes anyag értékét is beleértve. Az EGT és [adja meg a szabályokat alkalmazó, megfelelő szerződő fél (felek) nevét] területén kívül keletkezett pontos teljes hozzáadott értéket az első oszlopban megjelölt áruk egységeire nézve kell megadni.

(⁶) Írja be a dátumokat. A hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényességi ideje általában nem haladhatja meg a 24 hónapot, a hosszú távú beszállítói nyilatkozat kiállítása szerinti, a szabályokat alkalmazó szerződő fél vámhatósága által megállapított feltételekre is figyelemmel.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 164/2022 HATÁROZATA

(2022. április 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításáról [2022/1608]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 86. és 98. cikkére,

mivel:

- (1) Helyénvaló kiterjeszteni az EGT-megállapodás Szerződő Felei közötti együttműködést az (EU) 2018/841 európai parlamenti és tanácsi rendelet IV. mellékletének a tagállamok által a 2021–2025 közötti időszakban alkalmazandó, erdőkre vonatkozó referenciaszintek tekintetében történő módosításáról szóló, 2020. október 28-i (EU) 2021/268 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletnek ⁽¹⁾ az EGT-megállapodásba foglalása érdekében.
- (2) Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyve 3. cikke (8) bekezdésének a) pontja a következőképpen módosul:

1. Az első franciabekezdés ((EU) 2018/841 európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, módosította:

- **32021 R 0268:** A Bizottság (EU) 2021/268 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. október 28.) (HL L 60., 2021.2.22., 21. o.).”

2. Az első franciabekezdésben a viii. kiigazítás számozása ix. kiigazításra változik.

3. A szöveg a vii. kiigazítás után a következő kiigazítással egészül ki:

„viii. A IV. melléklet C. szakaszában lévő táblázat a következő szöveggel egészül ki:

»Izland	– 30 405
Norvégia	– 26 085 000«”

2. cikk

Az (EU) 2021/268 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2022. április 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

⁽¹⁾ HL L 60., 2021.2.22., 21. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Nicolas VON LINGEN

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)

ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU